

WK-200 WK-500

دليل المستخدم

من فضلك حافظ على جميع المعلومات كمرجع في المستقبل.

إحتياطات الأمان

قبل محاولة إستخدام لوحة المفاتيح، تأكد من قراءة الجزء المنفصل "إحتياطات الأمان".



هذه العلامة تطبق في دول الإتحاد الأوروبي EU فقط.

- أسماء الشركة والمنتج المستخدمين في هذا الدليل قد تكون مسجلة كعلامات تجارية للآخرين.
- أي إعادة إنتاج لمحتويات هذا الدليل، سواء جزئياً أو كلياً، ممنوع منعاً باتاً. فيما عدا الخاص بك، الإستخدام الشخصي، أي إستخدام آخر لمحتويات هذا الدليل بدون إستشارة كاسيو CASIO هو ممنوع منعاً باتاً تحت قوانين حقوق الطبع.
- على أي حال كاسيو CASIO غير مسؤولة عن أي تلف أينما يكون (مشملاً، بدون حدود، الأتلافات لفقدان الأرباح، اضطرابات الأعمال، فقدان المعلومات) قد يظهر نتيجة للاستخدام أو عدم قابلية استخدام هذا الدليل أو المنتج، حتى إذا كانت كاسيو CASIO قد نصحت بإمكانية حدوث مثل تلك الأتلافات.
- محتويات هذا الدليل معرضة للتغير بدون إشعار.

استخدام الاغاني المثبتة بالداخل لإجادة العزف

AR-29 على لوحة المفاتيح

- AR-29 المقاطع الموسيقية
AR-29 زيادة تدفق الدرس
AR-30 اختيار الاغنية، المقطع الموسيقي، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه
AR-31 الدروس ١، ٢، و٣
AR-32 ضوابط الدرس
AR-34 استخدام زيادة الدرس التلقائية

AR-35 لعبة لوحة المفاتيح للتحدي الموسيقي

AR-36 استخدام المصاحبة التلقائية

- AR-36 عزف جزء الإيقاع فقط
AR-37 عزف جميع الأجزاء
AR-39 استخدام المصاحبة التلقائية بشكل فعال
AR-40 استخدام الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة
AR-41 استخدام التناغم التلقائي

AR-42 تحرير أنماط المصاحبة التلقائية

تخزين ضوابط لوحة المفاتيح

AR-46 على ذاكرة التسجيل

- AR-47 كيفية تخزين ضبط ما على ذاكرة التسجيل
AR-47 كيفية استدعاء ضبط ما من ذاكرة التسجيل

AR-48 تسجيل عزفك على لوحة المفاتيح

- AR-48 تسجيل وإعادة عرض عزف لوحة المفاتيح
AR-49 استخدام المسارات لتسجيل وخط الأجزاء
AR-51 تسجيل اغنيتين أو أكثر، واختيار واحدة لإعادة العزف
AR-51 التسجيل أثناء العزف بالتوازي مع أغنية مثبتة بالداخل
AR-52 تخزين البيانات المسجلة على جهاز خارجي

AR-53 وظائف أخرى مفيدة للوحة المفاتيح الرقمية

- AR-53 تغيير الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح
AR-56 استخدام الضبط المسبق الموسيقي
AR-56 استخدام توقيع النغمات
AR-57 حذف بيانات أغنية المستخدم
AR-58 حذف جميع البيانات داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

AR-4 دليل عام

- AR-6 استخدام وسادة ١٠-مفتاح (18)
AR-6 وظائف زر الوظيفة FUNCTION (29)

AR-8 البداية للعزف

- AR-8 تحضير الحامل الموسيقي
AR-8 امداد القدرة

AR-9 العزف على لوحة المفاتيح الرقمية

- AR-9 تحويل القدرة لوضع التشغيل والعزف
AR-9 استخدام سماعات الرأس
AR-10 تغيير إستجابة لوحة المفاتيح لضغط اللمس (إستجابة اللمس)
AR-10 ضبط تباين العارضة
AR-11 استخدام بندول الإيقاع

AR-12 التحكم في أصوات لوحة المفاتيح

- AR-12 اختر من الأصوات المتنوعة للآلة الموسيقية
AR-13 انفصال نغمتين لطبقات
AR-13 تقسيم لوحة المفاتيح بين نغمتين مختلفتين
AR-14 استخدام الإصداء
AR-14 استخدام الكورس
AR-15 استخدام البدال
AR-15 تغيير درجة النغم
(تغيير السلم الموسيقي، التنغيم، تحويل الجواب الموسيقي)
AR-15 استخدام عجلة إنحناء درجة النغم لتحريك درجة النغم
AR-16 للفوت الموسيقية (الموديل WK-500 فقط)

أخذ أصوات العينات وعزفهم على لوحة

AR-17 المفاتيح الرقمية

- AR-17 التوصيل والتحضير
AR-18 أخذ العينة وعزف صوت لحن ميلودي (أخذ عينة الميلودي)
AR-20 أدماج صوت العينة داخل مجموعة الطبلية (أخذ عينة الطبلية)
AR-22 وظائف أخذ العينة الأخرى

AR-25 عزف الأغاني المثبتة بالداخل

- AR-25 عزف أغاني الإستعراض
AR-26 إعادة عزف أغنية محددة
AR-28 زيادة إختيار الاغاني

إستخدام كارت الذاكرة

AR-59 (الموديل WK-500 فقط)

- AR-59 إحتياجات كارت الذاكرة SD وشق الكارت
- AR-60 إدخال وإزالة كارت الذاكرة SD
- AR-60 تشكيل كارت الذاكرة SD
- AR-61 تخزين بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على كارت الذاكرة SD
- AR-62 تحميل البيانات من كارت الذاكرة SD لداخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية
- AR-63 حذف البيانات من على كارت الذاكرة SD
- AR-64 إعادة عرض البيانات من كارت الذاكرة SD
- AR-64 رسائل الخطأ لكارت الذاكرة SD

AR-65 التوصيل بأجهزة خارجية

- AR-65 التوصيل بالكمبيوتر
- AR-66 ضوابط MIDI
- AR-68 تخزين وتحميل بيانات ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية
- AR-69 التوصيل بالجهاز الصوتي

AR-70 المرجع

- AR-70 متفقي الخطأ
- AR-72 المواصفات
- AR-73 إحتياجات التشغيل
- AR-74 رسائل الخطأ
- AR-75 قائمة الاغاني

MIDI Implementation Chart**الملحقات المتاحة بشكل منفصل**

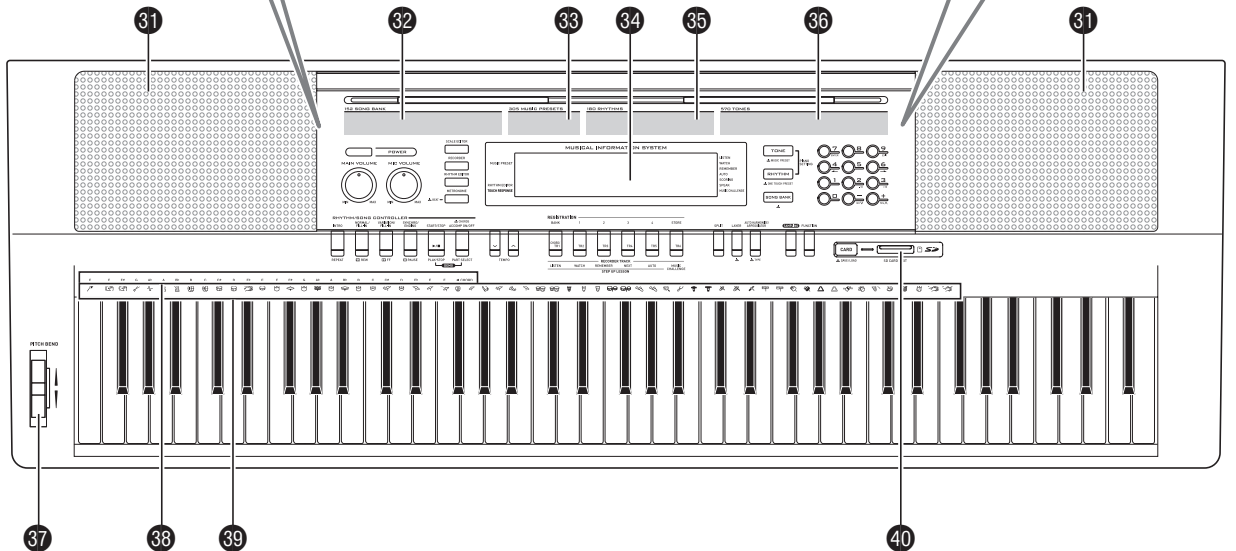
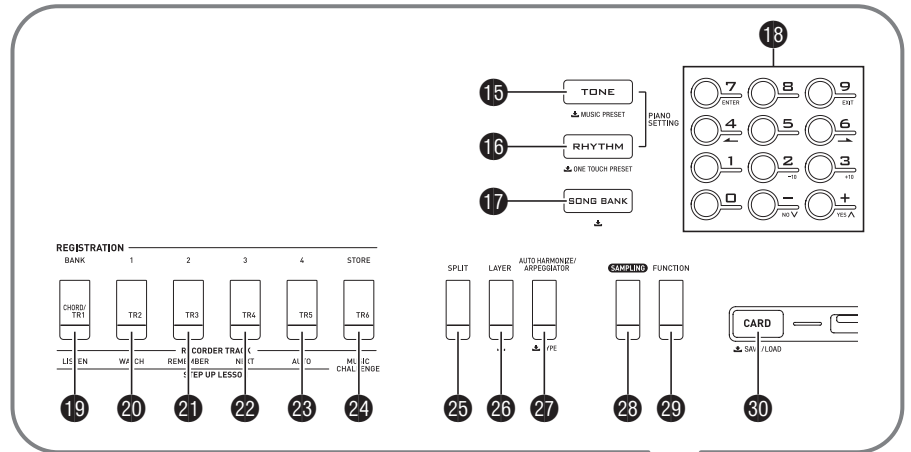
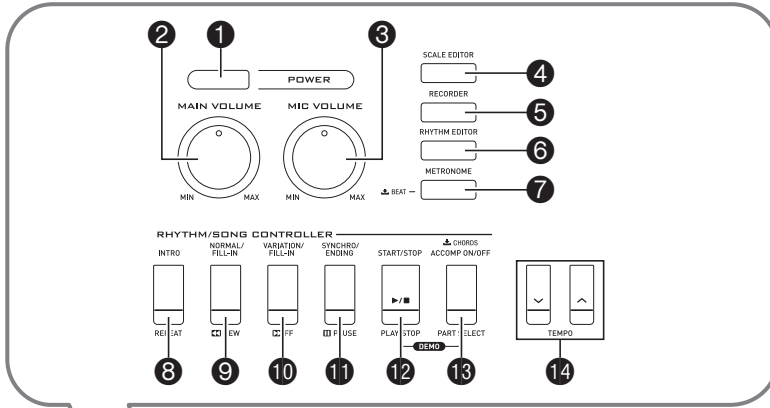
- يمكنك الحصول على معلومات حول الملحقات والتي تكون منفصلة لهذا المنتج من كتالوج لوحة المفاتيح كاسيو CASIO والمتاحة من بائع التجزئة الخاص بك، ومن موقع الويب كاسيو CASIO عند العنوان التالي.

<http://world.casio.com/>

الملحقات المشتملة

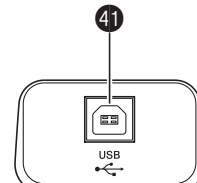
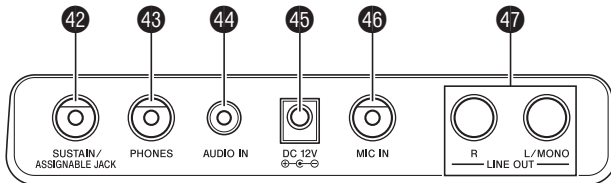
- الحامل الموسيقي
 - كتاب الأغاني
 - الورقات
 - إحتياجات الأمان
 - الملحق
 - أخرى (الضمان، إلخ)
- البنود المشتملة كملحقات معرضة للتغيير بدون إشعار.

- في هذا الدليل، المصطلح "لوحة المفاتيح الرقمية" يرجع إلى WK-200/WK-500.
- الرسوم التوضيحية في دليل المستخدم هذا توضح الموديل WK-500.
- في هذا الدليل الأزرار والتحكمات الأخرى يتم تعريفها مستخدماً الأرقام الموضحة أدناه.



- 18 الأزرار المرقمة، الأزرار [-]/[+] - صفحة AR-6
- 19 زر البنك، الوتر/TR1، الاستماع (CHORD/TR1، BANK)،
- 20 زر المنطقة ١، TR2، الساعة (WATCH، TR2، Area1)،
- 21 زر المنطقة ٢، TR3، التذكر (REMEMBER، TR3، Area2)،
- 22 زر المنطقة ٣، TR4، التالي (NEXT، TR4، Area3)،
- 23 زر المنطقة ٤، TR5، التلقائي (AUTO، TR5، Area4)،
- 24 زر التخزين، TR6، التحدي الموسيقي (MUSIC CHALLENGE، TR6، STORE)،
- 25 زر التجزيء (SPLIT)، الصفحتين AR-13، و 14
- 26 زر الطبقة (LAYER)، الصفحتين AR-13، و 16
- 27 زر النوع، التناغم التلقائي/توقيع النغمات (TYPE، AUTO HARMONIZE/ARPEGGIATOR)،
- 28 زر أخذ العينة (SAMPLING)، الصفحات AR-41، و 56، و 57
- 29 زر الوظيفة (FUNCTION)، صفحة AR-6
- 30 زر الكارت، تخزين/تحميل (SAVE/LOAD، CARD)،
- 31 السماعات
- 32 قائمة بنك الاغاني
- 33 القائمة الموسيقية مسبقة الضبط
- 34 العارضة
- 35 قائمة الإيقاع
- 36 قائمة النغمة
- 37 عجلة إنحناء درجة النغم (PITCH BEND)،
- 38 أسماء جذور الوتر CHORD، صفحة AR-37
- 39 قائمة إحتياطات الآلة - صفحة AR-12
- 40 شقبة الكارت (SD CARD SLOT) SD،

- 1 زر القدرة (POWER)
- 2 مقبض مستوى الصوت الرئيسي (MAIN VOLUME)
- 3 مقبض مستوى صوت الميكروفون (MIC VOLUME)
- 4 زر السلم الموسيقي المضبوط مسبقاً (PRESET SCALE) (الموديل WK-200)
- 5 زر محرر السلم الموسيقي (SCALE EDITOR) (الموديل WK-500)
- 6 زر المسجل (RECORDER)
- 7 زر محرر الإيقاع (RHYTHM EDITOR)
- 8 زر بندول الإيقاع، الضربة (BEAT، METRONOME)
- 9 زر الإدخال، التكرار (REPEAT، INTRO)
- 10 زر العادي/الحشو، التجميع (REW، NORMAL/FILL-IN)
- 11 زر الاختلاف/الحشو، التقديم للأمام (FF، VARIATION/FILL-IN)
- 12 زر التزامن/الإنهاء، التوقف المؤقت (SYNCHRO/ENDING)
- 13 زر البدء/الإيقاف، العزف/الإيقاف (START/STOP)
- 14 زر تشغيل/إيقاف المصاحبة، الأوتار، إختيار الجزء (PART SELECT، CHORDS، ACCOMP ON/OFF)
- 15 زر النغمة، ضبط الموسيقى (TEMPO)
- 16 زر الإيقاع، ضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة (RHYTHM، ONE TOUCH PRESET)
- 17 زر بنك الأغاني (SONG BANK)



- 45 طرف توصيل DC 9V (الموديل WK-200)
- 46 طرف توصيل DC 12V (الموديل WK-500)
- 47 مقبض دخل الميكروفون (MIC IN)
- 48 مقبض يسار/أحادي، خط الخرج يمين (LINE OUT R)

- 41 منفذ USB
- 42 مقبض السماعات/الخرج (PHONES/OUTPUT)
- 43 مقبض السماعات (PHONES)
- 44 مقبض دخل الصوت (AUDIO IN)

وظائف زر الوظيفة FUNCTION (29)

يمكنك استخدام زر الوظيفة FUNCTION (29) لكي تضبط تأثير الإصداء، لحذف البيانات، ولإجراء مدى واسع لعمليات لوحة المفاتيح الرقمية الأخرى.

لإختيار وظيفة ما

١. اضغط 29 لتعرض قائمة الوظيفة.

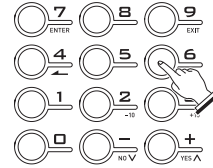
٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض الوظيفة التي تريدها.

- يمكنك الخروج من قائمة الوظيفة بالضغط على 29.
- بعد اختيار الوظائف من ٨ إلى ١٢، اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER) لعرض قائمة بنود القائمة الفرعية. ثم استخدم [4] (←) و [6] (→) لإختيار بند ما. يمكنك الخروج من القائمة الفرعية بالضغط على المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [9] (EXIT).

٣. ارجع إلى الصفحات المشار إليها من أجل التفاصيل حول كل وظيفة.

إستخدام وسادة ١٠-مفتاح (18)

استخدم الأزرار المرقمة والأزرار [-] و [+] لتغيير ضوابط العوامل التي تظهر في المنطقة اليسرى العليا من العارضة.



الأزرار المرقمة

- استخدم الأزرار المرقمة لكي تدخل الأعداد والقيم.
- ادخل نفس العدد من الأرقام كقيمة معروضة حالياً.
- مثال: لكي تدخل العدد 001، ادخل 0 ← 0 ← 1.

ملاحظة

- لا يمكن إدخال القيم السالبة باستخدام الأرقام المرقمة. استخدم [-] (نقصان) و [+] (زيادة) بدلاً منها.

الأزرار [-] و [+]

- يمكنك استخدام الأزرار [-] (نقصان) و [+] (زيادة) لتغيير الرقم أو القيمة المعروضة.
- الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تحريك الضبط المعروض.
- الضغط على كلا الزرين في نفس الوقت سوف يعود إلى الضبط الإجباري الأولي أو الضبط الموصى به.

الوظيفة	العارضة	أنظر الصفحة
١ تغيير السلم الموسيقي	Trans.	AR-15
٢ مستوى صوت المصاحبة	AcompVol	AR-40
٣ مستوى صوت الأغنية	Song Vol	AR-28
٤ إستجابة للمس	Touch	AR-10
٥ التنغيم	Tune	AR-15
٦ الإصداء	Reverb	AR-14
٧ الكورس	Chorus	AR-14
٨ أخذ العينة	SAMPLING	
بدء أخذ العينة الآتوماتيكية	AutoStrt	AR-22
إيقاف أخذ العينة الآتوماتيكية	AutoStop	AR-23
حماية نغمة العينة	(Protect)	AR-24
٩ زيادة الدرس	LESSON	
دليل العزف بالأصابع الموسيقية	Speak	AR-32
دليل الملاحظة	NoteGuid	AR-33
تقييم الأداء	Scoring	AR-33
طول المقطوعة الموسيقية	PhraseLn	AR-33
١٠ الضوابط الأخرى	OTHER	
ماسك توقيع النغمات	ArpegHld	AR-57
تأثير البديل	Jack	AR-15
مدى أنحناء درجة النغم (الموديل WK-500 فقط)	Bend Rng	AR-16
السلم الموسيقي للمصاحبة	AcompSci	AR-55
تباين العارضة البللورية السائلة LCD	Contrast	AR-10
١١ ضوابط MIDI	MIDI	
قناة لوحة المفاتيح	Keybd Ch	AR-66
القنوات الباحة	Navi. Ch	AR-66
التحكم المحلي	Local	AR-67
خرج المصاحبة	AcompOut	AR-67
١٢ الحذف	DELETE	
حذف صوت العينة	(اسم النغمة)	AR-23
حذف إيقاع المستخدم	(اسم الإيقاع)	AR-45
حذف أغنية المستخدم	(اسم الأغنية)	AR-57
حذف جميع البيانات	All Data	AR-58



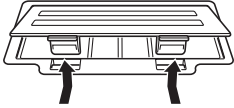
هام!

- تعود النغمة والعوامل الأخرى لضوابطها الإجبارية حينما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل (صفحة AR-9).

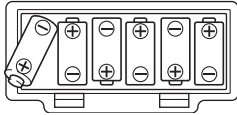
استخدام البطاريات



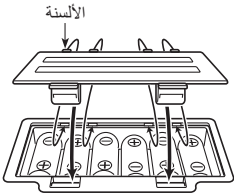
- تأكد من تحويل القدرة لوضع الإيقاف قبل تحميل البطاريات.
- أنه عل حسب رغبتك لتحضير ست بطاريات من الحجم **D**- متاحة تجارياً. لاستخدام بطاريات الأوكسرايد أو أي بطاريات أخرى تعتمد على النيكل.
- 1. أفتح غطاء البطارية الموجود عند قاعدة لوحة المفاتيح الرقمية.



- 2. قم بتحميل البطاريات من الحجم **D**- داخل حجرة البطارية.
- تأكد من أن الأطراف الموجبة (+) والسالبة (-) للبطاريات مواجهة كما هو مبين في الرسم التوضيحي.

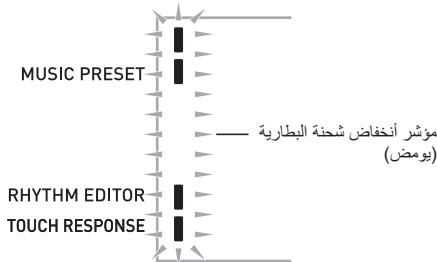


- 3. أدخل السنّة غطاء البطارية داخل الثقوب الموجودة على جانب حجرة البطارية، وأغلق الغطاء.



■ مؤشر أنخفاض شحنة البطارية

المؤشر الموضح أدناه يبدأ في الوميض لكي يمكنك من معرفة عندما تكون قدرة البطارية منخفضة. استبدل البطاريات بأخرى جديدة.



تحضير الحامل الموسيقي



امداد القدرة

يمكن استخدام أيًا من المهائى AC أو البطاريات لكي تمد القدرة للوحة المفاتيح الرقمية هذه. في العادة، استخدام المهائى AC لأمداد القدرة موصى به.

- المهائى AC لايتي مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه. أشتره منفصلاً من تاجر التجزئة الخاص بك. أنظر صفحة AR-3 لمعرفة المعلومات حول هذا الاختيار.

إستخدام مهائى التيار المتناوب AC

استخدم المهائى AC عندما ترغب في أمداد القدرة للوحة المفاتيح الرقمية من مأخذ التيار الكهربى بالمنزل.

المهائى AC المحدد: **AD-5** (الموديل WK-200)
AD-12 (الموديل WK-500)

طرف توصيل تيار مستمر ٩ فولت **DC 9V**
(الموديل WK-200)
طرف توصيل تيار مستمر ١٢ فولت **DC 12V**
(الموديل WK-500)

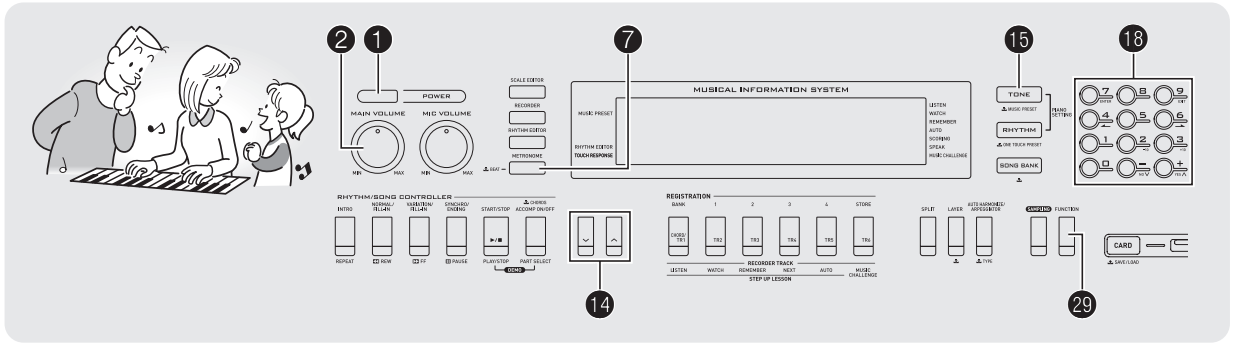


مأخذ القدرة بالمنزل



- تأكد من تحويل قدرة لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف قبل قيامك بالتوصيل أو فصل مهائى التيار المتناوب **AC**.

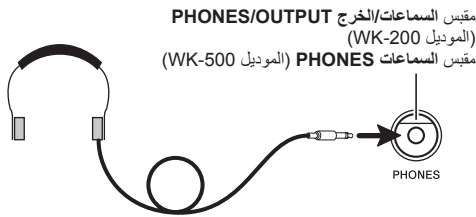
العزف على لوحة المفاتيح الرقمية



إستخدام سماعات الرأس

أن إستخدام سماعات الرأس يقطع الخرج من السماعات المثبتة بالداخل، والذي يعني يمكنك التدريب على العزف حتى في وقت متأخر من الليل بدون إزعاج الآخرين.

- تأكد من تحويل مستوى الصوت لمستوى منخفض قبل قيامك بتوصيل سماعات الرأس.



ملاحظة

- سماعات الرأس لا تأتي مع لوحة المفاتيح الرقمية.
- استخدم سماعات الرأس المتاحة تجارياً. انظر صفحة AR-3 لمعرفة المعلومات حول الاختيارات.

هام!

- لا تستمع إلى خرج مستوى صوت عالي جداً عبر سماعات الرأس لمدة طويلة. أن فعل ذلك يخلق خطر تلف السمع.
- إذا كنت تستخدم سماعات رأس تتطلب استخدام مقبس مهبطي، تأكد من عدم ترك مقبس المهبطي في مكانه عند إزالتك لسماعات الرأس.

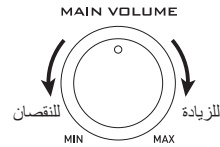
تحويل القدرة لوضع التشغيل والعزف

1. اضغط

هذا يحول القدرة لوضع التشغيل.

2. حاول أن تعزف بعض الأشياء على لوحة المفاتيح. استخدم

تضبط مستوى الصوت.



هام!

- تحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف يتسبب في أن تسمح معظم الضوابط الحالية. سوف تعود لوحة المفاتيح الرقمية لضوابطها الأولية في المرة التالية التي تحولها لوضع التشغيل.
- هذا حقيقي لجميع الضوابط فيما عدا الخاصة بحماية صوت العينة. بمجرد أن تقوم بتحويلها لوضع التشغيل فسوف تظل في وضع التشغيل حتى تقوم بتحويلها لوضع الإيقاف مرة ثانية.

إيقاف القدرة التلقائي (استخدام البطاريات)

أثناء إستخدامك للبطاريات كمصدر للقدرة، سوف تتحول القدرة لوضع الإيقاف أوتوماتيكياً إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة ستة دقائق. إيقاف القدرة التلقائي يكون معطل أثناء إستخدام مهبطي التيار المتردد AC كمصدر للقدرة.

■ إبطال عمل إيقاف القدرة التلقائي

يمكنك إبطال إيقاف القدرة التلقائي عن العمل لكي تتأكد من أن القدرة غير محولة لوضع الإيقاف أوتوماتيكياً أثناء حفلة موسيقية، الخ.

1. أثناء ضغطك على 15، قم بتحويل القدرة لوضع التشغيل.

سوف يبطل عمل إيقاف القدرة التلقائي.

تغيير حساسية إستجابة اللمس

استخدم الطريقة أدناه لكي تتحكم في ما هية كمية التغير في مستوى صوت النوت المعزوفة تبعاً لسرعة العزف.
اختر الضبط الذي يعطي أفضل توافق مع نمط عزفك.

- ١ . اضغط 29 وثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Touch" (صفحة A-6).

Touch

- ٢ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار واحد من الثلاثة ضوابط لحساسية إستجابة اللمس.

إيقاف (OFF)	إستجابة اللمس محولة لوضع الإيقاف. مستوى الصوت ثابت، بغض النظر عن سرعة الضغط على المفتاح.
النوع ١ (1)	إستجابة اللمس عادية
النوع ٢ (2)	إستجابة اللمس أكثر حساسية عن النوع ١

RHYTHM EDITOR
TOUCH RESPONSE

يظهر المؤشر عندما تكون إستجابة
اللمس محولة لوضع الإيقاف

ضبط تباين العارضة

- ١ . اضغط 29 وثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "OTHER" (صفحة AR-6).

يوضح

OTHER

- ٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

- ٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Contrast".

Contrast

- ٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تضبط التباين.
• أن مدى التباين من 01 إلى 17.

تغيير إستجابة لوحة المفاتيح لضغط اللمس (إستجابة اللمس)

إستجابة اللمس تغير مستوى صوت النغمة تبعاً للضغط على لوحة المفاتيح (السرعة). هذا يقدم لك بعض من نفس التعبير الذي تحصل عليه من البيانو السمعي.

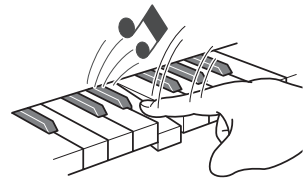
شدة صوت آلة لوحة المفاتيح

■ شدة الصوت تعتمد على السرعة التي تضغط بها المفاتيح.
الناس في الغالب يعتقدوا أنه كلما كان الضغط الأقوى يطبق على لوحة مفاتيح البيانو، كان الصوت أكثر ضجيجاً. فعلياً، حينما أن شدة النوت الموسيقية التي تعزف تعتمد على السرعة التي عندها تضغط المفاتيح. النوت الموسيقية تكون أكثر ضجيجاً عندما تضغط على المفاتيح بسرعة، أكثر هدوئاً عندما تضغط على المفاتيح ببطء.
الحفاظ على هذا داخل عقلك أثناء العزف على آلة لوحة المفاتيح الموسيقية يمكنك من التحكم في مستوى صوت النوتة الموسيقية بدون أن تكافح لكي تطبق الكثير من الضغط بواسطة أنامل أصابعك.

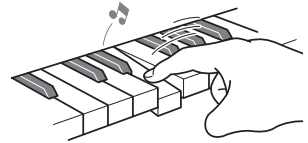
■ قابلية العزف للبيانو السمعي

لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تقدم لك لمسة المفتاح والتي تكون الشيء الأفضل التالي للبيانو السمعي. يتغير مستوى صوت النوتة الموسيقية أوتوماتيكياً تبعاً لسرعة الضغط على المفتاح.

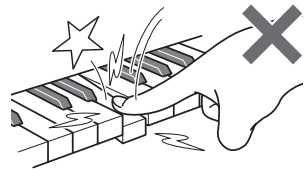
الضغط السريع ينتج نوت موسيقية صاخبة.



الضغط البطيء ينتج نوت موسيقية ناعمة.



لا تحاول إستخدام الضغط الزائد.



تغيير سرعة إيقاع بندول الإيقاع

استخدم الطريقة التالية لتغيير سرعة إيقاع بندول الإيقاع.

١. اضغط 14.

- استخدم ∇ (الأبطأ) و $\wedge$ (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.
- الضغط على ∇ و $\wedge$ في نفس الوقت سوف يعود بضبط سرعة الإيقاع للوضع الأولي تبعاً للأغنية أو الإيقاع المختار حالياً.
- الضغط على 14 يتسبب في أن تومض قيمة سرعة الإيقاع على العارضة.
- بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك استخدام 16 (١٠-مفتاح) لتغييره.
- لاحظ أن يجب عليك إدخال الأصفار المتقدمة، بحيث أن 89 تدخل كا 089.
- سوف تتوقف قيمة سرعة الإيقاع عن الوميض إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لفترة قصيرة من الزمن.



تغيير مستوى صوت بندول الإيقاع

- يتم تغيير ضبط مستوى صوت بندول الإيقاع أوتوماتيكياً مع مستوى الصوت للمصاحبة التلقائية أو الأغنية المختارة حالياً. لا يمكن ضبط مستوى صوت بندول الإيقاع بشكل منفصل.
- لمعرفة المعلومات حول تغيير مستوى صوت المصاحبة التلقائية، انظر صفحة AR-40.
- لمعرفة المعلومات حول تغيير مستوى صوت الأغنية، انظر صفحة AR-28.

ملاحظة

- لا يمكنك ضبط الأتزان بين بندول الإيقاع ومستوى صوت النوتة الموسيقية أثناء عزف المصاحبة التلقائية والحن المثبت بالداخل.

إستخدام بندول الإيقاع

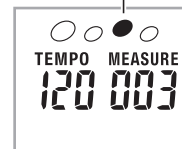
يمكنك بندول الإيقاع من العزف والتدريب بالتوازي مع الضرب الثابت لكي تساعدك في الحفاظ على سرعة الإيقاع.

البدء/التوقف

١. اضغط 7.

هذا يبدأ بندول الإيقاع.

هذا النمط يتغير مع كل ضربة.



٢. اضغط 7 مرة أخرى لكي توقف بندول الإيقاع.

تغيير الضربات لكل ميزان الموسيقي

يمكنك ترتيب بندول الإيقاع لكي تستخدم صوت الجرس لأول ضربة لكل ميزان موسيقي للأغنية التي تقوم بعزفها.

- يمكنك تعيين 0، أو قيمة ما من 2 إلى 6 كعدد للضربات لكل ميزان موسيقي.
- عند عزف أغنية مثبتة بالداخل، فإن ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي (والذي يحدد متى يصدر صوت الجرس) يتم ترتيبه أوتوماتيكياً للأغنية المختارة حالياً.

١. أستمّر في الضغط على 7 حتى تظهر شاشة ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي على العارضة.

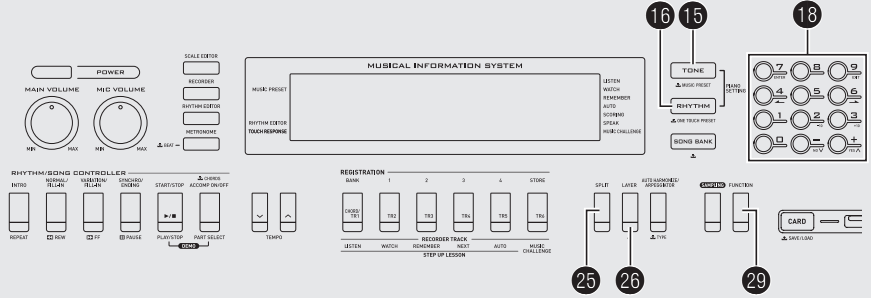
4 Beat

- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل بعد أن تظهر شاشة ضبط الضربات لكل ميزان موسيقي، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالضغط على 7.

٢. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لكي تدخل عدد الضربات لكل ميزان موسيقي.

- سوف لا يصدر صوت الجرس إذا قمت بتعيين 0 لهذا الضبط. في هذه الحالة، جميع الضربات يشار إليها بصوت طقطقة. هذا الضبط يمكنك من التدريب مع الضربة الثابتة، بدون الاهتمام بكم عدد الضربات في كل ميزان موسيقي.

التحكم في أصوات لوحة المفاتيح



٣ . حاول عزف أي شيء على لوحة المفاتيح.
سوف يصدر صوت نغمة الآلة التي قد اخترتها.



العزف مع نغمة البيانو (ضبط البيانو)

١ . اضغط 15 و 16 في نفس الوقت.
هذا يختار نغمة البيانو الكبير.

الضوابط	
رقم النغمة	001 :
الإصداء	06 :
تغيير السلم الموسيقي	00 :
استجابة اللمس	إيقاف: العودة إلى الضبط الإجمالي الأولي
	تشغيل: لا يوجد تغيير
تأثير البدال	SUS :
رقم الإيقاع	161 (WK-200)، 181 (WK-500) :
المصاحبة	جزء الإيقاع فقط :
التحكم المحلي	تشغيل :
تعيين الطلبة	إيقاف :
التجزئ	إيقاف :
الطبقة	إيقاف :
الكورس	إيقاف :
تحويل الجواب الموسيقي (علوي)	0 :
التناغم التلقائي	إيقاف :
توقيع النغمات	إيقاف :
السلم الموسيقي	متساوي :

أختر من الأصوات المتنوعة للآلة الموسيقية

تمتلك لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك من اختيار النغمات لأصوات متنوعة بشكل واسع للآلة الموسيقية، تشمل الكمان، الفلوت، الأوركسترا، وأكثر من ذلك. حتى نفس صوت الأغنية تؤخذ بأحساس مختلف وذلك بتغيير نوع الآلة.

كيفية اختيار الآلة للعزف

١ . اضغط 15.



٢ . استخدم 18 (١٠-مفتاح) لكي تختار رقم النغمة التي تريدها.
رقم النغمة المقابل واسم النغمة سوف يظهروا على الشاشة.

ملاحظة

- أنظر "الملحق" المنفصل لمعرفة القائمة الكاملة للنغمات المتاحة.
- استخدم المفاتيح المرقمة لكي تدخل رقم النغمة. تعيين ثلاثة أرقام لرقم النغمة. مثال: لكي تختار 001 أدخل 0 ← 1.
- عندما تكون واحدة من مجموعات الطلبة مختارة، فإن كل مفتاح من لوحة المفاتيح يكون معين لصوت نقر مختلف.

تقسيم لوحة المفاتيح بين نغمتين مختلفتين

يمكنك استخدام الطريقة أدناه لتعيين النغمات المختلفة إلى المدى الأيمن والمدى الأيسر للوحة المفاتيح، بحيث تصدر صوتها مثل كما تعزف أداء موحد بين التين.

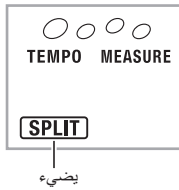
كيفية إختيار نغمتين للوحة المفاتيح المجزئة

١. اختر النغمة لمدى الجانب الأيمن (صفحة 12-AR).

اضغط 15 و ثم 18 (١٠-مفتاح) لكي تختار النغمة التي تريدها.
مثال: 1 335 FLUTE (WK-500)

TONE 335 Flute 1

٢. اضغط 25.



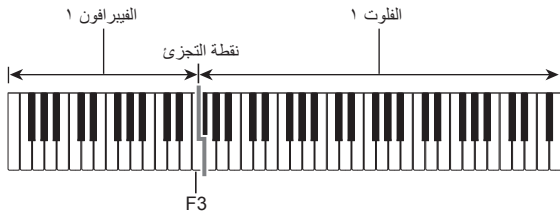
٣. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإختيار نغمة مدى الجانب الأيسر التي ترغبها.

مثال: 1 056 VIBRAPHONE (WK-500)

TONE 056 Vibes 1

٤. اعزف شيئاً ما على لوحة المفاتيح.

هذا سوف يصدر صوت النغمات المعينة على أمدية الجانب الأيمن والجانب الأيسر للوحة المفاتيح.



أنفصال نغمتين لطبقات

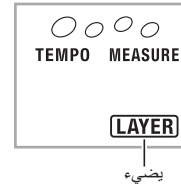
يمكنك استخدام الطريقة التالية لكي تفصل إلى طبقات نغمتين مختلفتين (مثل البيانو والأوتار) بحيث يصدر صوت متر آمن عندما تقوم بالضغط على مفتاح لوحة المفاتيح.

١. اختر النغمة الأولى التي تريد استخدامها.

اضغط 15 و ثم 18 (١٠-مفتاح) لكي تختار النغمة التي تريدها.
مثال: 1 026 ELEC.PIANO (WK-500)

TONE 026 E. Piano 1

٢. اضغط 26.



٣. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإختيار النغمة الثانية التي تريدها.

مثال: 1 212 STRINGS (WK-500)

TONE 212 Strings

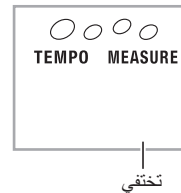
٤. اعزف شيئاً ما على لوحة المفاتيح.

كل من النغمتين يصدر صوتهما في نفس الوقت.

٥. اضغط على 26 مرة أخرى يلغي الفصل إلى طبقات للوحة المفاتيح

(بحيث انها تعزف فقط النغمة التي اخترتها في الخطوة رقم ١).

• كل ضغطة على 26 تبدل بين الفصل إلى طبقات (النغمتين) وعدم الفصل إلى طبقات (نغمة واحدة).



إستخدام الإصداء

يضيف الإصداء صدى للنوت الموسيقية. يمكنك تغيير فترة الإصداء.

١. اضغط 25 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Reverb" (صفحة AR-6).

off Reverb

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار الضبط الذي تريده.

إيقاف (off)	يحول الإصداء لوضع الإيقاف.
من ١ إلى ١٠	كلما كان العدد المختار أكبر، كلما كانت فترة الإصداء أطول.

02 Reverb

(REVERB)

يختفي المؤشر عندما يكون الإصداء محولاً لوضع الإيقاف.

استخدام الكورس

الكورس هي وظيفة ما تضيف عمق واتساع للنوت الموسيقية. أنها تجعل اصواتك وكأنك تعزف على آلات متعددة.

١. اضغط 25 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Chorus" (صفحة AR-6).

off Chorus

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لاختيار نوع الكورس الذي تريده.
يوجد خمسة أنواع من الكورس، بالإضافة إلى ضبط الإيقاف.

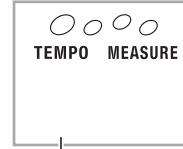
! Chorus

(CHORUS)

يختفي المؤشر عندما يكون الكورس محولاً لوضع الإيقاف.

- التأثير الفعلي الناتج بواسطة الكورس يعتمد على النغمة التي تستخدمها.

- الضغط على 25 مرة أخرى لكي تلغي تجزئ لوحة المفاتيح (بحيث تعزف فقط النغمة التي قمت باختيارها في الخطوة رقم ١).
• كل ضغط على 25 تبديل بين التجزئ (نغمتين) وعدم التجزئ (نغمة واحدة).



ملاحظة

- إذا قمت بتحويل كل من الطبقة والتجزئ لوضع التشغيل. فسوف يتم الفصل لطبقات على مدى الجانب الأيمن من لوحة المفاتيح فقط.

كيفية تغيير نقطة التجزئ

١. أثناء الاستمرار في الضغط على 25، اضغط مفتاح لوحة المفاتيح عند الموقع الذي تريد فيه أن تكون نقطة التجزئ.
المفتاح الذي تضغطه سوف يصبح النوتة الأقل لمدى الجانب الأيمن من لوحة المفاتيح.
مثال: ضبط الاوسط C (C4) كنقطة تجزئ.



تغيير درجة النغم (تغيير السلم الموسيقي، التنعيم، تحويل الجواب الموسيقي)

تغيير درجة النغم في خطوات نصف النغمة (تغيير السلم الموسيقي)

تمتلك خاصية تغيير السلم الموسيقي من تغيير درجة النغم، في خطوات نصف النغمة. التشغيل البسيط يمكنك لحظياً من تغيير درجة النغم لكي يطابق تلك الخاصة بالمغني.

• أن مدي ضبط تغيير السلم الموسيقي يتراوح من 12- إلى 12+ نصف نغمة.

١. اضغط 29.

Trans .

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار ضبط تغيير السلم الموسيقي الذي تريده.

التنعيم الدقيق (التنعيم)

استخدم خاصية التنعيم عندما تحتاج لضبط درجة النغم قليلاً للزف بالتوازي مع آلة موسيقية أخرى. أيضاً بعض الفنانين يجروا موسيقاهم مع تغيير طفيف في التنعيم. يمكنك استخدام خاصية التنعيم لكي تضبط التنعيم بحيث يتطابق تماماً مع الأداء على القرص المدمج CD.

• أن مدى ضبط التنعيم هو من 99- إلى 99+ سنت.

١. اضغط 29. و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار ضبط تغيير السلم الموسيقي الذي تريده.

Tune

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تضبط التنعيم.

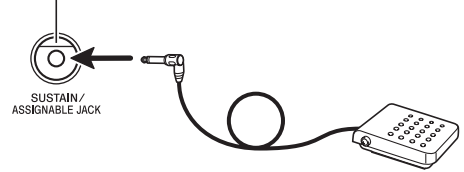
إستخدام البدال

يمكن إستخدام البدال لتغيير النوت الموسيقية بطرق مختلفة أثناء العزف. • لاتأتي وحدة البدال مع لوحة المفاتيح الرقمية. اشترى واحدة بشكل منفصل من تاجر التجزئة الخاص بك. أنظر صفحة AR-3 لمعرفة المعلومات حول الإختيارات.

توصيل وحدة البدال

قم بتوصيل وحدة البدال الإختيارية.

SUSTAIN/ASSIGNABLE JACK



إختيار تأثير البدال

١. اضغط 29. و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار تأثير البدال الذي تريده.

OTHER

٢. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار تأثير البدال الذي تريده.

٣. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار تأثير البدال الذي تريده.

SUS Jack

٤. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار تأثير البدال الذي تريده.

التدعيم	Sustain (SUS)
تعرّف النوت المدعمة أثناء وجود البدال مضغوطاً. النوت الموسيقية للأرغن والنغمات الأخرى المشابهة يتم تدعيمها حتى إذا كان البدال غير مضغوطاً.	
سيستونيتو	Sostenuto (SoS)
النوت الموسيقية المدعمة التي تعزف عندما يكون البدال مضغوطاً قبل أن تحرر مفاتيح لوحة المفاتيح.	
ناعم	Soft (SFT)
النوت الموسيقية الأنعم قليلاً تعزف بينما يكون البدال مضغوطاً.	
إيقاع	Rhythm (rHy)
الضغط على البدال يبدأ ويوقف المصاحبة التلقائية أو إعادة عزف الأغنية.	

إستخدام عجلة إنحناء درجة النغم لتحريك درجة النغم للنوت الموسيقية (الموديل WK-500 فقط)

يمكنك إستخدام عجلة أنحناء درجة النغم لكي تزلق درجة نغم النوت الموسيقية بنعومة لأعلى ولأسفل. هذه التقنية تجعله من الممكن إنتاج التأثيرات والتي تكون مشابهة للأصوات المنتجة عندما تكون نوت الإنحناء على السكسية (الساكس فون) أو الجيتار الكهربائي.

للعرف مع عجلة إنحناء درجة النغم

PITCH BEND



- بينما تعرف نوتة ما على لوحة المفاتيح، أدر عجلة إنحناء درجة النغم على يسار لوحة المفاتيح لأعلى أو لأسفل.
- كمية إنحناء النوتة تعتمد على ما هو مقدار التدوير الذي قمت به لعجلة إنحناء درجة النغم.
- لا تقوم بإدارة عجلة إنحناء درجة النغم أثناء قيامك بتحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل.

تعيين مدى إنحناء درجة النغم

استخدم الطريقة التالية لتعيين ماهو مقدار التغيير الحاصل لدرجة نغم النوتة الموسيقية حينما يتم تدوير عجلة إنحناء درجة النغم لأعلى أو لأسفل. يمكنك تعيين المدى من 0 إلى 12 نصف نغمة (جواب موسيقي واحد).

- اضغط **26** وثم استخدم المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [4] (←) و[6] (→) لعرض "OTHER" (صفحة 6-AR).

يومض

OTHER

- اضغط المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

- استخدم المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [4] (←) و[6] (→) لعرض "Bend Rng".

Bend Rng

- استخدم المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [-] و[+] لتغيير المدى.

تحويل الجواب الموسيقي

تحويل الجواب الموسيقي يمكنك من رفع أو خفض درجة نغم النوت الموسيقية للوحة المفاتيح بوحدات جواب موسيقي.

- أن مدى ضبط تحويل الجواب الموسيقي هو من -2 إلى +2 جواب موسيقي.
- عندما تستخدم التجزئ (صفحة 13-AR)، يمكنك بشكل منفرد ضبط المدى الأيمن والأيسر للوحة المفاتيح إلى درجات النغم التي تريدها.

- استمر في ضغط **26** حتى تظهر الشاشة الموضحة أدناه على العارضة. إذا رغبت في إستخدام التجزئ، حول التجزئ لوضع التشغيل قبل الضغط على **26**.
- إذا لم تجري أي عملية تشغيل لبضعة ثواني بعد أن تظهر هذه الشاشة، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة السابقة أوتوماتيكياً.

Oct Upper

- استخدم المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [-] و[+] لكي تحرك الجواب الموسيقي.

- تشغيل التجزئ : هذه الخطوة تؤثر على مدى الجانب الأيمن للوحة المفاتيح فقط.
- إيقاف التجزئ : هذه الخطوة تؤثر على مدى الكامل للوحة المفاتيح.

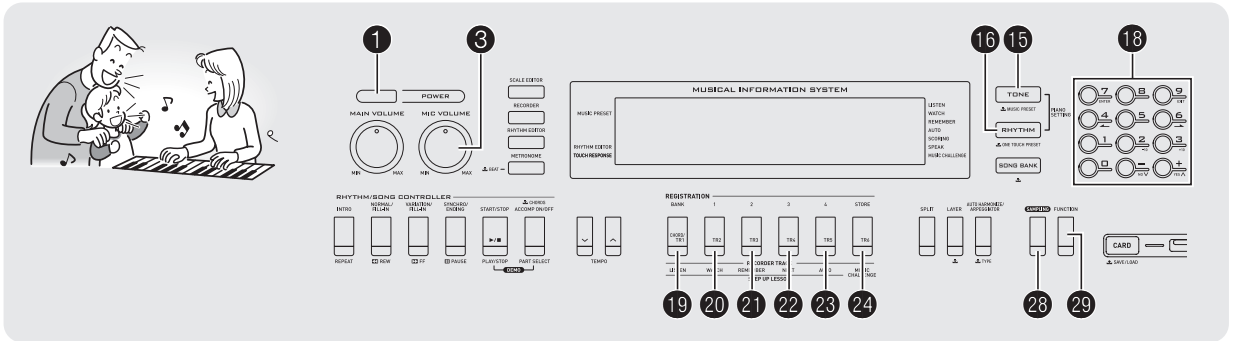
- اضغط **26**.

- تشغيل التجزئ : سوف تظهر الشاشة الموضحة أدناه. استخدم المفاتيح **18** (١٠-مفتاح) [-] و[+] لكي تحرك الجواب الموسيقي لمدى الجانب الأيسر للوحة المفاتيح.
- إيقاف التجزئ : سوف تظهر الشاشة الموضحة أدناه. تقدم إلى الخطوة رقم ٤.

Oct Lower

- اضغط **26** مرة أخرى.

أخذ أصوات العينات وعزفهم على لوحة المفاتيح الرقمية



٢ . أخفض مستويات الصوت للجهاز الخارجي ولوحة المفاتيح الموسيقية.

٣ . حول الجهاز الخارجي أو الميكروفون لوضع التشغيل، وثم حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل.

- عند استخدام ميكروفون، اضبط مستوى صوت الدخل بواسطة ③ .

ملاحظة

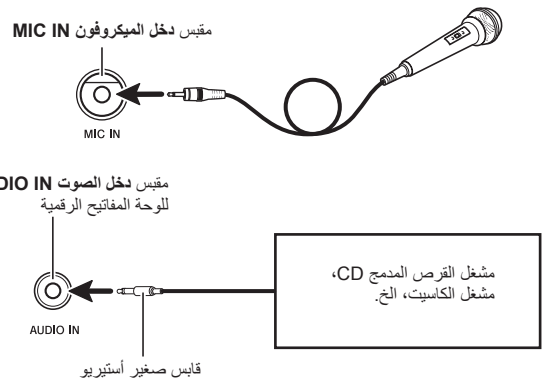
- سوف تأخذ بضعة ثواني بعد أن تقوم بتحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل قبل أن تكون قادراً على استخدام الميكروفون.
- أصوات العينات يتم تسجيلها كصوت أحادي.

التوصيل والتحضير

هام!

- قبل القيام بالتوصيل، تأكد من أن لوحة المفاتيح الرقمية، الأجهزة الخارجية، و/أو الميكروفون جميعهم محوّلون لوضع الإيقاف.

١ . قم بتوصيل الميكروفون أو جهاز خارجي بلوحة المفاتيح الرقمية.



ملاحظة

- تستطيع أيضاً توصيل ميكروفون متاح تجارياً.
- أن توصيل الجهاز الخارجي يتطلب أسلاك توصيل متاحة تجارياً، توفرها بنفسك.
- أسلاك التوصيل يجب أن تحتوي على قابس صغير استريو في إحدى طرفيه والقابس الذي يتوافق مع الشكل الموجود بالجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

٤ . بعد أن تنتهي من أخذ عينة للصوت الذي تريده، اضغط 26 .

- سوف تتوقف عملية أخذ العينة عندما تقوم بتحرير 28 .
- حتى إذا لم تقم بضغط 26 ، سوف يتوقف أخذ العينة أوتوماتيكياً حينما لا يوجد أي أصوات أخرى يتم إدخالها من الجهاز الخارجي أو الميكروفون. سوف يتوقف أخذ العينة أيضاً أوتوماتيكياً بعد ١٠ ثواني من بدنها.

صوت العينة ١

671S1 : Orgnl
TONE
[SAMPLING]

الذاكرة المستخدمة
(الوحدة: كيلو بايت) 150 170 سعة الذاكرة المتبقية

٥ . اعزف شيئاً ما على لوحة المفاتيح الرقمية.

ملاحظة

- قد لا تكون قادراً في الحصول على ١٠ أصوات لأخذ العينة إذا كانت ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية منخفضة نتيجة لتخزين بيانات أخرى. إذا حدث هذا، قم بحذف بيانات الذاكرة الأخرى التي لا تحتاج إليها سوف تجعل في الذاكرة مكان خالي وعندها سوف تستطيع من أخذ عينات ل ١٠ أصوات. انظر "حذف صوت العينة" بصفحة AR-23 لمزيداً من المعلومات.

هام!

- صوت العينة وتخزينه سوف يحذف أي بيانات صوتية مخزنة حالياً تحت نفس رقم النغمة. للمساعدة للتأكد من أنك لم تحذف عن طريق الخطأ بيانات هامة، تأكد من قراءة "الحماية ضد الحذف العارض لأصوات العينات" بصفحة AR-24.

أخذ العينة وعزف صوت لحن ميلودي (أخذ عينة الميلودي)

استخدم الطرق في هذا القسم لأخذ عينة صوت ما وعزفه كجزء ميلودي على لوحة المفاتيح الرقمية.

- حتى خمسة أصوات للعينة يمكن تخزينها داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية كأرقام للنغمات من 671 إلى 675 (الموديل WK-200: من 571 إلى 575). ببساطة اختر رقم النغمة حيث تريد الصوت أن يكون موجوداً لتعيين الصوت على لوحة المفاتيح.

كيفية أخذ عينة لصوت ما

- ١ . اضغط 15 و ثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة (الموديل WK-500: من 671 إلى 675) (الموديل WK-200: من 571 إلى 575) حيث تريد تخزين صوت العينة.

لا يوجد صوت عينة مخزنة

671No Data
TONE
[SAMPLING]

يضيء

- في مكان الخطوة أعلاه، أنك تستطيع الضغط على 28 و 15 في نفس الوقت و ثم اختر رقم العينة.

٢ . اضغط 26 .

هذا يدخل وضع تهيئة أخذ العينة. سوف يظهر وقت أخذ العينة المسموح به (بالثواني) على العارضة لحظياً وسوف تتغير العارضة إلى التالي.

671Waiting
TONE
[SAMPLING]

يوميض

- ٣ . أخرج الصوت من الجهاز الخارجي. في حالة الميكروفون، أخرج الصوت في الاتجاه الخاص بالميكروفون. سوف يبدأ أخذ العينة أوتوماتيكياً.

671Sampling
TONE
[SAMPLING]

يضيء

تغيير مستوى الصوت الخاص بصوت العينة المعاد عزفها في حلقة

يمكنك استخدام الطريقة التالية لتغيير مستوى الصوت لإعادة العزف في حلقة لكل صوت عينة، إذا رغبت في ذلك.

١ . اضغط زر صوت العينة التي تريد تغيير مستوى صوتها (من 19 إلى 23).

• هذا سوف يتسبب في إصدار صوت الاصوات في حلقة.

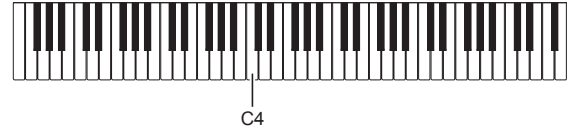
٢ . بينما يصدر صوت التكرار في حلقة استمر في ضغط نفس زر صوت العينة (من 19 إلى 23) أثناء ضغطك على اي مفتاح من لوحة المفاتيح.

• الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح بسرعة سوف يزيد من مستوى الصوت الخاص بصوت العينة، بينما الضغط ببطء سوف يقلل من مستوى الصوت.

٣ . بعد ان يكون صوت العينة عند مستوى الصوت الذي ترغبه، قم بتحرير الزر (من 19 إلى 23).

كيف تعزف الأصوات المعينة

الضغط على الأوسط C (C4) سوف يعيد عزف الصوت الأصلي. المفاتيح الموجودة على يسار ويمين C4 تعزف الصوت عند درجات نغم مختلفة.



تكرار صوت العينة في حلقة

يمكنك استخدام الطريقة التالية لجعل صوت العينة تتكرر في حلقة بحيث تستمر في التكرار، أثناء عزفك على لوحة المفاتيح الرقمية.

١ . اضغط 16.

٢ . أثناء الاستمرار في الضغط على 23، اضغط 24. هذا يدخل تهيئة التكرار.



٣ . اضغط الزر (من 19 إلى 23) والتابع إلى رقم نغمة عينة الميلودي التي ترغب في اختيارها. هذا سوف يبدأ عادة العزف في حلقة للصوت المختار.

اضغط هذا الزر:	لإختيار رقم النغمة هذه:	
	WK-200	WK-500
19	571	671
20	572	672
21	573	673
22	574	674
23	575	675

٤ . اضغط نفس الزر مرة أخرى لكي توقف إعادة العزف.

٥ . اضغط 24 للعودة إلى الشاشة التي تم عرضها قبل الخطوة رقم ٢ من هذه الطريقة.

أدماج صوت العينة داخل مجموعة الطبلية (أخذ عينة الطبلية)

يمكنك استخدام الطريقة لتغيير أصوات الطبلية التي تكون معينة لكل مفتاح من لوحة المفاتيح.

- يمكنك تخزين حتى ثلاثة مجموعات من الطبلية وتخزينهم كأرقام نغمات 676، 677، و 678 (الموديل WK-200: 576، 577، و 578). ببساطة اختر رقم النغمة حيث تريد أن تكون مجموعة الطبلية لتعيين أصوات مجموعة الطبلية على لوحة المفاتيح.

١. اضغط 16. تضئي 16.

٢. اضغط 15. وثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة (الموديل WK-500: 676، 677، أو 678) (الموديل WK-200: 576، 577، أو 578) لمجموعة الطبلية التي ترغب في تغيير اصواتها.

676 No Data

يضئي

- في مكان الخطوات المذكورة أعلاه، فأنت تستطيع الضغط على 28 و 16 في نفس الاوقات و ثم اختيار رقم النغمة.

٣. اضغط 28.

676 No Data

يوميض

٤. اضغط مفتاح لوحة المفاتيح للتي ترغب في تعيين صوت الطبلية والتي ترغب في أخذ عينة منها.

هذا يدخل وضع تهيئة أخذ العينة.

سوف يظهر وقت أخذ العينة المسموح به (بالثواني) على العارضة لحظياً وسوف تتغير العارضة إلى التالي.

676 Waiting

يوميض

تطبيق التأثيرات على صوت العينة

يمكنك تطبيق تأثيرات متنوعة على أصوات العينة المأخوذة.

١. اضغط 15. وثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة (الموديل WK-500: 671 إلى 675) (الموديل WK-200: من 571 إلى 575) التي ترغب في تطبيق التأثيرات عليها.

٢. اضغط 15. لكي تدور خلال التأثيرات المتاحة، المشروحة أدناه.

نوع التأثير (العارضة)	الشرح
أصلي (Orgnl)	نغمة عينة عادية (لا يوجد تكرار حلقة، لا يوجد تأثير)
الحلقة ١ (Loop1)	صوت العينة يتكرر في حلقة.
الحلقة ٢ (Loop2)	يتكرر صوت العينة في حلقة ويرتفع درجة النغم لصوت الزنين عندما يتم تحرير مفتاح لوحة المفاتيح.
الحلقة ٣ (Loop3)	يتكرر صوت العينة في حلقة ويخفض درجة النغم لصوت الزنين عندما يتم تحرير مفتاح لوحة المفاتيح.
درجة النغم ١ (Ptch1)	يغير درجة النغم من المنخفض إلى العالي، عند معدل الزيادة.
درجة النغم ٢ (Ptch2)	يغير درجة النغم من العالي إلى المنخفض، عند معدل النقصان.
درجة النغم ٣ (Ptch3)	يغير درجة النغم من العالي إلى المنخفض، عند معدل النقصان، و ثم رفع درجة النغم عندما يتم تحرير المفتاح.
الهزارة (Trem1)	يبدل مستوى الصوت بين العالي والمنخفض.
ممتع ١ (Funy1)	يضيف الاهتزاز ويغير درجة النغم بكمية زيادة متدرجة.
ممتع ٢ (Funy2)	يبدل بين درجة النغم العالية ودرجة النغم المنخفضة.
ممتع ٣ (Funy3)	يضيف الاهتزاز ويغير درجة النغم من المنخفض إلى العالي.

- تجنب تعيين نفس صوت العينة للوحة المفاتيح من أجل العزف بالتوازي والعزف في حلقة. أن فعل ذلك سوف يسبب، في تطبيق تأثير الحلقة ١ على نغمة لوحة المفاتيح أثناء إجراء عزف حلقة صوت العينة.

تحرير أصوات مجموعة الطبلة للعينات

استخدم الطرق في هذا القسم لنسخ صوت الطبلة المعين لأحد مفاتيح لوحة المفاتيح على مفاتيح آخر، لتغيير درجة النغم لصوت ماء، ولحذف صوت العينة.

١. اضغط (15) وثم استخدم (18) (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة
(576:WK-200، 677، أو 678) (الموديل WK-200: 576،
577، أو 578) لمجموعة الطبلة التي ترغبها.

٢. اضغط (28).

٣. اضغط (29).



تومض بسرعة عالية

هذا هو وضع التحرير.

- بينما تكون في وضع التحرير يمكنك نسخ صوت ماء، تغيير درجة النغم لصوت ماء، أو حذف صوت ما (كل منهم مشروحاً أدناه). اضغط على (29) مرة أخرى يخرج وضع التحرير ويعود إلى الخطوة رقم ٢ من هذه الطريقة.



يشير إلى مفاتيح لوحة المفاتيح التي تمتلك أصوات معينة.

كيفية نسخ صوت عينة ما من مفتاح واحد لآخر

اتناء أستمرارك في الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح لصوت العينة تلك المعينة والتي ترغب في نسخها، اضغط مفتاح لوحة المفاتيح الذي ترغب في نسخها عليه.
مثال: لنسخ صوت عينة للمفتاح C4 على المفتاح D4



يشير إلى مفتاح لوحة المفاتيح والذي تم نسخ صوته.

- مفتاح لوحة المفاتيح والذي يمتلك بالفعل صوت عينة معينة عليه لايمكن إختياره كمكان للنسخ عليه.

٥. أخرج الصوت من الجهاز الخارجي. في حالة الميكروفون، أخرج الصوت في الإتجاه الخاص بالميكروفون.
سوف يبدأ أخذ العينة أتوماتيكياً.



يضىء

٦. بعد أن تنتهي من أخذ عينة للصوت الذي تريده، اضغط (28).



سعة الذاكرة المتبقية

- سوف تتوقف عملية أخذ العينة عندما تقوم بتحرير (28).
حتى إذا لم تتم بضغط (28)، سوف يتوقف أخذ العينة أتوماتيكياً حينما لا يوجد أي أصوات أخرى يتم إدخالها من الجهاز الخارجي أو الميكروفون. سوف يتوقف أخذ العينة أيضاً أتوماتيكياً بعد ١٠ ثواني من بندها.

٧. اضغط مفتاح لوحة المفاتيح.

ملاحظة

- يمكنك تكرار الخطوات من ٣ إلى ٦ لتغيير الأصوات الأخرى والتي تصنع مجموعة الطبلة المختارة حالياً. أنه يوجد ثمانية أصوات لكل مجموعة طبلة.
- قد لاتكون قادراً في الحصول على ١٠ أصوات لأخذ العينة إذا كانت ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية منخفضة نتيجة لتخزين بيانات أخرى. إذا حدث هذا، قم بحذف بيانات الذاكرة الأخرى التي لاتحتاج إليها سوف تجعل في الذاكرة مكان خالي وعندها سوف تستطيع من أخذ عينات ل ١٠ أصوات. انظر "حذف صوت العينة" بصفحة AR-23 لمزيداً من المعلومات.

هام!

- أخذ عينة صوت ما سوف يحذف أي بيانات صوتية مخزنة حالياً معينة لنفس مفتاح لوحة المفاتيح. للمساعدة للتأكد من أنك لم تحذف عن طريق الخطأ بيانات هامة، تأكد من قراءة "الحماية ضد الحذف العارض لأصوات العينات" بصفحة AR-24.

وظائف أخذ العينة الأخرى

التغيير لبدء أخذ العينة اليدوي

عادة عندما تكون لوحة المفاتيح الرقمية في وضع تهيئة أخذ العينة، فإنها تبدأ عملية أخذ العينة أوتوماتيكياً حينما تتحسن إدخال الصوت. يمكنك استخدام الطريقة التالية لجعل بدء أخذ العينة اليدوي قابل للعمل، والذي سوف يتسبب في أن ينتظر أخذ العينة حتى تقوم بالضغط على زر ما لبدئه. يمكنك استخدام هذا لإدخال فترة سكون قبل أخذ عينة الصوت.

1. اضغط 29 وثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (حـ) لعرض "SAMPLING" (صفحة 6-AR).



2. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).



3. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] لتحويل بدء أخذ العينة الأوتوماتيكي لوضع الإيقاف.
 - هذا يجعل بدء أخذ العينة اليدوي قابل للعمل، والذي يعمل كما هو مشروحاً أدناه.
 - أخذ عينة الميلودي (صفحة 18-AR):
 - يبدأ أخذ العينة عندما تقوم بتحرير 29، والذي تضغط عليه في الخطوة رقم 2 من طريقة أخذ العينة.
 - أخذ عينة الطيلة (صفحة 20-AR):
 - يبدأ أخذ العينة عندما تقوم بتحرير مفتاح لوحة المفاتيح الرقمية الذي تضغط عليه في الخطوة رقم 4 من طريقة أخذ العينة.

هام!

- عندما يكون بدء أخذ العينة اليدوي قادراً على العمل، يبدأ أخذ العينة عندما تقوم بتحرير 29 أو مفتاح لوحة المفاتيح، وليس عندما تضغطه. لا يبدأ أخذ العينة إذا قمت بالإستمرار في الضغط على الزر أو المفتاح.

كيفية تغيير درجة النغم لصوت عينة ما

أثناء الإستمرار في الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح لصوت العينة التي تريد تغيير درجة النغم لها، استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتغيير درجة النغم. • يمكنك تغيير درجة النغم في المدى من 64- إلى 63 نصف نغمة.

كيفية حذف صوت عينة لمفتاح لوحة المفاتيح

أثناء الإستمرار في الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح والذي تريد حذف صوته، اضغط 18. في الإستجابة للرسالة "DeISure?" التي تظهر، اضغط الزر 18 (١٠-مفتاح) [+] للحذف أو [-] لكي تلغي عملية الحذف. • حذف صوت العينة سوف يعود بالمفتاح للمثبت بالداخل لوضعه الإيجابي الأولى.

مثال: لحذف الصوت المعين للمفتاح D4



استخدام نغمة عينة الطيلة في المصاحبة التلقائية (تعيين الطيلة)

استخدم الطريقة التالية لتغيير جزء الإيقاع لنمط المصاحبة التلقائية إلى صوت مجموعة الطيلة التي قمت بأخذ عينة لها.

1. اضغط 16 وثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم الإيقاع لنمط

المصاحبة التلقائية الذي تريده.

لا يمكنك استخدام نغمة عينة الطيلة في إيقاع مستخدم ما، ولذلك لا تقم بإختيار إيقاع المستخدم في الخطوة أعلاه.

2. اضغط 15 وثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة لمجموعة الطيلة للعينة والتي تحتوي على الصوت الذي تريد إستخدامه.

3. اضغط 15.

هذا يغير جزء الإيقاع لنمط المصاحبة التلقائية الذي قمت بإختياره في الخطوة 1 لكي تأخذ صوت العينة الذي اخترته في الخطوة 2. • لتغيير جزء إيقاع المصاحبة التلقائية للعودة للصوت الاصلي، اضغط 15 مرة أخرى.

ملاحظة

- بعض أصوات الطيلة لجزء الإيقاع لا يمكن إستبدالها بأصوات العينة.

حذف صوت العينة

يمكنك استخدام الطريقة التالية لتعيين رقم نغمة العينة وحذف بياناتها.

1. اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (حـ) لعرض "DELETE" (صفحة AR-6).



2. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).



الذاكرة المستخدمة (الوحدة: كيلو بايت) 150 170 سعة الذاكرة المتبقية

3. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار رقم النغمة للبيانات التي تريد حذفها.

4. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER). هذا يعرض رسالة تأكيد الحذف.



5. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [YES] (+) لحذف البيانات، أو [-] (NO) أو [9] (EXIT) لكي تلغي عملية الحذف.

- بعد اكتمال عملية الحذف، سوف تظهر "Complete" على العارضة متبوعة بالشاشة في الخطوة رقم 2 من الطريقة المذكورة أعلاه.

هام!

- لمعرفة المعلومات حول حذف أصوات الطيلة المفردة داخل مجموعة عينة الطيلة، أنظر "تحرير أصوات مجموعة الطيلة للعينة" بصفحة AR-21.

التغيير لإيقاف أخذ العينة اليدوي

عادة سوف تتوقف لوحة المفاتيح الرقمية عن أخذ العينة أوتوماتيكياً حينما تتحسس أنه لا يوجد صوت مدخل. يمكنك استخدام الطريقة التالية لتجعل إيقاف أخذ العينة اليدوي في العمل، والذي سوف يتسبب في استمرار أخذ العينة حتى تقوم بالضغط على زر ما لإيقافه. يمكنك استخدام هذا لإدخال فترة سكون بعد أخذ عينة الصوت.

1. اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (حـ) لعرض "SAMPLING" (صفحة AR-6).

2. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

3. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [6] (حـ).



4. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] لتحويل إيقاف أخذ العينة

الاتوماتيكي لوضع الإيقاف.

حتى عندما لا يوجد صوت للإدخال من الجهاز الخارجي، فسوف يستمر أخذ العينة حتى تقوم بضغط أو تحرير 29 أو مفتاح ما للوحة المفاتيح.

هام!

- عندما يكون إيقاف أخذ العينة في العمل، فإن أخذ العينة يتوقف عندما تقوم بتحرير 29 أو مفتاح لوحة المفاتيح، وليس عندما تقوم بضغطه. لا يتوقف أخذ العينة إذا قمت بالإستمرار في الضغط على الزر أو المفتاح.

الحماية ضد الحذف العارض لأصوات العينات

يمكنك استخدام الطريقة التالية لحماية كل صوت عينة من الحذف العارض.

١ . اضغط 15 و ثم استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة لنغمة العينة التي تريد حمايتها.

٢ . اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "SAMPLING" (صفحة AR-6).

٣ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Protect".

off Protect

٥ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [+] لتحويل الحماية لوضع التشغيل. بمجرد أن تحمي نغمة ما لا يمكن حذفها. النغمة المحمية يشار إليها كما هي موضحة أدناه.



تخزين بيانات العينة على جهاز خارجي

- كارت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط) (صفحة AR-61)
- الكمبيوتر (صفحة AR-68)

إبقاء بيانات صوت العينة داخل الذاكرة

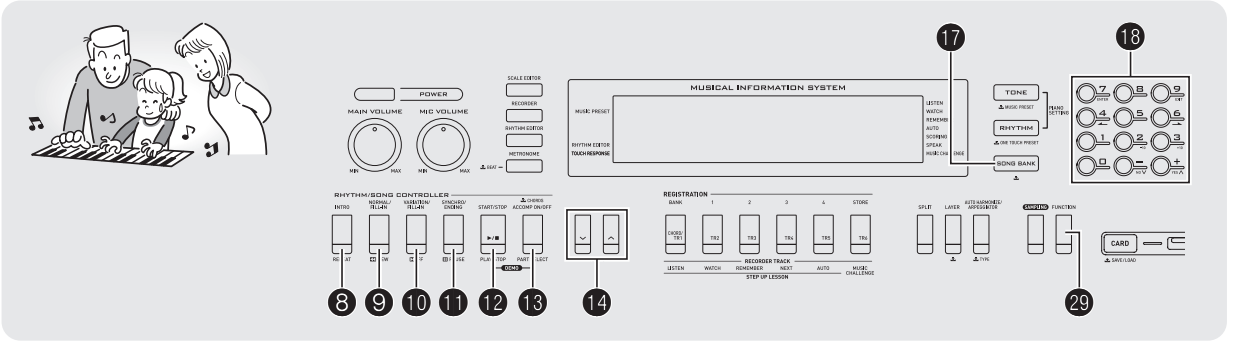
بعد ان تقوم بتخزين بيانات صوت العينة داخل الذاكرة، فسوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهائي AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف بيانات صوت العينة.

أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهائي AC معاً.
- تأكد من ان البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهائي AC.
- قم بتوصيل المهائي AC بلوحة المفاتيح واقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك باستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهائي AC أو البطاريات، أولاً اضغط 1 لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

عزف الأغاني المثبتة بالداخل



- ٢ . للتغيير إلى أغنية أخرى أثناء وجود إعادة العزف في تقدم، استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تدخل رقم الأغنية التي تريدها (صفحة 6-AR).
- هذا سوف يتسبب في قفز إعادة عزف الإستعراض للأغنية والتي قمت بإدخال رقمها.
- لا يمكنك استخدام الأزرار المرقمة 18 (١٠-مفتاح) لإختيار الأغنية.
- ٣ . لكي توقف إعادة عزف الإستعراض، اضغط 12.
- يستمر إعادة عزف الإستعراض حتى تقوم بإيقافه بالضغط على 12.

مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه، بيانات اللحن المثبتة بالداخل ترجع لكونها "أغاني". يمكنك الإستماع إلى الأغاني المثبتة بالداخل لإستمتاعك الشخصي، أو يمكنك العزف بالتوازي معهم من أجل التدريب.

ملاحظة

- بالإضافة بالإستماع بالإستماع البسيط، يمكن إستخدام الأغاني المثبتة بالداخل مع نظام الدرس (صفحة 29-AR) من أجل التدريب.
- يمكنك زيادة عدد الألحان مستخدماً كروت الذاكرة SD الخاصة بك (الموديل WK-500 فقط) (صفحة 62-AR) أو الكمبيوتر (صفحة 65-AR).

عزف أغاني الإستعراض

استخدم الطريقة التالية لإعادة عزف الأغاني المثبتة بالداخل.

- ١ . اضغط 12 و 13 في نفس الوقت.
- هذا سوف يبدأ إعادة العزف أغاني الإستعراض.
- انظر صفحة 75-AR لمعرفة المعلومات حول ارقام الأغاني وتتابع الأغنية.
 - دائماً تبدأ إعادة عزف الإستعراض من رقم الأغنية 151.



التوقف المؤقت، التخطي لإتجاه الأمام، التخطي للخلف

استخدم عمليات التشغيل في هذا القسم لكي تجري عمليات التوقف المؤقت، التخطي لإتجاه الأمام، والتخطي للخلف.

■ التوقف المؤقت

١. اضغط 11.

هذا يوقف إعادة عزف الأغنية.

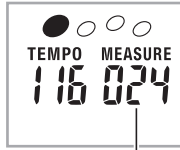
٢. اضغط 11 مرة أخرى لكي تستعيد إعادة العزف من عند النقطة التي توقفت عندها.

■ التخطي لإتجاه الأمام

١. اضغط 10.

هذا يتخطى إعادة عزف الأغنية لإتجاه الأمام إلى الميزان الموسيقي التالي. كل ضغط على 10 يتخطى للأمام ميزان موسيقي واحد. الاستمرار في الضغط على 10 يتخطى لإتجاه الأمام بسرعة عالية حتى تقوم بتحريره.

- الضغط على 10 أثناء توقف إعادة عزف الأغنية يجري تخطي للأمام لمقطوعة وظيفة الدرس (صفحة AR-30).



الميزان الموسيقي

■ التخطي للخلف

١. اضغط 9.

هذا يتخطى إعادة عزف الأغنية للخلف إلى الميزان الموسيقي السابق. كل ضغط على 9 يتخطى للخلف ميزان موسيقي واحد. الاستمرار في الضغط على 9 يتخطى للخلف بسرعة عالية حتى تقوم بتحريره.

- الضغط على 9 أثناء توقف إعادة عزف الأغنية يجري تخطي للخلف لمقطوعة وظيفة الدرس (صفحة AR-30).

إعادة عزف أغنية محددة

استخدم الطريقة أدناه لإعادة عزف واحدة من الأغاني المثبتة بالداخل. يمكنك العزف بالتوازي على لوحة المفاتيح مع إعادة عزف الأغنية.

■ البدء/التوقف

١. اضغط 17.

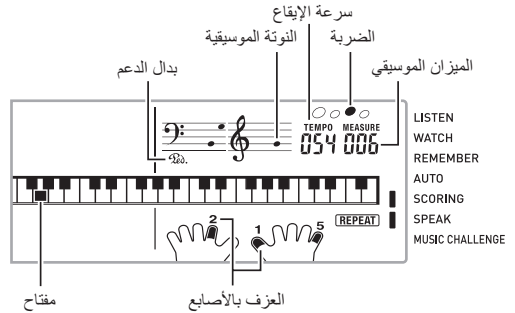


٢. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لكي تدخل رقم الأغنية التي تريدها.

- أنظر صفحة AR-75 لمعرفة القائمة الكاملة للأغاني المتاحة.

٣. اضغط 12.

هذا يبدأ إعادة العزف للأغنية.

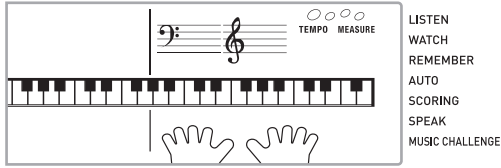


٤. اضغط 12 مرة أخرى لكي توقف إعادة العزف.

سوف يستمر إعادة عزف الأغنية (يتكرر) حتى تقوم بالضغط على 12 لكي توقفه. يمكنك إلغاء تكرار الأغنية بالضغط على 8 (يختفي المؤشر "REPEAT" من على العارضة).

٤ . الضغط على ③ مرة أخرى يعود إلى إعادة العزف العادي.

تغيير رقم الأغنية يسمح ميزان موسيقي البدء وميزان موسيقي الإنهاء لعملية التكرار.



تغيير سرعة إعادة العزف (سرعة الإيقاع)

يمكنك استخدام الطريقة التالية لتغيير السرعة (سرعة الإيقاع) لكي تبطأ إعادة العزف للتدريب على مقاطع موسيقية صعبة، إلخ.

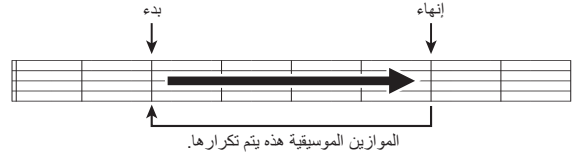
١ . اضغط ⑭.

استخدم ⑭ (الأبطأ) و ⑮ (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.

- الضغط على ⑮ و ⑭ في نفس الوقت سوف يعود بالأغنية الحالية للوضع الأصلي الإجمالي لسرعة الإيقاع.
- الضغط على ⑭ يتسبب في أن تومض قيمة سرعة الإيقاع على العارضة.
- بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك استخدام ⑮ (١٠-مفتاح) لتغييره.
- سوف تتوقف قيمة سرعة الإيقاع عن الوميض إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لفترة قصيرة من الزمن.
- تغيير رقم الأغنية سوف يعود بالأغنية إلى سرعة الإيقاع الأصلية الإجبارية الخاصة بها.

تكرار إعادة العزف لميزان موسيقي محدد

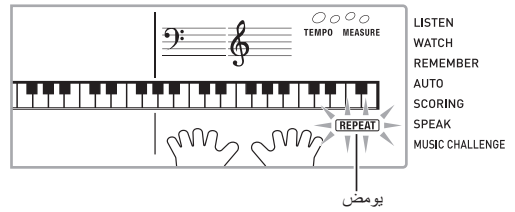
يمكنك استخدام الطريقة في هذا القسم لكي تكرر ميزان موسيقي محدد من أجل عزف تدريبي بالتوازي حتى تتقنه تماماً. يمكنك تحديد ميزان موسيقي البدء وميزان موسيقي الإنهاء للقسم الذي ترغب في عزفه والتدريب عليه.



الموازين الموسيقية هذه يتم تكرارها.

١ . اضغط ⑧ لكي تحول تكرار الاغنية لوضع الإيقاف مؤقتاً (يختفي المؤشر "REPEAT" من على العارضة).

٢ . عندما يصل إعادة عزف الأغنية إلى الميزان الموسيقي الذي تريد تعيينه كميزان موسيقي البدء، اضغط ⑧. هذا يعين الميزان الموسيقي كميزان موسيقي البدء.

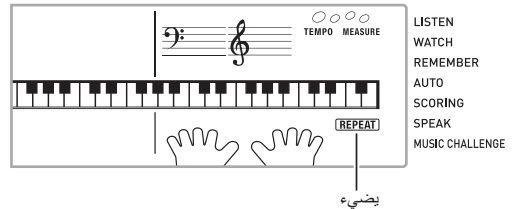


يومض

٣ . عندما يصل إعادة عزف الأغنية إلى الميزان الموسيقي الذي تريد إختياره كميزان موسيقي للإنهاء، اضغط ⑧ مرة أخرى.

هذا يعين الميزان الموسيقي كميزان موسيقي للإنهاء ويبدأ إعادة عزف الموازين الموسيقية في مدى محدد.

- أثناء تكرار العزف يمكنك استخدام ⑮ لكي توقف إعادة العزف مؤقتاً، ⑩ للتخطي للأمام، أو ⑨ للتخطي للخلف.

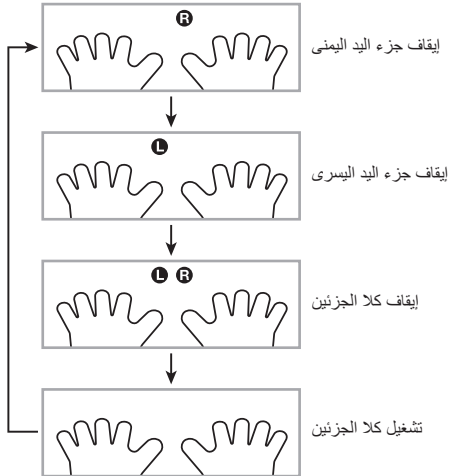


يضئ

تحويل جزء اليد الواحدة لوضع الإيقاف من أجل التدريب (أختيار الجزء)

يمكنك تحويل جزء اليد اليمنى أو جزء اليد اليسرى لوضع الإيقاف لأغنية ما أثناء إعادة العزف وعزف التدريب بالتوازي مع الجزء المتبقي.

١. اضغط 13 لإختيار الجزء الذي تريده لتحويله لوضع الإيقاف.
كل ضغطة على 13 تدور خلال الضوابط الموضحة أدناه.



٢. اضغط 12.

هذا يبدأ إعادة العزف تبعاً للضبط الذي تختاره في الخطوة رقم ١.

ملاحظة

- أثناء إعادة العزف مع وجود جزء واحد محول لوضع الإيقاف، النوت الموسيقية للجزء المحول لوضع الإيقاف فقط تكون مبينة على العارضة.

زيادة إختيار الأغاني

- يمكنك تحميل بيانات الاغنية من جهاز خارجي وزيادة الاختيار للأغاني المتاحة على لوحة المفاتيح. أنظر الصفحات التالية لمزيداً من المعلومات.
- كارت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط) (صفحة AR-62)
- الكمبيوتر (صفحة AR-68)

ملاحظة

- لمعرفة المعلومات حول كيفية حذف بيانات الاغاني المحملة من جهاز خارجي انظر صفحة AR-57.

ضبط مستوى صوت الأغنية

استخدم الطريقة التالية لكي تضبط الاتزان بين مستوى الصوت الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح ومستوى صوت إعادة عزف الأغنية.

١. اضغط 29 وتم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (ـ) و[6] (ـ) لعرض "Song Vol" (صفحة AR-6).

127 Song Vol

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و[+] لكي تضبط مستوى صوت الأغنية.

العزف مع النغمة أثناء إعادة عزف الأغنية

تمنك الطريقة أدناه من إختيار نفس نغمة لوحة المفاتيح كالواحدة التي تستخدم في الأغنية والعزف بالتوازي مع الألمان المفضلة لديك.

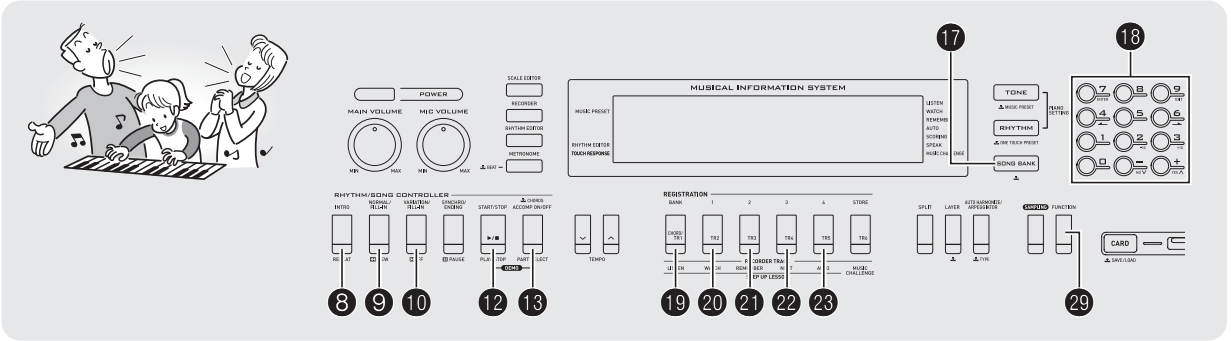
١. بعد إختيار أغنية ما، أستمّر في الضغط على 17 لمدة حوالي ثانيتين حتى يتغير أسم النغمة المعروضة إلى أسم نغمة الأغنية.
• إذا كانت النغمة التي إختارتها حالياً هي نفسها مثل نغمة الأغنية، فأن محتويات العارضة سوف لا تتغير.

٢. أعزف بالتوازي مع إعادة عزف الأغنية.

ملاحظة

- إذا قمت بإختيار اغنية ما والتي تستخدم نغمات مختلفة لعزف اليد اليمنى واليد اليسرى، فأن نغمة جزء اليد اليمنى تكون معينة للوحة المفاتيح.

استخدام الاغاني المثبتة بالداخل لإجادة العزف على لوحة المفاتيح



زيادة تدفق الدرس

زيادة الدرس يأخذك خلال التدريب لجزء اليد اليمنى، جزء اليد اليسرى، وكلا جزئين اليدين لكل مقطع من الاغنية. إجادة جميع المقاطع ويمكنك إجادة الاغنية.



المقطع ١

- درس اليد اليمنى ١، ٢، ٣
- درس اليد اليسرى ١، ٢، ٣
- درس كلتا اليدين ١، ٢، ٣



كرر المذكور أعلاه للتدريب على المقطع ٢، ٣، ٤، وهكذا، حتى تصل إلى المقطع النهائي للأغنية.



بعد إجادتك لجميع المقاطع، قم بالتدريب على الأغنية بالكامل.



الآن تمتلك إجادة الأغنية بالكامل!

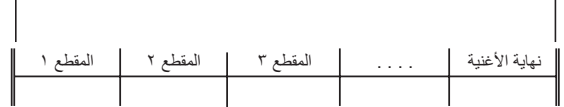


المقاطع الموسيقية

الاغاني المثبتة بالداخل مقسمة مسبقاً إلى مقاطع لكي تساعدك في إجادة العزف على لوحة المفاتيح.

بدء الاغنية

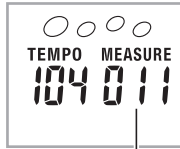
المقطع النهائي



- ٢ . اضغط (22 أو 10) للتحرك لإتجاه الأمام مقطع واحد، أو 9 للتحرك للخلف مقطع واحد.
- الاستمرار في الضغط على 10 أو 9 يتحرك خلال المقاطع بسرعة عالية.
 - تذكر لوحة المفاتيح الرقمية المقطع الأخير الذي قمت بالتدريب عليه وحتى إلى ٢٠ اغنية. لكي تستدعي آخر مقطع تدريبي للأغنية الحالية (إذا كان متاحاً)، استمر في الضغط على 22.

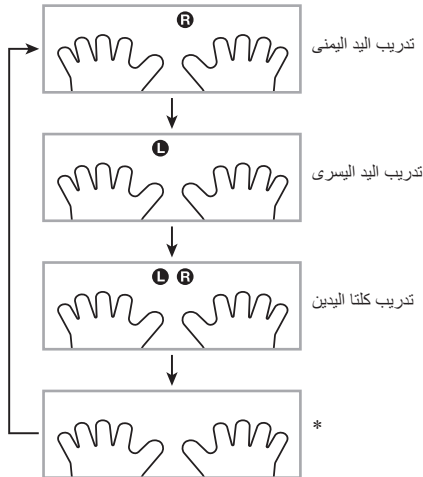
رقم المقطع الموسيقي

004 < P h r a s e >



أول ميزان موسيقي للمقطع الموسيقي المختار

- ٣ . اضغط 13 لإختيار الجزء الذي ترغب في التدريب عليه. كل ضغطة على 13 تدور خلال الضوابط الموضحة ادناه.



* يتم تخطي هذا المؤشر (الضبط) إذا قمت بالضغط 13 اثناء وجود الدرس في تقدم.

- ٤ . استمر في الضغط على 17 لمدة حوالي ثلاثين. نفس النغمة المستخدمة لإعادة عزف الأغنية سوف يتم تعيينها للوحة المفاتيح (صفحة AR-28).

الرسائل التي تظهر أثناء الدروس

الآتي هي الرسائل التي تظهر على العارضة أثناء دروس الخطوة.

الرسالة	الشرح
<Phrase>	تظهر عندما تختار مقطع ما، عندما يبدأ درس ما، إلخ. • لاحظ أن مقاطع محددة سوف تتسبب في ظهور "Wait" بدلاً من "Phrase".
<Wait>	تظهر عندما يبدأ الدرس مع مقطع الإدخال أو مقطع الحشو والذي يكون غير مشتمل في المقاطع ليتم تدريبها. عزف قرع الناقوس يتقدم اتوماتيكياً إلى المقطع التالي بعد عزف المقطع الغير مشتمل، ولذلك أنتظر حتى يبدأ العزف على لوحة المفاتيح.
NextPhrs	تظهر عند التقدم اتوماتيكياً إلى المقطع التالي. تظهر هذه الرسالة تالية لمقطع ما للذي يكون معروضاً "Wait" (أنظر أعلاه)، وأثناء زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-34).
From top	تظهر هذه الرسالة أثناء زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-34) مباشرة قبل التدريب من المقطع ١ حتى المقطع الذي يتم التدريب عليه حالياً.
Complete	تظهر عند نهاية زيادة الدرس التلقائي (صفحة AR-34).

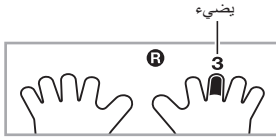
أختيار الاغنية، المقطع الموسيقي، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه

أولاً، اختر الاغنية، المقطع، والجزء الذي ترغب في التدريب عليه.

- ١ . اختر الأغنية التي تريد التدريب عليها (صفحة AR-26). هذا سوف يختار المقطع الأول من الأغنية.

٢. تعزف النوت الموسيقية على لوحة المفاتيح تبعاً للتعليمات المقدمة على العارضة وبواسطة دليل العزف بالأصابع الصوتي.

أثناء هذا الدرس، توضح العارضة المفتاح التالي الذي تحتاج أن تضغطه. يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتي صوت محاكي لكي يعلن أي من الأصابع يجب أن تستخدمها.



أرشاد الدرس ٢

إجادة العزف للنوتة الموسيقية الصحيحة مع الأصبع الصحيح كما هو مشروحاً بواسطة الإرشاد. التدريب على العزف مع التوقيت الصحيح.



- سوف ينتظرك إعادة عزف الأغنية لكي تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة.
- تتحول مفاتيح لوحة المفاتيح من الوميض إلى الإضاءة.
 - دليل النوتة الموسيقية يصدر صوت النوتة الصحيحة لكي تعزف.
 - دليل العزف بالأصابع الصوتي يخبرك بما هو الأصبع الذي تستخدمه.



الضغط على المفتاح الصحيح من لوحة المفاتيح يتسبب في أن تستعيد إعادة عزف الأغنية ويومض المفتاح الخاص بالنوتة الموسيقية التالية.

٣. لكي توقف الدرس ٢، اضغط 20 أو 12.

● إذا استكملت عزف الدرس ٢ إلى النهاية، فإن معدل درجاتك الذي يقيم عزفك يظهر على الشاشة.

لقد نجحت! تقدم إلى الدرس التالي.	Bravo!
أرجع للخلف وحاول مرة أخرى.	Again!

الدروس ١، ٢، و٣

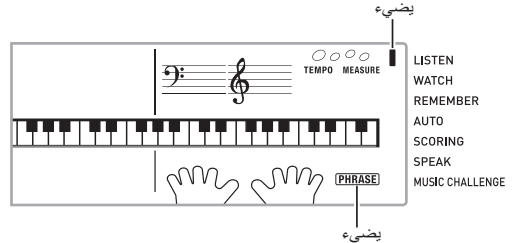
الآن حان الوقت لكي نبدأ الدروس. أولاً اختر الأغنية والجزء الذي تريد التدريب عليه.

الدرس ١: الاستماع للأغنية

أولاً، استمع إلى المثال عدة مرات لتعتاد عليه ماذا تشبه أصواته.

١. اضغط 19.

هذا يبدأ عزف المثال.



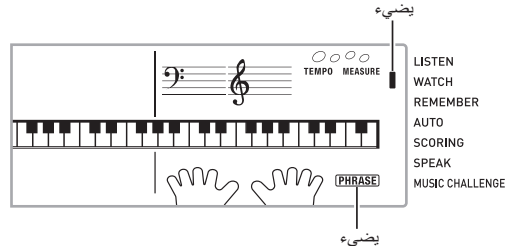
٢. لكي توقف الدرس ١، اضغط 19 أو 12.

الدرس ٢: شاهد كيف تعزف الأغنية.

أعزف الأغنية على لوحة المفاتيح. أثناء هذا الدرس، توضح العارضة المفتاح التالي الذي تحتاج أن تضغطه. يستخدم دليل العزف بالأصابع الصوتي أيضاً صوت محاكي لكي يعلن أي من الأصابع يجب أن تستخدمها. أتبع التعليمات لكي تضغط المفاتيح الصحيحة للوحة المفاتيح وعزف النوت الموسيقية. لاتقلق إذا قمت بعزف نوتة موسيقية خطأ. إعادة عزف الأغنية سوف ينتظر حتى تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة. خذ وقتك وقم بالعزف تبعاً لسر عتك الخاصة.

١. اضغط 20.

هذا يبدأ الدرس ٢.



عزف أغنية محددة بكل أجزائها للنهائية

بعد أكتمالك بنجاح جميع القطع الموسيقية في الدروس ١، ٢، ٣، فقد حان الوقت لكي تحاول عزف الأغنية بالكامل من البداية حتى النهاية.

١. استخدم 13 لتحويل كلتا جزئين اليدين لوضع الإيقاف وثم اضغط 12. حاول العزف بكلتا اليدين وأوجد كيف تقيم لوحة المفاتيح الرقمية مجهودك.

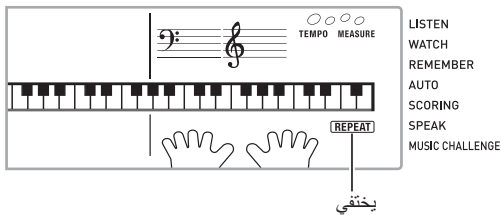
ضوابط الدرس

العزف بدون تكرار المقطع الموسيقي

يمكنك تحويل تكرار المقطع الموسيقي الخاص بالدروس ١، ٢، ٣ لوضع الإيقاف.

١. اضغط 8.

هذا يبطل عمل العزف المتكرر للمقطع الموسيقي.



تحويل دليل العزف بالأصابع الصوتي لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل دليل العزف بالأصابع الصوتي لوضع الإيقاف، والذي يخبرك بما هو الأصبع الذي تستخدمه لتعزف كل نوتة موسيقية في الدرس ٢ والدروس ٣.

١. اضغط 25 وثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-مفتاح) و[6] (٦-مفتاح) لعرض "LESSON" (صفحة AR-6).



٢. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

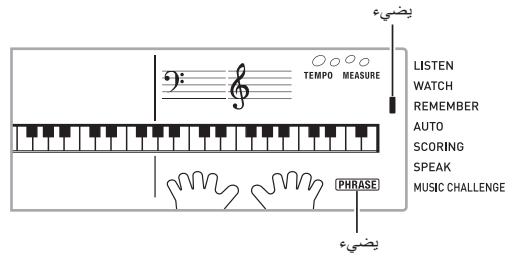
on Speak

الدرس ٣: تذكر ماذا تعلمت أثناء عزفك.

بالرغم من أن إعادة عزف الاغنية تقف لتنتظرك لكي تضغط المفاتيح الصحيحة كما هو في الدرس ٢، فإن لوحة المفاتيح الرقمية لاتقدم لك أي إرشاد حول ماهي النوتة الموسيقية التالية التي تحتاج أن تعزفها. تذكر كل شيء قد تعلمته حتى الدرس ٢ أثناء عزفك.

١. اضغط 21.

هذا يبدأ الدرس ٣.



٢. أعزف الاغنية بالتوازي مع إعادة عزف الاغنية.

<إرشاد الدرس ٣>

اضغط مفاتيح لوحة المفاتيح التي تعلمتها في الدرس رقم ٢.



سوف ينتظرك إعادة عزف الاغنية لكي تعزف النوتة الموسيقية الصحيحة.

- دليل النوتة الموسيقية يصدر صوت النوتة الصحيحة لكي تعزف.



إذا مازالت غير قادر على ضغط المفتاح الصحيح للوحة المفاتيح، فسوف تقوم لوحة المفاتيح الرقمية بعرض إرشاد لوحة المفاتيح وسوف يخبرك دليل العزف بالأصابع الصوتي بما هو الأصبع الذي تستخدمه تماماً كما هو في الدرس ٢.



الضغط على المفتاح الصحيح سوف يتسبب في أن تستعيد عزف الاغنية.

٣. لكي توقف الدرس ٣، اضغط 21 أو 12.

• إذا استكملت عزف الدرس ٣ إلى النهاية، فإن معدل درجاتك الذي يقيم عزفك يظهر على الشاشة مثل نفس الموجود في الدرس ٢.

تغيير طول المقطع

يمكنك استخدام الطريقة التالية لتغيير طول مقاطع الدرس، أو لترتيب خاصية الدرس بحيث تعزف الأغنية بكامل طريقها حتى النهاية، بدون أن تقسم إلى مقاطع.

١ . اضغط 29 وتم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "LESSON" (صفحة 6-AR).

٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "PhraseLn".

PhraseLn

٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار طول المقطع الذي تريده.

إيقاف (OFF)	طول المقطع هو من البداية إلى نهاية الاغنية.
الضبط المسبق (PRE)	أطوال المقاطع هي كما محددة داخل الأغنية.

الاختيارات التالية تكون متاحة للأغاني المحملة من المصادر الخارجية فقط.

قصير (Ln1)	طول المقطع الواحد هو ميزان موسيقي واحد.
متوسط (Ln2)	طول المقطع الواحد هو ميزانين موسيقيين.
طويل (Ln3)	طول المقطع الواحد هو أربعة موازيين موسيقية.

٣ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] لإختيار الضبط OFF.

دليل العزف بالأصابع الصوتي
محولاً لوضع الإيقاف.

SCORING
SPEAK
MUSIC CHALLENGE

تحويل دليل النوتة الموسيقية لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل دليل النوتة الموسيقية لوضع الإيقاف، والذي يصدر صوت النوتة التالية التي يجب أن تعزف في الدرس ٢ والدرس ٣.

١ . اضغط 29 وتم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "LESSON" (صفحة 6-AR).

٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "NoteGuid".

on NoteGuid

٤ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] لإختيار الضبط OFF.

تحويل تقييم الأداء لوضع الإيقاف

استخدم الطريقة التالية لتحويل تقييم الأداء لوضع الإيقاف، والذي يقوم بتقييم أدائك ويعرض درجاتك في الدرس ٢ والدرس ٣.

١ . اضغط 29 وتم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "LESSON" (صفحة 6-AR).

٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (٤-) و [6] (٦-) لعرض "Scoring".

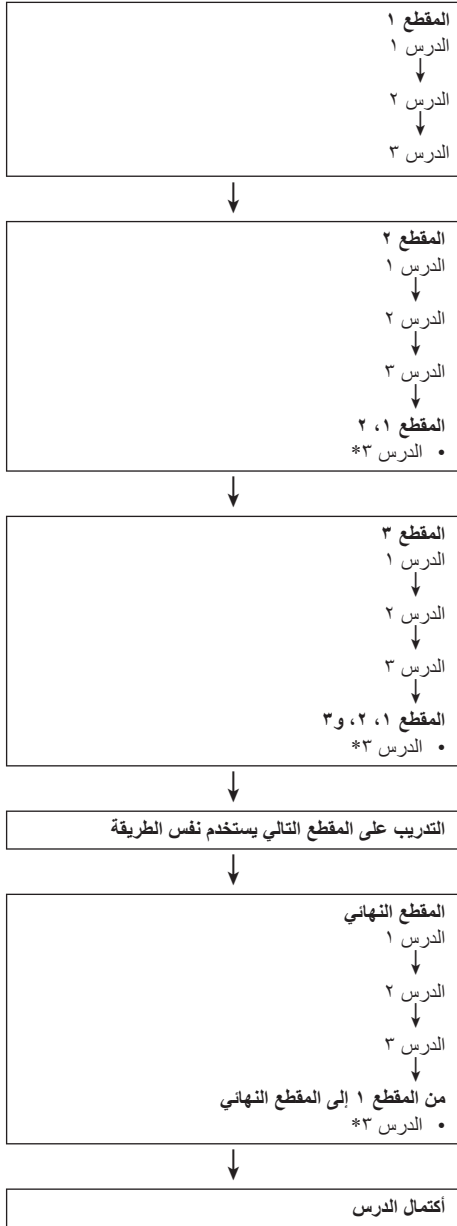
on Scoring

٤ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] لإختيار الضبط OFF.

يختفي المؤشر عندما يكون تقييم الأداء محولاً لوضع الإيقاف.

SCORING
SPEAK
MUSIC CHALLENGE

طريقة زيادة الدرس التلقائية



* تتقدم زيادة الدرس التلقائية للمقطع التالي، بغض النظر عن حصولك على نتيجة "Bravo!" أم لا.

استخدام زيادة الدرس التلقائية

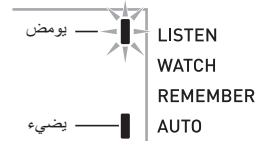
مع زيادة الدرس التلقائي، تتقدم لوحة المفاتيح الرقمية خلال كل درس أوتوماتيكياً.

١. اختر الأغنية والجزء الذي ترغب في التدريب عليه (صفحة AR-26).

٢. اضغط 23.

استمع إلى المقطع الأول من الدرس ١.

• في الدرس ١، يعزف مقطع المثال مرة واحدة فقط قبل التقدم إلى الدرس ٢.



٣. تتوقف زيادة الدرس التلقائية أوتوماتيكياً بعد أن تكون قادراً في التدرج

خلال جميع الدروس بنجاح.

• في الدرس ٢ والدرس ٣، لوحة المفاتيح الرقمية تتقدم للدرس التالي إذا كنت قادراً للحصول على نتيجة تقييم "Bravo!".

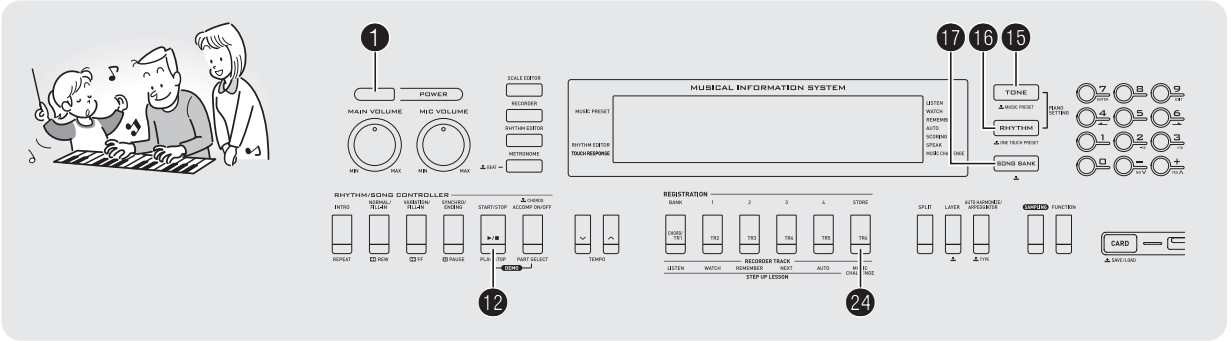
• لكي تلغي درس ما، اضغط 23 أو 12.

ملاحظة

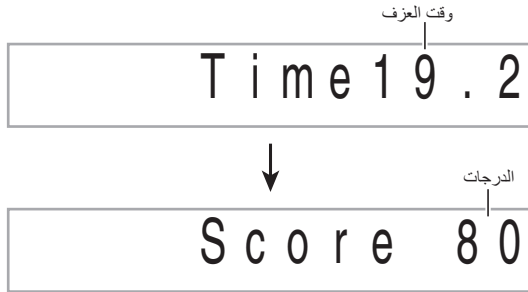
• يمكنك تغيير الخطوة والمقطع أثناء زيادة الدرس التلقائية، مستخدماً 9، 10، و 19 إلى 22.

• تبدأ زيادة الدرس التلقائية أوتوماتيكياً وتحول تكرار المقطع الموسيقي (صفحة AR-32) وتقييم العزف (صفحة AR-33) لوضع التشغيل. هذه الخصائص لا يمكن تحويلها لوضع الإيقاف أثناء الدروس.

لعبة لوحة المفاتيح للتحدي الموسيقي



- ٤ . تنتهي اللعبة عندما تتقدم بنجاح خلال ٢٠ نوتة موسيقية.
- يظهر وقت عزفك على العارضة. بعد برهة قصيرة، تتغير عارضة وقت العزف إلى الدرجة. لكي تسمح الدرجة من على العارضة، اضغط 16، 17، أو 12.
 - يمكنك إلغاء اللعبة في أي وقت بالضغط على 24 أو 12.



ملاحظة

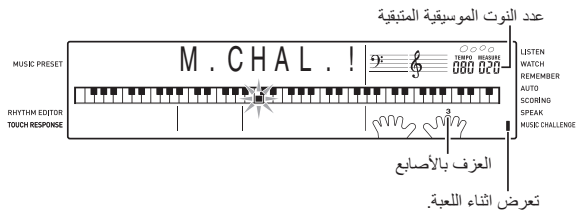
- النوتة الموسيقية وأصابع دليل العزف بالأصابع يشار إليهم بطريقة عشوائية.
- سرعة إيقاع أغاني اللعبة لا يمكن تغييرها.
- جميع الأزرار فيما عدا 1، 12، و 24 تكون متوقفة عن العمل أثناء وجود اللعبة في تقدم.

التحدي الموسيقي هي لعبة تقيس مدى سرعة رد فعلك أثناء قيامك بالضغط على المفاتيح في الإستجابة لمؤشرات لوحة المفاتيح الموجودة على الشاشة وتبينات دليل العزف بالأصابع.

١ . اضغط 17.

٢ . اضغط 24.

هذا يتسبب في ان المفتاح الموجود على لوحة المفاتيح على-الشاشة يبدأ في الوميض، ويبدأ أغنية التحدي الموسيقي.

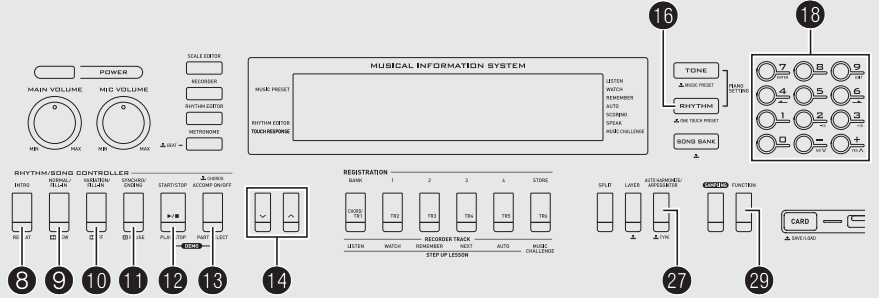


٣ . بعد تغيير مؤشر لوحة المفاتيح الموجود على الشاشة من الوميض إلى الإضاءة، اضغط المفتاح المشار إليه بواسطة الأصبع المشار إليه بسرعة بقدر الامكان.

- هذا يتسبب في أن تنطفأ إضاءة مفتاح لوحة المفاتيح على-الشاشة لكي يمكنك من معرفة بأنك قد مسحت أول نوتة. مفتاح لوحة المفاتيح على-الشاشة التالي سوف يبدأ في الوميض، ولذلك كن جاهزاً لضغط المفتاح التالي.
- الوقت الذي تأخذه للضغط على مفتاح لوحة المفاتيح بعد أن يظهر إضاءة المفتاح على-الشاشة على العارضة (الوحدة: ٠.١ ثانية). كلما كان الوقت أقصر، كانت درجاتك أعلى.
 - الضغط على مفتاح لوحة المفاتيح قبل أن يتحرك المفتاح على-الشاشة من الوميض إلى الإضاءة، سوف لا تتقدم إلى النوتة التالية.



استخدام المصاحبة التلقائية



بدء وتوقف جزء الإيقاع فقط

١. اضغط 16.



٢. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإختيار رقم الإيقاع الذي تريده.
• أنظر "الملحق" المنفصل لمعرفة المعلومات حول الإيقاعات المنفردة.

٣. اضغط 12 أو 9.
هذا يبدأ الإيقاع.



٤. اعزف بالتوازي مع الإيقاع.

٥. لكي توقف الإيقاع، اضغط 12 مرة أخرى.

مع المصاحبة التلقائية، ببساطة اختر نمط المصاحبة التلقائية. كل وقت تعزف فيه على وتر ما بيدك اليسرى فسوف تعزف المصاحبة المناسبة أوتوماتيكياً. أنها مثل امتلاكك لمجموعة شخصية مساندة تعزف بالتوازي معك أينما تذهب.

ملاحظة

- تتكون المصاحبة التلقائية من الثلاثة أجزاء التالية.
- (١) الإيقاع
- (٢) الباص
- (٣) التناغم

يمكن أن تمتلك عزف جزء الإيقاع فقط، أو يمكنك أن تملك عزف الاجزاء الثلاثة جميعاً في نفس الوقت.

عزف جزء الإيقاع فقط

جزء الإيقاع هو أساس كل مصاحبة تلقائية. لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تأتي مع كم متنوع من الإيقاعات المثبتة بالداخل، تشمل ٨-ضربة ورقص الفالس. استخدم الطريقة التالية لعزف جزء الإيقاع الأساسي.

٥. الضغط على 13 مرة أخرى يعود إلى مصاحبة الإيقاع فقط.

ملاحظة

- لمعرفة المعلومات حول بدء المصاحبة التلقائية بسرعة بمجرد أن يعزف الوتر، أنظر "إستخدام بدء التزامن" الموجود بصفحة AR-40.
- يمكنك إستخدام نقطة التجزئ لتغيير حجم مدى لوحة المفاتيح المصاحبة (صفحة AR-14).

أختيار وضع إدخال الوتر

يمكنك الإختيار من بين أوضاع إدخال الوتر الخمسة التالية.

- FINGERED 1
- FINGERED 2
- FINGERED 3
- CASIO CHORD
- FULL RANGE CHORD

١. استمر في الضغط على 13 حتى تظهر شاشة إختيار وضع إدخال الوتر على العارضة.

وضع إدخال الوتر

F! Chord

٢. استخدم المفاتيح 13 (١٠-مفتاح) و [+/-] لإختيار وضع إدخال الوتر الذي تريده.

- لمعرفة المعلومات حول كل وضع من أوضاع إدخال الوتر، أنظر "الملحق" المنفصل.
- إذا لم تقم بأي عملية تشغيل بعد ظهور شاشة إختيار وضع إدخال الوتر، فسوف تعود العارضة أوتوماتيكياً إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالإستمرار في الضغط على 13.

عزف جميع الأجزاء

المصاحبة التلقائية مع الاوتار

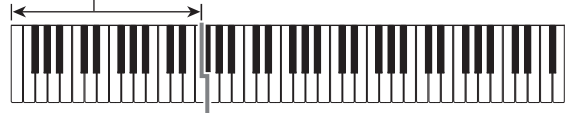
عزف وتر ما بواسطة يدك اليسرى يضيف أوتوماتيكياً أجزاء المصاحبة الباص والتناغم إلى الإيقاع المختار حالياً. أنها تماماً مثل أملاكك لمجموعة شخصية مساندة تحت طلبك.

١. أبدأ العزف لجزء الإيقاع للمصاحبة التلقائية.

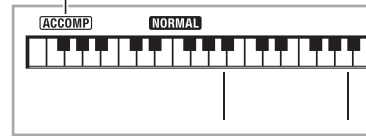
٢. اضغط 13.

هذا يسمح بإدخال الوتر على لوحة مفاتيح المصاحبة التلقائية.

لوحة المفاتيح المصاحبة



يضيء



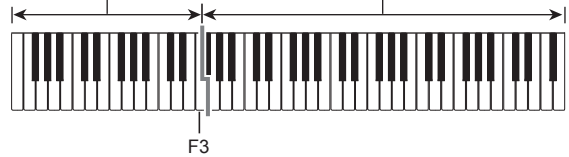
٣. استخدم لوحة المفاتيح المصاحبة لكي تعزف الأوتار.

هذا يتسبب في إضافة جزئي المصاحبة التلقائية الباص والتناغم إلى جزء الإيقاع.

الأوتار

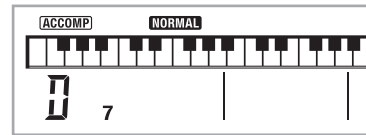
(لايوجد عزف للحن الميلودي)

الحن الميلودي



مثال: الضغط على D-F#-A-C على لوحة مفاتيح المصاحبة

المصاحبة لأصوات D-F#-A-C الوتر (D7).



٤. اعزف اوتار اخرى باليد اليسرى أثناء قيامك بعزف الحن الميلودي بيدك اليمنى.

العزف بالأصابع للوتر CASIO CHORD

مثال	نوع الوتر
C (C الرئيسي) 	الآوتار الرئيسية الحروف الموجودة أعلى لوحة مفاتيح المصاحبة تشير إلى الوتر المعين لكل مفتاح. الضغط على مفتاح منطقة المصاحبة المفردة في الوضع CASIO CHORD سوف يعزف الوتر الرئيسي والذي اسمه معلم فوق المفتاح. جميع مفاتيح منطقة المصاحبة والتي تكون معلمة بنفس اسم الوتر تعزف نفس الوتر تماماً.
Cm (C الصغير) 	الآوتار الصغرى لكي تعزف وتر صغير، اضغط مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على مفتاح آخر لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.
C7 (C السابع) 	الآوتار السابعة لكي تعزف وتر سابع، اضغط على مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على مفتاحين آخرين لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.
Cm7 (C الصغير السابع) 	الآوتار السابعة الصغرى لكي تعزف وتر سابع صغير، اضغط على مفتاح منطقة المصاحبة والذي يتبع الوتر الرئيسي، أثناء قيامك أيضاً بالضغط على ثلاثة مفاتيح أخرى لمنطقة المصاحبة الموجود على اليمين.

ملاحظة

- عند عزف وتر صغير، وتر سابع، أو وتر سابع صغير، فإنه لا يوجد فرق سواء المفاتيح الإضافية التي تضغطها كانت سوداء أو بيضاء.

وتر المدى الكامل

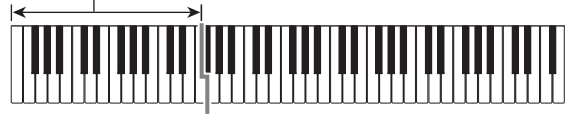
مع هذا الوضع، يمكنك استخدام المدى الكامل للوحة المفاتيح لعزف الآوتار واللحن الميلودي.



■ العزف بالأصابع ١، ٢، و ٣

مع اوضاع الإدخال الثلاثة هذه، يمكنك العزف بالأصابع للآوتار ٣-نوتة أو ٤-نوتة على لوحة مفاتيح المصاحبة. لاحظ أن مع بعض الآوتار، حتى إذا لم تقم بعزف النوتة الثالثة أو الخامسة، فسوف يعزفوا على أي حال.

لوحة المفاتيح المصاحبة



● العزف بالأصابع ١

يعزف محتويات النوت الموسيقية للوتر على لوحة المفاتيح.



● العزف بالأصابع ٢

لا يشبه العزف بالأصابع ١ "FINGERED 1"، الإدخال السادس غير ممكن، يتم إدخال m7 أو m7 5.



● العزف بالأصابع ٣

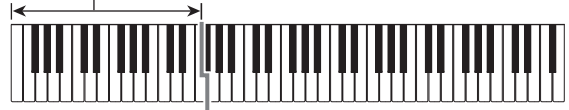
لا يشبه العزف بالأصابع ١ "FINGERED 1"، يسمح بإدخال أوتار الكسر مع نوتة لوحة المفاتيح الأقل مثل نوتة الباص.



■ الوتر كاميو CASIO CHORD

مع الوتر كاميو CASIO CHORD، يمكنك استخدام العزف بالأصابع المبسط لكي تعزف الاربعة أنواع من الآوتار المشروحة أدناه.

لوحة مفاتيح المصاحبة



حشو المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة أدناه لعزف نمط الإدخال أثناء الإداء.

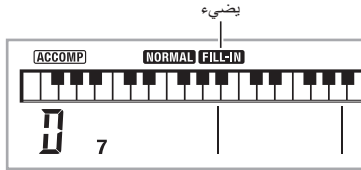
- "fill-in" هو مقطع موسيقي قصير يعزف حيث ترغب في تغيير مزاج القطعة الموسيقية. يمكن أن يستخدم نمط الحشو لكي تخلق وصلة بين لحنين مولودي أو توكيد لبعض النغمات.
- الانماط العادية وأنماط الاختلاف تحتوي على أنماط الحشو المنفردة الخاصة بهما.

حشو نمط عادي

1. أثناء عزف نمط عادي، اضغط 9.

هذا يعزف الحشو للنمط العادي.

- سوف يستعيد عزف النمط العادي بعد أن يكتمل نمط الحشو.

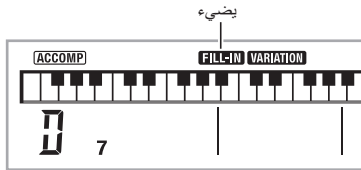


حشو نمط الاختلاف

1. أثناء عزف نمط الاختلاف، اضغط 10.

هذا يعزف الحشو لنمط الاختلاف.

- سوف يستعيد عزف نمط الاختلاف بعد أن يكتمل نمط الحشو.

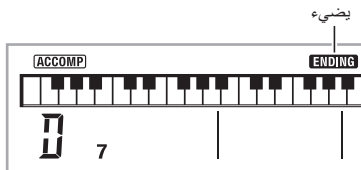


إنهاء المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة التالية لعزف الإنهاء لبعض الموازين الموسيقية.

1. أثناء عزف المصاحبة التلقائية، اضغط 11.

هذا سوف يعزف نمط الإنهاء و ثم يوقف عزف المصاحبة التلقائية أوتوماتيكياً.



استخدام المصاحبة التلقائية بشكل فعال

اختلافات أنماط المصاحبة التلقائية

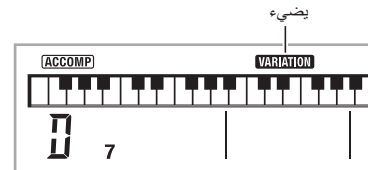
استخدم الطرق التالية لعزف أنماط الإدخال والإنهاء، لعزف أنماط الحشو، ولعزف الاختلافات لأنماط المصاحبة التلقائية الأساسية.

اختلاف المصاحبة التلقائية

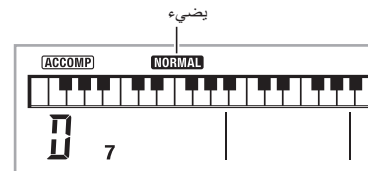
كل نمط من المصاحبة التلقائية يمتلك "نمط عادي" أساسي وبالمثل "نمط اختلاف".

1. اضغط 10.

هذا يبدأ نمط الاختلاف.



2. الضغط على 9 يعود إلى النمط العادي.



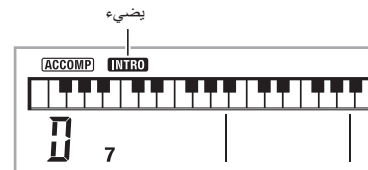
إدخال المصاحبة التلقائية

استخدم الطريقة التالية لعزف إدخال لبعض الموازين الموسيقية.

1. اضغط 8.

هذا يبدأ نمط الإدخال. سوف يبدأ عزف النمط العادي عندما ينتهي نمط الإدخال.

- إذا قمت بالضغط على 10 أثناء عزف نمط إدخال، فسوف يبدأ نمط الاختلاف عندما ينتهي نمط الإدخال من العزف.



ضبط مستوى صوت المصاحبة

استخدم الطريقة التالية لكي تضبط الأتزان بين ما الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح ومستوى صوت المصاحبة التلقائية.

١. اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (-) و [6] (حـ) لعرض "AcompVol" (صفحة AR-6).

115 Acomp Vol

٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تضبط مستوى صوت المصاحبة.

إستخدام الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة

مع الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة، تقوم لوحة المفاتيح الرقمية أتوماتيكياً بالترتيب الأمثل للنغمة، سرعة الإيقاع، والضوابط الأخرى مع نمط الإيقاع الذي أخترتة.

١. استمر في الضغط على 16 حتى تظهر شاشة النغمة الحالية على العارضة.

هذا سوف يقوم أتوماتيكياً بتطبيق ضوابط الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة تبعاً لنمط الإيقاع الذي يكون مختار حالياً.

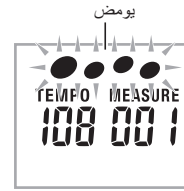
٢. أعزف وتر ما على لوحة المفاتيح. هذا سوف يبدأ المصاحبة أتوماتيكياً.

■ إستخدام بدء التزامن

استخدم الطريقة التالية لكي تقوم بترتيب لوحة المفاتيح الرقمية لكي تبدأ عزف المصاحبة التلقائية بسرعة بمجرد ضغطك على مفتاح لوحة المفاتيح.

١. اضغط 11.

هذا يدخل وضع التهيئة لبدء المصاحبة.



٢. أعزف وتر ما على لوحة المفاتيح.

هذا سوف يبدأ مصاحبة الجزء الكامل (العادي).

أياً من عمليات التشغيل التالية يمكن إجرائها أثناء وجودك في وضع تهيئة التزامن لكي تبدأ النمط الغير-عادي.

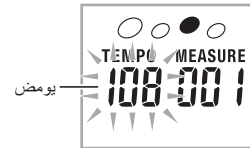
- لكي تبدأ مع نمط الإدخال، اضغط 8.
- لكي تبدأ مع عزف نمط الاختلاف، اضغط 10.

تغيير سرعة المصاحبة التلقائية (سرعة الإيقاع)

استخدم الطريقة التالية لتغيير سرعة المصاحبة التلقائية إلى المستوى الذي يلائمك.

١. اضغط 14.

- استخدم V (الأبطأ) و ^ (الأسرع) لتغيير ضبط سرعة الإيقاع. الاستمرار في الضغط على أي من الزرين يعمل على تغيير الضبط بسرعة عالية.
- الضغط على V و ^ في نفس الوقت سوف يعود بضبط سرعة الإيقاع للوضع الأولي تبعاً للإيقاع الموسيقي المختار حالياً.
- بينما تومض قيمة سرعة الإيقاع، يمكنك أيضاً استخدام 18 (١٠-مفتاح) لتغييره.
- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل بعد ظهور شاشة ضبط سرعة الإيقاع، سوف تعود العارضة إلى الشاشة المعروضة قبل قيامك بالضغط على 14.



رقم النوع	اسم النوع	الشرح
001	Duet 1	يضاف مغلق (مفصلاً بواسطة من ٢ إلى ٤ درجات) تناغم نوتة-١ أسفل نوتة اللحن الميلودي.
002	Duet 2	يضاف مفتوح (مفصلاً بواسطة من ٤ إلى ٦ درجات) تناغم نوتة-١ أسفل نوتة اللحن الميلودي.
003	Country	يضاف تناغم من طراز الريفي.
004	Octave	يضاف النوتة من الجواب الموسيقي الأدنى التالي.
005	5th	يضيف النوتة من الدرجة الخامسة.
006	3-Way Open	يضيف تناغم مفتوح ٢-نوتة، لمجموع كلي من ثلاث نوت موسيقية.
007	3-Way Close	يضيف تناغم مغلق ٢-نوتة، لمجموع كلي من ثلاث نوت موسيقية.
008	Strings	يضيف تناغم والذي يكون مثالي للأوتار.
009	4-Way Open	يضيف تناغم مفتوح ٣-نوتة، لمجموع كلي من أربع نوت موسيقية.
010	4-Way Close	يضيف تناغم مغلق ٣-نوتة، لمجموع كلي من أربع نوت موسيقية.
011	Block	يضيف كتلة من نوت الأوتار.
012	Big Band	يضيف تناغم من طراز الحزام الضخم.

- ٤ . اضغط (27) لتحويل التناغم التلقائي لوضع التشغيل.
- إذا قمت بعزف الأوتار بيدك اليسرى والميلودي بيدك اليمنى، فإن النوت الموسيقية المتناغمة سوف تضاف إلى اللحن الميلودي.
- اضغط (27) مرة أخرى لتحويل التناغم التلقائي لوضع الإيقاف.



تضفي عندما تعمل

إستخدام التناغم التلقائي

التناغم التلقائي يضيف أتوماتيكياً التناغم للنوت الموسيقية التي تعزفها بيدك اليمنى، والتي تضيف عمق غني للميلودي الخاص بإدائك. يمكنك الاختيار من بين ١٢ نوع من التناغم التلقائي لكي يلائم نوع الموسيقى التي تعزفها.

ملاحظة

- التناغم التلقائي يتم التحكم فيه مستخدماً نفس الزر (27) كما توضع للنغمات (صفحة AR-56). وبسبب هذا، فاهتان الوظيفة لا يمكن استخدامهم في نفس الوقت.

- ١ . اضغط (13) لكي تجعل المصاحبة التلقائية في العمل مع الأوتار (يضيء المؤشر ACCOMP) (صفحة AR-37).

- لا يمكن استخدام التناغم التلقائي مع وجود وتر المدى الكامل FULL RANGE CHORD مختاراً كوضع لإدخال الوتر. اختر وضع آخر إذا كنت ترغب في استخدام التناغم التلقائي.

- ٢ . استمر في الضغط على (27) حتى يظهر التناغم التلقائي او رقم نوع توقيع النغمات واسم النوع على العارضة.

- إذا لم تجري أي عملية تشغيل لبضعة ثواني، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة السابقة أتوماتيكياً.

رقم النوع اسم النوع

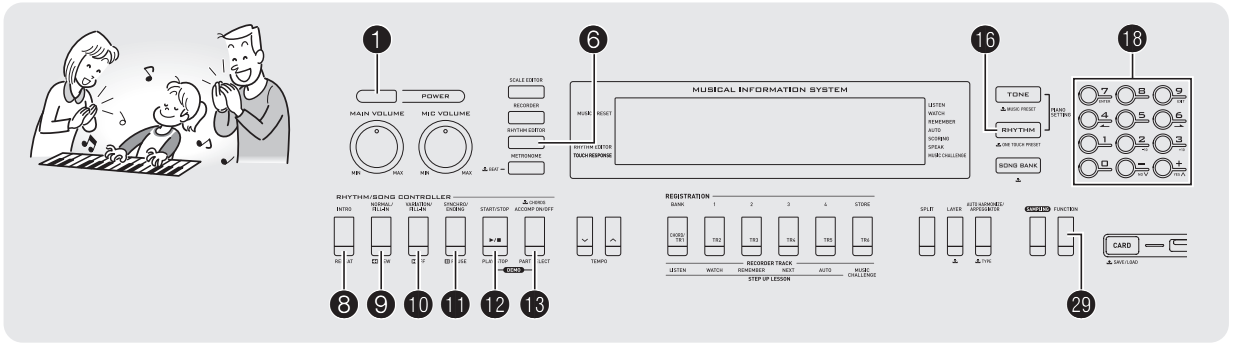
001 Duet 1

- ٣ . استخدم المفاتيح (10 -مفتاح) [-] و[+] لاختيار نوع التناغم التلقائي الذي تريده.

- من 013 إلى 102 هي أنواع توقيع النغمات (صفحة AR-56). لائق بالاختيار هم مستخدماً التناغم التلقائي.

002 Duet 2

تحرير أنماط المصاحبة التلقائية

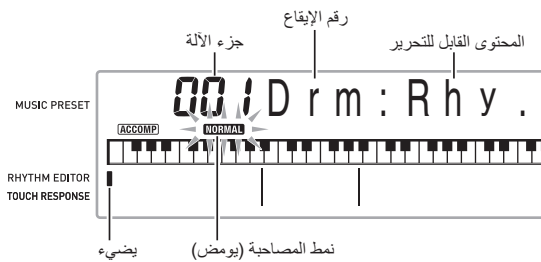


المحتويات القابلة للتحرير

- رقم الإيقاع
- تشغيل/إيقاف الجزء
- رقم النغمة
- مستوى الصوت
- أتران السماعة اليسرى-اليمنى (التدوير)
- عمق الإصداء (إرسال الإصداء)
- عمق الكورس (إرسال الكورس)

كيفية تحرير وتخزين مصاحبة تلقائية

1. اختر رقم الإيقاع الذي ترغب في تحريره.
2. اضغط 6.



إذا ظهرت الرسالة "Err Mem Full" على العارضة، أنظر صفحة AR-74 لمعرفة المعلومات حول ما الذي يجب عليك أن تفعله.

يمكنك استخدام الطريقة في هذا القسم لتحرير أنماط الإيقاع للمصاحبة التلقائية المثبتة بداخل لوحة المفاتيح الرقمية وخلق "إيقاعات المستخدم" الخاص بك.

- يمكنك تخزين حتى 10 إيقاعات للمستخدم داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية، مستخدماً أرقام الإيقاعات من 201 إلى 210 (الموديل WK-200: من 181 إلى 190).

أنماط المصاحبة القابلة للتحرير وأجزاء الآلة

أياً من الأجزاء التالية التي تصنع كل إيقاع والمعين له رقم إيقاع يمكن تحريره. أنماط المصاحبة (الأدخال، الحشو، الخ): 6 أنواع
أجزاء الآلة (الطبلة، الباص، الخ): 8 أنواع

نمط المصاحبة						أجزاء الآلة	
ENDING	VARIAION FILL-IN	VARIAION	NORMAL FILL-IN	NORMAL	INTRO		
E	VF	V	NF	N	I		
E-1	VF-1	V-1	NF-1	N-1	I-1	١	الطبلة
E-2	VF-2	V-2	NF-2	N-2	I-2	٢	ألات النقر
E-3	VF-3	V-3	NF-3	N-3	I-3	٣	الباص
E-4	VF-4	V-4	NF-4	N-4	I-4	٤	الوتر ١
E-5	VF-5	V-5	NF-5	N-5	I-5	٥	الوتر ٢
E-6	VF-6	V-6	NF-6	N-6	I-6	٦	الوتر ٣
E-7	VF-7	V-7	NF-7	N-7	I-7	٧	الوتر ٤
E-8	VF-8	V-8	NF-8	N-8	I-8	٨	الوتر ٥
11	10	10	9	9	8	الزر	

٣. اضغط زر ما من ٨ إلى ١١ لإختيار نمط المصاحبة الذي ترغب في تحريره.
سوف يظهر اسم النمط على العارضة.



النمط المختار بواسطة كل زر

٨: الإدخال

٩: عادي، حشو عادي

(كل ضغطة تبديل الإختيار.)

١٠: الاختلاف، حشو الاختلاف

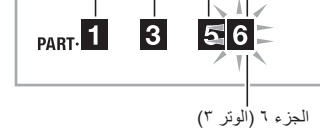
(كل ضغطة تبديل الإختيار.)

١١: إنهاء

٤. اضغط ١٣ لإختيار جزء الآلة الذي ترغب في تحريره.
رقم الجزء للجزء الذي تختاره سوف يومض على العارضة.

وميض: الجزء المختار للتحرير.

الاجزاء التي تحتوي على بيانات.



٥. اضغط ١٦.

هذا سوف يعرض رقم الإيقاع.

٦. استخدم المفاتيح ١٣ (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار رقم الإيقاع الذي تريد تعيينه لجزء الآلة الذي تقوم بتحريره.

رقم إيقاع مختلف يتم تعيينه لكل جزء آلة.

- يمكنك عزف بيانات رقم الإيقاع المختار حالياً بالضغط على ١٢.
- جميع أجزاء الآلة الثمانية لإدخال ما (من ١-1 إلى 8) يجب أن يمتلكوا نفس رقم الإيقاع. إذا قمت بتعيين الإيقاع من 003 إلى ١-1، على سبيل المثال، 003 سوف يتم تعيينه أيضاً أوتوماتيكياً للأجزاء من ١-2 إلى ١-8. إذا قمت بعد ذلك بتعيين الإيقاع 004 إلى الجزء ١-2، على سبيل المثال، ١-1 وجميع الأجزاء الأخرى سوف تتغير أيضاً إلى 004. جميع الأجزاء الثمانية للإنتهاء (من ١-1 إلى ١-8) يجب أن يمتلكوا أيضاً نفس رقم الإيقاع.

٧. لتحرير المحتويات الأخرى، اضغط ٢٩ لعرض الشاشة للضبط الذي تريده.

- كل ضغطة من ٢٩ سوف يدور خلال الضوابط الموضحة أدناه، من 1 إلى 6.
- استخدم المفاتيح ١٣ (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتغيير الضبط المختار حالياً.
- يمكنك عزف الضوابط الحالية للجزء القابل للتحرير بالضغط على ١٢.

الضوابط	العارضة	نوع الضبط
تشغيل/إيقاف	Part	١ تشغيل/إيقاف الجزء
001 - 553 (WK-200) 001 - 653 (WK-500)	Tone	٢ رقم النغمة*
000 - 127	Vol.	٣ مستوى الصوت
-64 - 0 - 63	Pan	٤ أتران السماعه اليسرى-اليمنى (التدوير)
000 - 127	Rvb	٥ عمق الإصداء (إرسال الإصداء)
000 - 127	Cho.	٦ عمق الكورس (إرسال الكورس)

* أجزاء الآلة ١ و ٢ يمكن أن تعين نغمات مجموعة الطبلة فقط.

٨. كرر الخطوات من ٤ إلى ٧ عدد من المرات كما هو متطلباً لتحرير

الأجزاء التي تريدها للنمط الذي اخترته في الخطوة رقم ٣.

- إذا قمت بتغيير رقم الإيقاع في الخطوة رقم ٦، سوف يعاد كتابة المحتويات القابلة للتحرير (من ١ إلى ٦ في الجدول المذكور أعلاه) التي قمت بترتيبها في الخطوة ٧ من هذه الطريقة مع الضوابط للإيقاع المختار الجديد.

٩. كرر الخطوات من ٣ إلى ٨ عدد من المرات كما هو متطلباً لتحرير

أنماط المصاحبة التي تريدها (من الإدخال إلى الإنتهاء).

١٠. اضغط ٦.

هذا سوف يعرض رسالة ما تسأل إذا كنت ترغب في تخزين إيقاع المستخدم.

١-١١. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [-] للخروج بدون تخزين.
هذا يعرض رسالة تأكيد الحذف. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] لكي تخرج
طريقة التحرير.

٢-١١. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] لتخزين البيانات.



- استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار رقم الإيقاع الذي تريد تخزينه.
- يمكنك تحرير اسم إيقاع المستخدم. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لتحريك العلامة إلى الحرف الذي تريد تغييره، وثم استخدم [+] و [-] لتغيير الحرف.

!	"	#	\$	%	&	'	(	)	
*	+	,	-	.	/	0	1	2	3
4	5	6	7	8	9	:	;	<	=
>	?	@	A	B	C	D	E	F	G
H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	[
¥	]	^	_	`	a	b	c	d	e
f	g	h	i	j	k	l	m	n	o
p	q	r	s	t	u	v	w	x	y
z	{		}						

١٢. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
- هذا سوف يعرض رسالة ما إذا كنت ترغب في تخزين إيقاع المستخدم.
- اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] للتخزين البيانات.
 - اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [-] للعودة للشاشة التي كانت تعرض قبل الضغط على المفتاح [7] (ENTER).

هام!

- إذا قمت بإختيار رقم إيقاع المستخدم الذي يحتوي بالفعل على بيانات، سوف يتم إستبدال البيانات الموجودة بالبيانات الجديدة.

ملاحظة

- لا يمكنك تغيير النغمة المعينة للوحة المفاتيح أثناء وجود عملية تحرير المصاحبة التلقائية (تحرير الإيقاع) في تقدم.

تخزين بيانات إيقاع المستخدم على جهاز خارجي

- كارت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط) (صفحة AR-61)
- الكمبيوتر (صفحة AR-68)

إبقاء بيانات إيقاع المستخدم داخل الذاكرة

بعد ان تقوم بتخزين بيانات إيقاع المستخدم داخل الذاكرة، فسوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهامي AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف بيانات إيقاع المستخدم.

أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهامي AC معاً.
- تأكد من ان البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهامي AC.
- قم بتوصيل المهامي AC بلوحة المفاتيح وأقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك بإستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهامي AC أو إستبدال البطاريات، أولاً اضغط 1 لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

كيفية حذف البيانات المخزنة

الطريقة التالية لا يمكن إجرائها أثناء وجود عملية تحرير المصاحبة التلقائية (تحرير الإيقاع) في تقدم.

١. اضغط 29 ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و[6] (→) لعرض "DELETE" (صفحة AR-6).



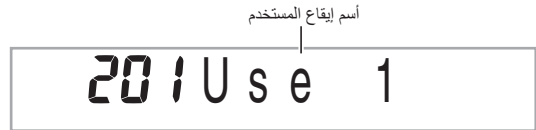
ذاكرة المستخدم (الوحدة: كيلو بايت)



سعة الذاكرة المتبقية

٢. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٣. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [6] (→).



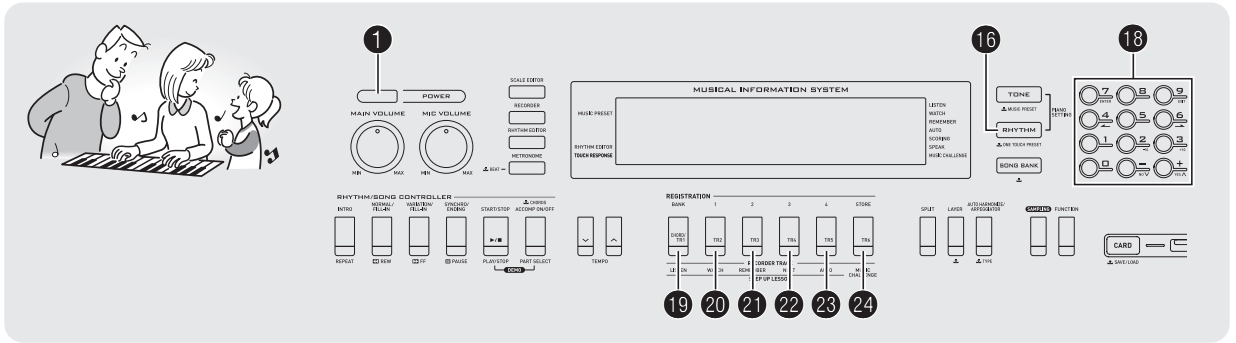
٤. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و[+] لإختيار إيقاع المستخدم الذي تريد حذفه.

٥. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER). هذا يعرض رسالة تأكيد الحذف.



٦. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] (YES). بعد إكمال طريقة الحذف، سوف تظهر الرسالة "Complete" متنوعة بالشاشة الموجودة في الطريقة أعلاه.
- لكي تلغي عملية الحذف، اضغط [-] (NO) أو [9] (EXIT) بدلاً من [+] (YES).

تخزين ضوابط لوحة المفاتيح على ذاكرة التسجيل



■ مثال لتخزين التسجيل

هذا المثال يخزن البيانات الموضحة في الجدول أدناه إلى الضوابط التالية في البنك ١.

- ضبط الميلودي الأولي يخزن على الضبط ١-١.
- ضبط الميلودي الثاني يخزن على الضبط ٢-١.
- ضبط الميلودي الثالث يخزن على الضبط ٣-١.

الضبط ٣-١	الضبط ٢-١	الضبط ١-١	
001	062	001	رقم النغمة
089	005	118	رقم الإيقاع
089	140	080	سرعة الإيقاع

■ بيانات ذاكرة التسجيل

الآتي هي قائمة كاملة من البيانات التي تخزن على ضبط ذاكرة التسجيل.

- أرقام النغمات (رئيسي، الطبقة، التجزيء)
- رقم الإيقاع
- سرعة الإيقاع
- التناغم التلقائي
- تغيير السلم الموسيقي
- نقطة التجزيء
- إستجابة للمس
- تحويل الجواب الموسيقي
- العزف بالأصابع للوتر
- مستوى صوت المصاحبة
- ضبط توقيع النغمات (تشغيل، إيقاف، النوع)
- بدء التزامن
- الإصداء (تشغيل، إيقاف، النوع)
- الكورس (تشغيل، إيقاف، النوع)
- مدى الإنحناء (الموديل WK-500 فقط)
- المصاحبة (تشغيل، إيقاف)
- ماسك توقيع النغمات (تشغيل، إيقاف)
- الطبقة (تشغيل، إيقاف)
- التجزيء (تشغيل، إيقاف)
- تأثير البديل

تمتلك ذاكرة التسجيل من تخزين ضوابط لوحة المفاتيح الرقمية (النغمة، الإيقاع، ألح). للإستدعاء اللحظي عندما تحتاج إليهم. ذاكرة التسجيل تقوم بتبسيط الأداء للقطع الصعبة والتي تتطلب نغمات متعاقبة وتغييرات في الإيقاع.

يمكن أن تمتلك حتى ٣٢ ضبط داخل ذاكرة التسجيل في المرة الواحدة، تستخدم الأزرار ١٩، ومن ٢٠ إلى ٢٣ لأجل التسجيل.

REGISTRATION				
BANK	1	2	3	4
CHORD/ TR1	TR2	TR3	TR4	TR5
19	20	21	22	23
المنطقة ١	المنطقة ٢	المنطقة ٣	المنطقة ٤	
الضبط ١-١	الضبط ٢-١	الضبط ٣-١	الضبط ٤-١	بنك ١
الضبط ١-٢	الضبط ٢-٢	الضبط ٣-٢	الضبط ٤-٢	بنك ٢
.	.	.	.	.
الضبط ١-٨	الضبط ٢-٨	الضبط ٣-٨	الضبط ٤-٨	بنك ٨

- كل ضغط على زر إختيار البنك ١٩ يدور خلال أرقام البنك، من ١ إلى ٨.
- الضغط على زر ما من ٢٠ إلى ٢٣ يختار المنطقة التابعة داخل البنك المختار حالياً.

كيفية إستدعاء ضبط ما من ذاكرة التسجيل

١. اضغط 19 لإختيار البنك الذي يحتوي على الضبط الذي تريد إستدعاء.



٢. استخدم الأزرار من 20 إلى 23 لكي تختار المنطقة التي بها الضبط والذي ترغب في إستدعائه.

هذا سوف يستدعي ضبط ذاكرة التسجيل ويقوم اتوماتيكياً بترتيب ضوابط لوحة المفاتيح الرقمية تبعاً لذلك.



ملاحظة

- النوت الموسيقية التي تصدر صوتها حالياً بواسطة لوحة المفاتيح قد تتوقف إذا قمت بإستدعاء ضبط ما والذي يسبب تغيير في تحويل الجواب الموسيقي (صفحة AR-16). لكي تحافظ على منع حدوث ذلك، سواء تقوم بإختيار ضبط ما لايتسبب في تغيير ضبط تحويل الجواب الموسيقي، أو أسمر في الضغط على البدال (والذي سوف يتسبب في تدعيم النوت الموسيقية التي تعزف حالياً).

تخزين بيانات التسجيل على جهاز خارجي

- كارت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط) (صفحة AR-61)
- الكمبيوتر (صفحة AR-68)

إبقاء البيانات داخل ذاكرة التسجيل

بعد ان تقوم بتخزين البيانات داخل ذاكرة التسجيل، فسوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهائي AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف البيانات الموجودة داخل ذاكرة التسجيل.

أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهائي AC معاً.
- تأكد من ان البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهائي AC.
- قم بتوصيل المهائي AC بلوحة المفاتيح وأقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك بإستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهائي AC أو إستبدال البطاريات، أولاً اضغط 1 لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

كيفية تخزين ضبط ما على ذاكرة التسجيل

١. اضغط 16.



٢. قم بترتيب النغمة، الإيقاع، والضوابط الأخرى التي تستطيع أن تشملها داخل الضبط.

٣. اضغط 19 لإختيار البنك الذي تريده. كل ضغطة على 19 يدور خلال ارقام البنك.



- يمكنك ايضاً إختيار بنك ما بالإستمرار في الضغط على 19 أثناء إستخدامك الأزرار المرقمة 19 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم البنك.

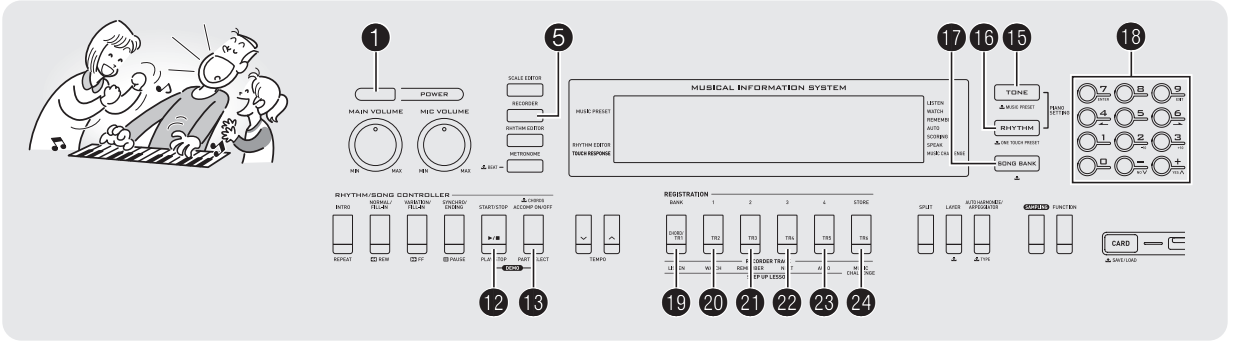
٤. أثناء الاستمرار في الضغط على 24، اضغط زر ما من 20 إلى 23 لكي تختار منطقة ما.

هذا سوف يخزن الضوابط التي قمت بترتيبها في الخطوة رقم ٢ داخل الضبط القابل للتطبيق.

- إذا كان يوجد اي شيء مخزن بالفعل داخل الضبط، فسوف يتم إستبداله (يحذف) بواسطة الضبط الجديد.



تسجيل عزفك على لوحة المفاتيح



٤ . قم بترتيب النغمة، الإيقاع، والضوابط الأخرى التي ترغب في استخدامها.

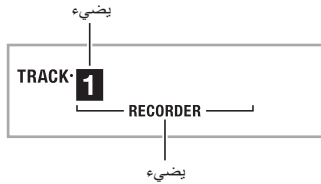
٥ . أبدأ العزف.

يبدأ التسجيل بمجرد أن تقوم بعزف شيء ما على لوحة المفاتيح.

ملاحظة

• يمكنك استخدام المصاحبة التلقائية أثناء العزف. إذا فعلت ذلك، فسوف يتم تسجيل المصاحبة التلقائية أيضاً.

٦ . لإيقاف التسجيل، اضغط ١٢.



٧ . لإعادة عرف ما الذي قمت بتسجيله، اضغط ١٢ مرة أخرى. كل ضغط على ١٢ يبدأ ويوقف إعادة العزف.

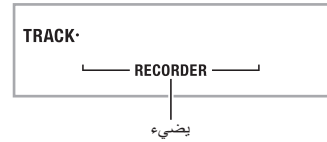
تتمكن خاصية التسجيل من تسجيل عزفك على لوحة المفاتيح.

تسجيل وإعادة عرض عزف لوحة المفاتيح

استخدم الطريقة التالية لتسجيل أي شيء تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح.

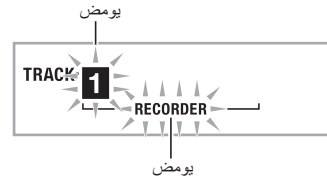
١ . اضغط ١٦.

٢ . اضغط ٥.



٣ . اضغط ٥ مرة أخرى.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة التسجيل.



استخدام المسارات لتسجيل وخط الأجزاء

يمكنك تقسيم أغنية ما تبعاً للأنواع المختلفة للأجزاء (الألة، اليد اليسرى واليد اليمنى، الخ.)، وتسجيل كل جزء على مسار محدد. يمكنك خلط حتى ستة مسارات (المسار الأصلي بالإضافة إلى خمس مسارات إضافية) داخل الاغنية النهائية.

■ حول المسارات

- ترقم المسارات من ١ إلى ٦.
- إذا لم تقم بتحديد رقم مسار ما عند التسجيل، فسوف يجري التسجيل على المسار ١ اتوماتيكياً.

بالإضافة إلى ما الذي تقوم بعزفه على لوحة المفاتيح، فسوف يتم أيضاً تسجيل المعلومات التالية.

■ المسار ١

الضوابط:

رقم النغمة، رقم الإيقاع، سرعة الإيقاع، الإصداء، الكورس، الاوتار، ضوابط الطبقة/التجزيء، ضبط التناغم التلقائي/توقيع النغمات

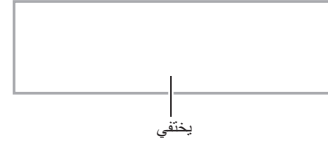
العمليات:

البدال، عجلة إنحناء درجة النغم (الموديل WK-500 فقط)، زر الإدخال INTRO، زر التزامن/الإنهاء SYNCHRO/ENDING، زر العادي/الحشو VARIATION/FILL-IN، زر الاختلاف/الحشو

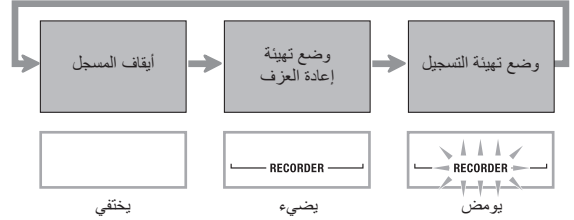
■ المسارات من ٢ إلى ٦

رقم النغمة، تشغيل البديل، تشغيل عجلة إنحناء درجة النغم (الموديل WK-500 فقط)

٨. اضغط 5 مرتين لكي تخرج وضع المسجل.



- الوميض الموجود على الشاشة الموضحة في الخطوة ٣ يصبح أسرع عندما تصبح سعة ذاكرة المسجل المتبقية أقل من ١٠٠ نوتة.
- سعة ذاكرة المسجل الكلية هي تقريباً ١٢٠٠٠ نوتة. سوف يتوقف التسجيل أوتوماتيكياً عندما لا يوجد ذاكرة مسجل متبقية للإستخدام.
- كل ضغط على 5 يدور خلال الضوابط الموضحة ادناه. يمكنك الإستماع للبيانات المسجلة عدد من المرات كما ترغب وذلك بالضغط على 12 أثناء وضع تهيئة إعادة العرض.



■ كيفية حذف البيانات المسجلة

بعد الخطوات ٣ من الطريقة المذكورة أعلاه، استمر في الضغط على 5 (بدون الضغط على أي مفتاح من لوحة المفاتيح) حتى تظهر الرسالة "Tr.De!" على العارضة. اضغط [+] (YES) لحذف البيانات، أو [-] (NO) لكي تلغي عملية الحذف.

! هام!

- تحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف أثناء وجود التسجيل في تقدم سوف يتسبب في حذف أي بيانات داخل ذاكرة المسجل.
- التسجيل الجديد يستبدل (يحذف) المحتويات المسجلة السابقة.

■ إبقاء البيانات داخل ذاكرة المسجل

بعد ان تقوم بتخزين البيانات داخل ذاكرة المسجل، فسوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهائي AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف البيانات الموجودة داخل ذاكرة المسجل.

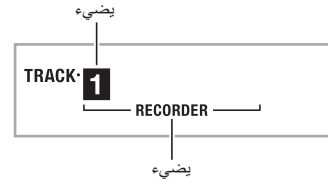
أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهائي AC معاً.
- تأكد من ان البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهائي AC.
- قم بتوصيل المهائي AC بلوحة المفاتيح وأقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك باستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهائي AC أو إستبدال البطاريات، أولاً اضغط 1 لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

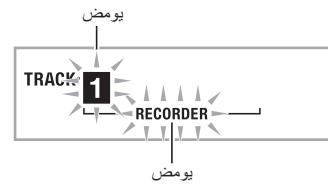
كيفية التسجيل على المسارات من ١ إلى ٦

١. قم بتسجيل الجزء الأول على المسار ١. للتسجيل على المسار ١، أجزى الخطوات من ١ إلى ٤ تحت عنوان "تسجيل وإعادة عرض عزف لوحة المفاتيح" (صفحة AR-48).



٢. اضغط ٥.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة التسجيل.

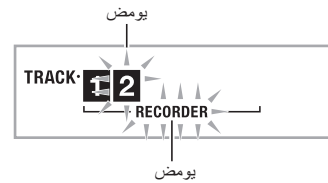


٣. اضغط زر ما من ٢٠ إلى ٢٤ لإختيار رقم المسار للمسار التالي الذي

ترغب في التسجيل عليه.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة التسجيل للمسار الذي اخترته.

مثال: المسار ٢



- إذا رغبت في استخدام نغمة مختلفة عن تلك المستخدمة في المسار ١، اضغط ١٥ وثم استخدم ١٥ (١٠-مفتاح) لإدخال رقم النغمة.

٤. اضغط ١٢.

هذا سوف يبدأ إعادة العزف للذي قمت بتسجيله حتى هذه النقطة داخل المسارات الأخرى ويقوم بتسجيل الذي تعزفه على لوحة المفاتيح على المسار المختار حالياً. أعزف النوت الموسيقية التي ترغبها على لوحة المفاتيح.

٥. لإيقاف التسجيل، اضغط ١٢.

- لإعادة عزف ما الذي قمت بتسجيله، اضغط ١٢ مرة أخرى. كل ضغطة على ١٢ يبدأ ويوقف إعادة العزف.

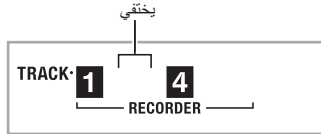


٦. كرر الخطوات من ٢ إلى ٥ لتسجيل المسارات الأخرى.

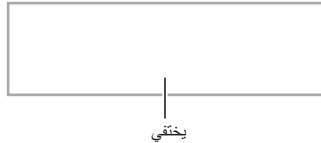
٧. بعد أن تنتهي من تسجيل جميع المسارات، اضغط ١٢.

- هذا سوف يبدأ إعادة العزف للمسارات المسجلة. اضغط ١٢ لكي توقف أو تعيد بدأ إعادة العزف أو العرض.
- عند هذا الوقت يمكنك تحويل إعادة العزف لمسارات محددة لوضع الإيقاف مستخدماً الأزرار من ١٩ إلى ٢٤. الضغط على مفتاح ما يبدل إعادة العزف لكل مسار لوضع التشغيل (يعرض رقم المسار) أو الإيقاف (لايعرض رقم المسار).
- إذا رغبت في إعادة تسجيل مسار ما، اضغط ٥. هذا سوف يعود للخطوة رقم ٢ من الطريقة أعلاه. سوف تعزف فقط المسارات المحولة لوضع التشغيل (المعروضة) أعلاه أثناء قيامك بإعادة التسجيل.

مثال: المسارات من ٢ إلى ٣ مختاراً



٨. اضغط ٥ مرتين لكي تخرج وضع المسجل.



■ كيفية حذف مسار تم تسجيله

- بعد الخطوة ٣ من الطريقة المذكورة أعلاه، استمر في الضغط على ٥ (بدون الضغط على أي مفتاح من لوحة المفاتيح) حتى تظهر الرسالة "Tr.De!" على العارضة. اضغط [+] (YES) لحذف المسار، أو [-] (NO) لكي تلغي عملية الحذف.

التسجيل أثناء العزف بالتوازي مع أغنية مثبتة بالداخل

هذا القسم يشرح كيفية العزف بالتوازي والتسجيل بالتوازي مع أحد الإغاني المثبتة بداخل لوحة المفاتيح الرقمية.

● العمليات والضوابط التالية يتم تسجيلها أيضاً بالتوازي مع عزفك على لوحة المفاتيح.

رقم النغمة، رقم الأغنية، تشغيل البدال، سرعة الإيقاع، الإصداء، الكورس، ضوابط الطبقة/التجزيء، تشغيل عجلة إنحاء درجة النغم (الموديل WK-500 فقط)

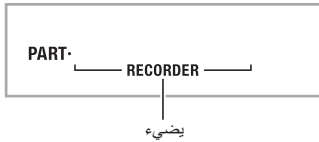


• يمكن أن يوجد تسجيل واحد فقط لعزف لوحة المفاتيح مع الأغنية المثبتة بالداخل داخل ذاكرة المسجل. عمل تسجيل جديد يستبدل (يحذف) البيانات المسجلة السابقة.

١ . اضغط 17.

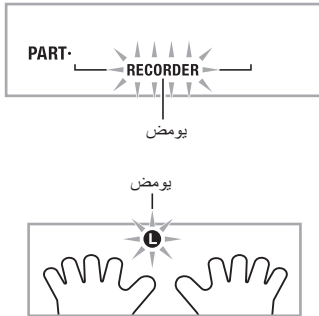
٢ . اضغط 5.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة إعادة العزف.



٣ . اضغط 5 مرة أخرى.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة التسجيل.



٤ . استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإدخال رقم الأغنية التي ترغبها لتحديد التسجيل.

تسجيل اغنيتين أو أكثر، واختيار واحدة لإعادة العزف

يمكنك التسجيل حتى خمس أغنيات (مرقمة من ١ إلى ٥) داخل الذاكرة. بعد ذلك، يمكنك اختيار أغنية محددة من أجل إعادة العزف أو العرض.

١ . اضغط 16.

٢ . اضغط 5.

سوف يظهر رقم الأغنية داخل الزاوية اليسرى العليا من العارضة لمدة بضعة ثواني. بينما تكون ذلك، استخدم 18 (١٠-مفتاح) لتحديد رقم الأغنية التي تريد تسجيلها أو لإعادة عزفها. سوف يختفي رقم الأغنية إذا لم تجري أي عملية. مثال: الأغنية ٢

502 Play No.

٣ . اضغط 5 للتسجيل، أو 12 لإعادة العزف.

لكي توقف التسجيل أو إعادة العزف، اضغط 19.

٤ . اضغط 5 مرتين لكي تخرج وضع المسجل.

■ كيفية حذف البيانات المسجلة

بعد الخطوة ٢ من الطريقة المذكورة أعلاه، استمر في الضغط على 5 (بدون الضغط على أي مفتاح من لوحة المفاتيح) حتى تظهر الرسالة "Song Del?" على العارضة. اضغط [+] (YES) لحذف المسار، أو [-] (NO) لكي تلغي عملية الحذف.

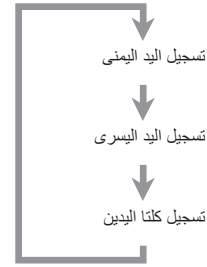
تخزين البيانات المسجلة على جهاز خارجي

يمكنك تخزين البيانات التي قمت بتسجيلها بواسطة لوحة المفاتيح الرقمية داخل كارت الذاكرة SD او على القرص الصلب للكمبيوتر الخاص بك. في حالة كارت الذاكرة SD، يمكنك تخزين بيانات الأغنية المسجلة كملف MIDI قياسي (التشكيل 0 SMF).

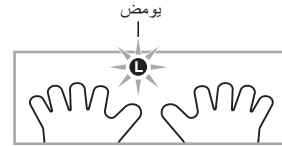
■ كيفية تخزين البيانات على كارت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط)
أنظر صفحة AR-61.

■ كيفية تخزين البيانات على القرص الصلب للكمبيوتر الخاص بك
أنظر صفحة AR-68.

٥. اضغط 13 لكي تدور خلال الأجزاء في التتابع الموضح أدناه.



مثال: تسجيل جزء اليد اليسرى



• ترتيب ضوابط النغمة وسرعة الإيقاع في هذا الوقت بالمثل.

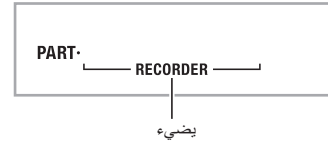
٦. اضغط 12 لبدء إعادة عزف الأغنية المثبتة بالداخل وتسجيل المسجل.

العزف بالتوازي مع إعادة العزف

• لكي توقف تسجيل الجزء من الإستمرار في طريقه، اضغط 12.

٧. سوف يتوقف التسجيل أوتوماتيكياً عندما تصل نهاية الأغنية المثبتة بالداخل.

هذا سوف يدخل وضع تهيئة إعادة العزف.



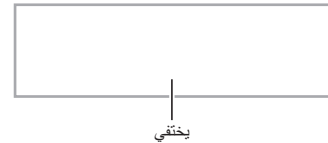
يضيء

٨. اضغط 12.

هذا سوف يبدأ إعادة العزف للذي قمت بتسجيله.

• كل ضغطة على 12 يبدأ ويوقف إعادة العزف.

٩. اضغط 5 مرتين لكي تخرج وضع المسجل.

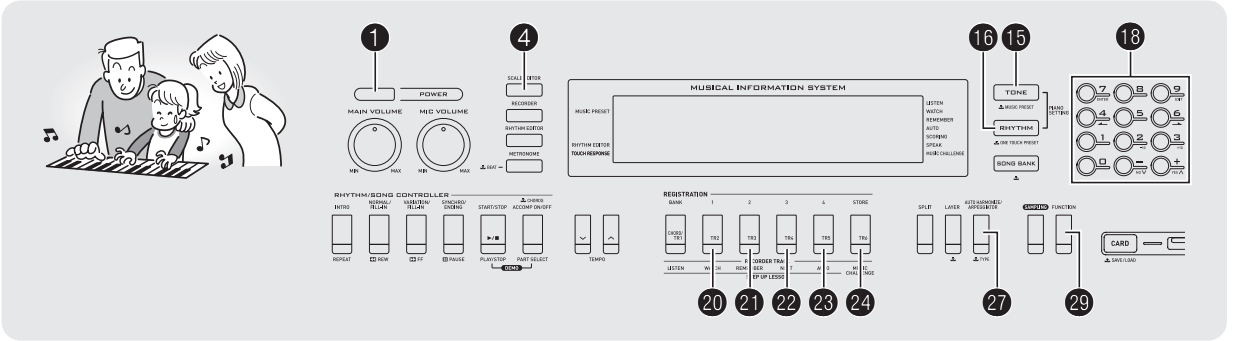


يختفي

■ كيفية حذف البيانات المسجلة

بعد الخطوة ٢ من الطريقة المذكورة أعلاه، استمر في الضغط على 5 حتى تظهر الرسالة "Song Del?" على العارضة. اضغط [+] (YES) لحذف الأغنية.

وظائف أخرى مفيدة للوحة المفاتيح الرقمية



٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار اختيار محرر الميزان الموسيقي الذي تريده.

- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لبضعة ثواني بعد ظهور شاشة الاختيار، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة السابقة اتوماتيكياً.

٤ . اضغط 4.

الآن يمكنك إجراء واحد من عمليات تحرير الميزان الموسيقي الموضحة أدناه.

■ تنعيم دقيق للميزان الموسيقي

١ . اضغط المفتاح الذي تريد تغيير النوتة الخاصة به، وثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتغيير قيمة التنعيم.

٢ . بعد أن تنتهي، اضغط 4 لتعيين الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح.



مفتاح أو مفاتيح لوحة المفاتيح التي تريد تغيير النوت الموسيقية الخاصة بها سوف تضيء.

تغيير الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح

يمكنك استخدام الطريقة في هذا القسم لتغيير النظام الموسيقي (نظام التنعيم) للوحة المفاتيح من الحسابية المتعادلة القياسية إلى ميزان موسيقي آخر والذي يكون أكثر ملائمة لعزف الموسيقى الهندية، والموسيقى الكلاسيكية القديمة، إلخ.

استخدام محرر الميزان الموسيقي (الموديل WK-500 فقط)

يمدك محرر الميزان الموسيقي بالاربع خيارات التالية لتغيير السلم الموسيقي.

الوصف	مؤشر العارضة	
يغير قيمة التنعيم في خطوات مقدارها ١-سنت ضمن المدى من +99 إلى -99- سنت.	"Fin" "ScalMode"	تنعيم دقيق للميزان الموسيقي
يخفض قيمة التنعيم بمقدار 50- سنت. استخدم الاختيار لكي تخفض النوت E و G للميزان الموسيقي للموسيقى العربية.	"qUA" "ScalMode"	ربع نغمة
استخدم هذا الاختيار لكي تختار من بين مجموعة من الموازين مسبقة الضبط.	"PrE" "ScalMode"	الضبط المسبق
يغير الميزان الموسيقي إلى الحسابية المتعادلة القياسية.	"EqU" "ScalMode"	الحسابية المتعادلة

١ . اضغط 16.

٢ . اضغط 4 و 29 في نفس الوقت.

Fin Scal Mode

■ ربع نغمة

١. اضغط المفتاح الذي تريد تغيير النغمة الخاصة به، وثم استخدم المفتاح (١٠-مفتاح) [-] لكي تقلل قيمة التنغيم بمقدار 50- سنت. يمكنك العودة للتنغيم الأصلي بالضغط على [+].

٢. بعد أن تنتهي، اضغط 4 لتعيين الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح.

مفتاح لوحة المفاتيح
قيمة التنغيم
-50 Qua : E



مفتاح أو مفاتيح لوحة المفاتيح التي تريد تغيير النوت الموسيقية الخاصة بها سوف تضيء.

■ ملاحظة

• يمكنك إجراء عملية الربع نغمة بدون استخدام محرر الميزان الموسيقي (صفحة AR-53). استمر في الضغط على الزر 4 واضغط مفتاح لوحة المفاتيح المرغوب. هذا سوف يخفض قيمة التنغيم لمفتاح لوحة المفاتيح بمقدار 50- سنت. إذا كانت قيمة التنغيم للمفتاح الذي قمت بضغطه قد تم خفضها من قبل بمقدار 50- سنت، فإن إجراء الطريقة المذكورة اعلاه سوف ترفعه بمقدار 50+ سنت، والتي تعود إلى القيمة الأصلية الخاصة بها.

■ الضبط المسبق

١. استخدم المفاتيح (18) (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار الميزان الموسيقي المضبوط مسبقاً الذي تريده. بعد إختيارك لميزان موسيقي اضغط المفتاح على لوحة المفاتيح الذي تريد استخدامه كمفتاح جذري (C إلى B).

٢. بعد أن تنتهي، اضغط 4 لتعيين الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح.

أسم الميزان الموسيقي

02 PureMinr

العارضة	أسم الميزان	الرقم
PureMajr	Pure Major	01
PureMinr	Pure Minor	02
Pythagor	Pythagorean	03
Kirnbrg3	Kirnberger 3	04
Wercmeis	Werckmeister	05
MeanTone	Mean-Tone	06
Rast	Rast	07
Bayati	Bayati	08
Hijaz	Hijaz	09
Saba	Saba	10
Dashti	Dashti	11
Chaharga	Chahargah	12
Segah	Segah	13
GujrTodi	Gurjari Todi	14
Cndrkuns	Chandrakauns	15
Carukesi	Charukeshi	16

■ الحساسية المتعادلة

اختر هذا الإختيار لتغيير الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح إلى الحساسية المتعادلة القياسية.

E9U S c a l M o d e

■ تخزين بيانات على جهاز خارجي (الموديل WK-500 فقط)

- كارت الذاكرة SD (صفحة AR-61)
- الكمبيوتر (صفحة AR-68)

■ إبقاء بيانات داخل ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم

(الموديل WK-500 فقط)

بعد ان تقوم بتخزين البيانات داخل ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم، فسوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهائي AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف البيانات داخل ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم.

أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهائي AC معاً.
- تأكد من ان البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهائي AC.
- قم بتوصيل المهائي AC بلوحة المفاتيح وأقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك باستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهائي AC أو استبدال البطاريات، أولاً اضغط ① لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

■ استخدام نوت الميزان الموسيقي الحالية للمصاحبة التلقائية

يمكنك استخدام الطريقة التالية لكي تعكس الميزان الموسيقي الذي قمت بضبطه مستخدماً التنعيم الدقيق للميزان الموسيقي أو وظيفة الربع نغمة، أو الميزان الموسيقي المسبق الضبط الذي اخترته مع وظيفة الضبط المسبق داخل المصاحبة التلقائية.

1. اضغط ②9 وثم استخدم المفاتيح ①8 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "OTHER" (صفحة AR-6).

يومض



2. اضغط المفاتيح ①8 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

3. استخدم المفاتيح ①8 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "AcompSci".

4. اضغط المفاتيح ①8 (١٠-مفتاح) [+] لكي تختار وضع التشغيل.

■ إستدعاء ميزان موسيقي مسبق الضبط (الموديل WK-200 فقط)

يمكنك استخدام الطريقة التالية لإختيار من بين ١٧ ميزان موسيقي مسبق الضبط، مشتملاً على الحساسية المتعادلة القياسية.

1. اضغط ①6.

2. اضغط ④.

أسم الميزان الموسيقي

00 Equal

3. استخدم المفاتيح ①9 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار الميزان الموسيقي المضبوط مسبقاً الذي تريده. بعد إختيارك لميزان موسيقي اضغط المفاتيح على لوحة المفاتيح الذي تريد استخدامه كمفتاح جذري (C إلى B).

• يوجد في المجموع ١٧ ميزان موسيقي: ١٦ ميزان موضحين في الجدول أعلاه (صفحة AR-54) بالإضافة للحساسية المتعادلة (رقم: 00، أسم الميزان الموسيقي: Equal).

4. بعد أن تنتهي، اضغط ④ لتعيين الميزان الموسيقي للوحة المفاتيح.

■ تخزين الموازين الموسيقية للمستخدم (الموديل WK-500 فقط)

يمكنك تخزين حتى أربع "موازين موسيقية للمستخدم" مرتبة بواسطة داخل الذاكرة من أجل الإستدعاء فيما بعد عندما تحتاج إليهم.

■ لتخزين ميزان موسيقي للمستخدم

1. اضغط ①6.

2. اضغط ④.

3. أثناء إستمرارك في الضغط على ②4، اضغط زر ما من ②0 إلى ②3 لإختيار منطقة ما.

■ لإستدعاء ميزان موسيقي للمستخدم

1. اضغط ①6.

2. اضغط ④.

3. استخدم الأزرار من ②0 إلى ②3 لإختيار الميزان الموسيقي للمستخدم الذي ترغب في إستدعائه.

استخدام توقيع النغمات

توقيع النغمات يجعل من الممكن عزف نمط توقيع النغمات أوتوماتيكياً. يوجد ٩٠ نمط مختلف لتوقيع النغمات والتي يمكن أن تختار بينهم لكي تتوافق مع الموسيقى التي تقوم بعزفها.

ملاحظة

- يقوم توقيع النغمات بالتحكم مستخدماً نفس الزر 27 مثل ما هو في التناغم التلقائي (صفحة AR-41). بسبب هذا، فإن هاتان الوظيفتان لا يمكن إستخدامهما في نفس الوقت.

١. استمر في الضغط على 27 حتى يظهر رقم نوع وأسم نوع التناغم التلقائي أو توقيع النغمات على العارضة.

- إذا لم تقم بإجراء أي عملية تشغيل لمدة بضعة ثواني، فسوف تعود العارضة إلى الشاشة السابقة أوتوماتيكياً.



٢. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار نوع توقيع النغمات الذي تريده.

- من 001 على 012 هي انواع التناغم التلقائي (صفحة AR-41). لاتقم بإختيارهم عند إستخدام توقيع النغمات.

الجواب الموسيقي

1...تستخدم النوت الفعلية المعزوفة.

2...تستخدم النوت الفعلية المعزوفة بالإضافة إلى جواب موسيقي واحد لنفس النوت.

4...تستخدم النوت الفعلية المعزوفة بالإضافة إلى ثلاثة جواب موسيقي لنفس النوت.



السرعة (عدد نوت توقيع النغمات لكل ضربة)

استخدام الضبط المسبق الموسيقي

إختيار الضبط المسبق الموسيقي يغير في الحال لوحة المفاتيح الرقمية إلى الضبط المسبق (النغمة، الإيقاع، سرعة الإيقاع، إلخ.) من أجل عزف الاغاني ذات الأصول/التصنيفات المتنوعة. الضغط على زر ما يضبط لوحة المفاتيح الرقمية بحيث يكون صوت هذه الاغاني هو تماماً بالطريقة التي تفكر في عملها.

- انظر "الملحق" المنفصل من أجل معرفة القائمة الكاملة ل ٣٠٥ من الضوابط الموسيقية المسبقة المتاحة.

١. استمر في الضغط على 15 حتى يظهر المؤشر الموضح أدناه على العارضة.



MUSIC PRESET | يضبط

RHYTHM EDITOR
TOUCH RESPONSE

٢. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإختيار رقم الضبط المسبق الذي تريده.

هذا سوف يغير الضبط (النغمة، الإيقاع، إلخ.) للوحة المفاتيح الرقمية.

- عند هذا الوقت سوف تذهب لوحة المفاتيح الرقمية إلى داخل وضع تهيئة بدء تزامن المصاحبة التلقائية (صفحة AR-40).
- الضغط على 15، 16، أو 17 سوف يعود إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل أن تقوم بالإستمرار في الضغط في الخطوة رقم ١ اعلاه.

٣. أعزف بالتوازي على لوحة المفاتيح مع المصاحبة.

حذف بيانات أغنية المستخدم

يمكنك استخدام الطريقة التالية لحذف بيانات أغنية المستخدم المخزنة كأرقام للأغنية من 153 إلى 162.

1. اضغط 29 ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "DELETE" (صفحة AR-6).



الذاكرة المستخدمة (الوحدة: كيلو بايت)

150 170

سعة الذاكرة المتبقية

2. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
3. اضغط الزر 18 (١٠-مفتاح) [6] (→) مرتين.

اسم أغنية المستخدم

153 USERSONG

4. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لكي تختار أغنية المستخدم التي ترغب في حذفها.

5. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER). هذا يعرض رسالة تأكيد الحذف.

Sure?

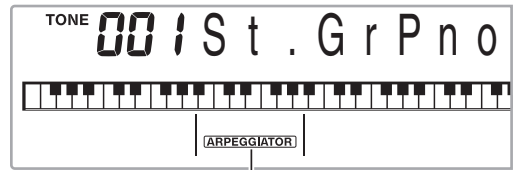
6. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] (YES). بعد إكمال طريقة الحذف، سوف تظهر "Complete" متبوعة بالشاشة الموجودة في الخطوة 2 في الطريقة المذكورة أعلاه.
- لكي تلغي عملية الحذف، اضغط على [-] (NO) أو [9] (EXIT) بدلاً من [+] (YES).

رقم النوع	اسم النوع	الوصف
013-030	Up	ارتفاع
031-048	Down	أخفاق
049-066	U/D A	يتبدل نمط التكرار بين الارتفاع والإخفاق (النوع A)
067-084	U/D B	يتبدل نمط التكرار بين الارتفاع والإخفاق (النوع B)
085-102	Random	ترتيب عشوائي للنوت الموسيقية للمفاتيح المضغوطة

3. اضغط 27 لتحويل توقيت النغمات لوضع التشغيل.

عزف وتر ما على لوحة المفاتيح سوف يبدأ عزف توقيت النغمات.

• اضغط 27 مرة أخرى لتحويل توقيت النغمات إلى وضع الإيقاف.



تضيء عندما تعمل

ملاحظة

- ضبط سرعة الإيقاع لتوقيت النغمات هو نفسه مثل تلك الضبط الخاص ببنود الإيقاع (صفحة AR-11).

تدعيم توقيت النغمات (ماسك توقيت النغمات)

استخدم الطريقة التالية عندما ترغب في أن يحافظ نمط توقيت النغمات على العزف بعد قيامك بتحرير مفاتيح لوحة المفاتيح.

1. اضغط 29 ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "OTHER" (صفحة AR-6).

2. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

oFF ArpegHld

3. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] لكي تختار الضبط ON.

حذف جميع البيانات داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

استخدم الطريقة التالية عندما ترغب في حذف أصوات العينة، أغاني المستخدم وجميع البيانات الأخرى، فيما عدا الخاص بالأغاني المسجلة، الموجود حالياً داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية.

هام!

- إجراء هذه الطريقة سوف يحذف أيضاً بيانات أصوات أخذ العينة المحمية (صفحة 24-AR). أنه يوصى بأنك تقوم بتخزين البيانات الهامة على كارت الذاكرة (صفحة 59-AR) أو على القرص الصلب للكمبيوتر الخاص بك (صفحة 65-AR).
- عملية التشغيل هذه لا تحذف بيانات الاغنية المسجلة.

1. اضغط **[29]** وثم استخدم المفاتيح **[18]** (١٠-مفتاح) **[4]** (←) و **[6]** (→) لعرض "DELETE" (صفحة 6-AR).



الذاكرة المستخدمة (الوحدة: كيلو بايت)



2. اضغط المفتاح **[18]** (١٠-مفتاح) **[7]** (ENTER).

3. استخدم المفاتيح **[18]** (١٠-مفتاح) **[4]** (←) و **[6]** (→) لعرض "All Data".

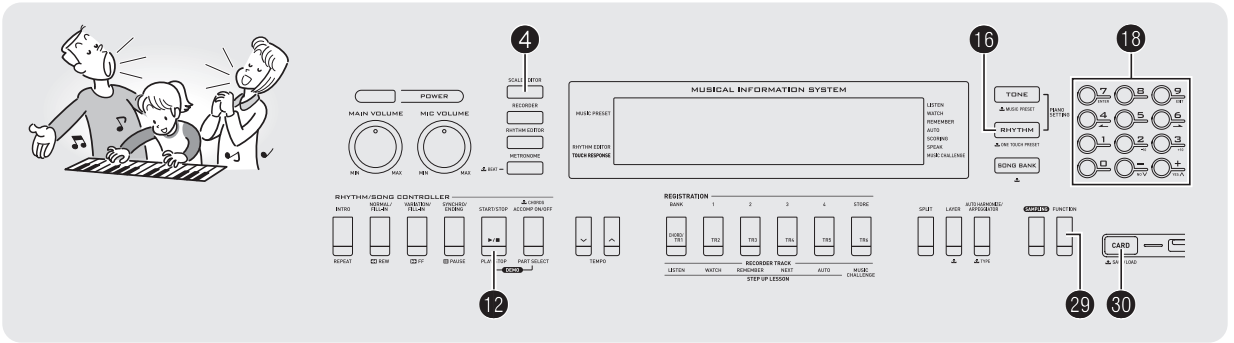


4. اضغط المفتاح **[18]** (١٠-مفتاح) **[7]** (ENTER). هذا يعرض رسالة تأكيد الحذف.



5. اضغط المفتاح **[18]** (١٠-مفتاح) **[+]** (YES). بعد إكمال طريقة الحذف، سوف تظهر "Complete" متبوعة بالشاشة الموجودة في الخطوة 2 في الطريقة المذكورة أعلاه.
- لكي تلغي عملية الحذف، اضغط على **[-]** (NO) أو **[9]** (EXIT) بدلاً من **[+]** (YES).

إستخدام كارت الذاكرة (الموديل WK-500 فقط)



إحتياطات كارت الذاكرة SD وشق الكارت

هام!

- عند إستخدام كارت ذاكرة SD، تأكد من ملاحظة جميع الإحتياطات في الرسم التوضيحي التي تأتي معه.
- يتحتوي كروت الذاكرة SD على مفتاح لحماية الكتابة والذي يمكنك إستخدامه لكي تحمي ضد حذف البيانات عن طريق الخطأ.
- تحنب استخدام كارت الذاكرة SD تحت الظروف التالية. مثل هذه الظروف يمكن أن تحدث تشوه للبيانات المخزنة على كارت الذاكرة.
 - مناطق معرضة لدرجات حرارة عالية، رطوبة عالية، وغاز أكال
 - مناطق معرضة لشحنات كهربية ساكنة قوية والشوشرة الرقمية
- لا تقم مطلقاً بلمس موصلات كارت الذاكرة SD أثناء قيامك بتحميلها أو إزالتها من لوحة المفاتيح الرقمية.
- بينما تكون البيانات في حالة التخزين على أو الإستدعاء من كارت الذاكرة SD، لا تقم مطلقاً بإجراء أي عملية تشغيل أخرى على لوحة المفاتيح الرقمية أو إزالة كارت الذاكرة SD. أن فعل ذلك يمكن أن يشوه البيانات الموجودة على الكارت ويتلف شق الكارت.
- لا تقم مطلقاً بإدخال أي شيء بجانب كارت الذاكرة SD داخل شق الكارت. أن فعل ذلك يخلق خطر العجز والقصور.
- شحنة الكهربية الساكنة التي تفرغ شحنتها من أصابعك أو من كارت الذاكرة SD إلى شق الكارت يمكن أن تسبب عجز أو قصور للوحة المفاتيح الرقمية. إذا حدث هذا قم بتحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف وثم أعدها مرة أخرى لوضع التشغيل.
- كارت الذاكرة SD يمكن أن يصبح دافئ قليلاً بعد فترة طويلة من الإستخدام داخل شق كارت الذاكرة SD. هذا طبيعي ولا يشير إلى وجود عجز أو قصور.



شق كارت الذاكرة SD للوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تجعل من الممكن لك أن تخزن ذاكرة التسجيل والبيانات الأخرى على كارت الذاكرة SD المتاح تجارياً.

• كروت الذاكرة SD المدعمة

لوحة المفاتيح الرقمية الخاصة بك تدعم استخدام كروت الذاكرة حتى ٢ جيجا بايت. استخدام أي كارت ذاكرة SD يكون ذات سعة أكبر غير مدعم. أنظر التعليمات التي تأتي مع كارت الذاكرة SD لمعرفة المعلومات حول سعتها.

بيانات المستخدم التي يمكن تخزينها وتحميلها

نوع البيانات	الوصف	أمتداد اسم الملف
صوت العينة (صفحة 18-AR)	بيانات صوت العينة	TW7 DW7*
إقاعات المستخدم (صفحة 42-AR)	بيانات المصاحبة التلقائية المحررة	AC7
أغاني المستخدم (صفحة 28-AR)	بيانات الأغنية المستوردة من جهاز خارجي (لا يمكن تخزينها على كارت الذاكرة SD).	CM2 MID*
الأغاني المسجلة (صفحة 48-AR)	بيانات الأغنية المسجلة	SP7 SL7*
ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم (صفحة 53-AR)	بيانات الميزان الموسيقي المحرر	ST7
ضوابط التسجيل (صفحة 46-AR)	ضوابط ضبط النغمة والإيقاع	RM7
جميع البيانات	البيانات المذكورة أعلاه.	AL7

١* : أصوات مجموعة الطيلة للعبة

٢* : ملف MIDI القياسي (التشكيل 0، 1)

٣* : تعزف البيانات المسجلة بالتوازي مع الأغنية المثبتة بالداخل

هام!

- استخدم كروت الذاكرة SD فقط. التشغيل غير مضمون عند استخدام أي نوع آخر من كروت الذاكرة.

تشكيل كارت الذاكرة SD

! هام

- قبل استخدام كارت الذاكرة SD، أولاً تأكد من القيام بتشكيله على لوحة المفاتيح الرقمية.
- قبل إجراء الطريقة أدناه، أفحص لكي تتأكد من أن كارت الذاكرة SD لا يحتوي على أي بيانات قد تحتاج إليها.
- تشكيل كارت الذاكرة SD الذي يجري بواسطة لوحة المفاتيح الرقمية هو "تشكيل سريع". إذا كنت ترغب في حذف جميع البيانات الموجودة على الكارت، قم بعمل تشكيل له على الكمبيوتر أو استخدم بعض الأجهزة الأخرى.

١. أدخل كارت الذاكرة SD الذي ترغب في تشكيله داخل شقبة الكارت بلوحة المفاتيح الرقمية.

- تأكد من أن مفتاح حماية الكتابة لكارت الذاكرة SD ليس في موضع حماية الكتابة.

٢. اضغط 29 و 30 في نفس الوقت.

[r d F o r m a t

٣. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
هذا سوف يعرض شاشة تأكيد التشكيل.

[r d S u r e ?

٤. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [4] (YES).
- سوف تظهر الرسالة "Pls wait" على العارضة. لاتقم بإجراء أي عملية تشغيل أثناء عرض هذه الرسالة.
- سوف تظهر "Complete" على العارضة بعد إكمال عملية التشكيل.
- لكي تلغي عملية التشكيل، اضغط على [-] (NO) أو [9] (EXIT) بدلاً من [4] (YES).

P l s w a i t

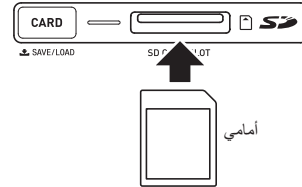


C o m p l e t e

إدخال وإزالة كارت الذاكرة SD

! هام

- لاحظ أن كارت الذاكرة SD يجب أن يكون موجهاً بشكل صحيح عندما تقوم بإدخاله داخل شقبة كارت الذاكرة SD. المحاولة في دفع كارت الذاكرة بقوة إلى داخل الشقبة يمكن أن يتلف الكارت والشقبة.
- ١. مع وجود قمة كارت الذاكرة SD مواجهاً لأعلى (بحيث يمكن ان تراه)، قم بعناية بإدخال الكارت إلى داخل شقبة كارت الذاكرة SD (40) الموجود بلوحة المفاتيح حتى يتوقف مع صوت طقطقة.



٢. اضغط كارت الذاكرة SD إلى داخل شقبة الكارت و ثم قم بتحريره.
هذا سوف يتسبب في فصل الكارت وطرده للخارج جزئياً. أجنب الكارت للخارج من الشقبة.

٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض واحد من الضوابط الموضحة أدناه.
• تستطيع أيضاً استخدام [-] و [+].

لتخزين هذه البيانات	اعرض هذه الشاشة
صوت العينة	"SAv" "Smp1Tone"
إيقاع المستخدم	"SAV" "UserRhy."
الأغنية المسجلة	"SAv" "Rec.Song"
الأغنية المسجلة (التشكيل 0 SMF)	"SAv" "SMF 0"
ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم	"SAv" "ScaleMem"
بيانات التسجيل	"SAv" "Regist."
جميع البيانات	"SAv" "All Data"

تخزين وضع تسجيل ما أثناء العزف بالتوازي مع أغنية مثبتة بالداخل ذات تشكيل 0 SMF سوف يقوم فقط بتخزين الذي قمت بعزفه على لوحة المفاتيح.

٥ . اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).



- أدخل اسم الملف للبيانات التي تخزينها. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لتحريك العلامة إلى الحرف الذي ترغب في تغييره، و ثم استخدم [+] و [-] لتغيير الحرف.
- اضغط على [9] (EXIT) سوف يعود إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالضغط على [7] (ENTER).

٦ . اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
هذا سوف يخزن البيانات على كارت الذاكرة SD.



- إذا كان هناك ملف بنفس الاسم يوجد بالفعل على كارت الذاكرة SD، فسوف تظهر رسالة تسأل إذا كنت ترغب في الكتابة عليه ام لا. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] (YES) لكي تكتب عليه، أو [-] (NO) أو [9] (EXIT) لكي تلغي.



تخزين بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على كارت الذاكرة SD

استخدم الطريقة التالية لتخزين بيانات لوحة المفاتيح الرقمية على كارت الذاكرة SD.

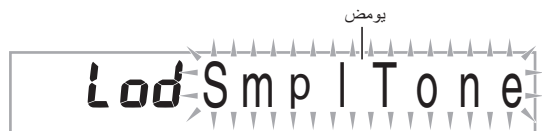
١ . على لوحة المفاتيح الرقمية، اختر البيانات التي ترغب في تخزينها كما هو مشروحاً أدناه.

لتخزين هذا النوع من البيانات	أفعل هذا
صوت العينة	اختر رقم النغمة لصوت العينة المأخوذة التي تريد تخزينها.
إيقاع المستخدم	اختر رقم الإيقاع لإيقاع المستخدم الذي تريد تخزينه.
الأغاني المسجلة	اختر الأغنية التي ترغب في تخزينها وضع لوحة المفاتيح الرقمية في وضع تهيئة إعادة العزف.
ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم	اضغط 16 و ثم اضغط 4.
بيانات التسجيل	اختر واحد من النغمات أو الإقاعات الإجبارية المثبتة بداخل لوحة المفاتيح الرقمية.
جميع البيانات	

- لا يمكنك تخزين أغنية مستخدم (بيانات الأغنية المحملة من جهاز خارجي) على كارت الذاكرة SD.
- أنظر صفحة AR-59 لمعرفة المعلومات حول أنواع البيانات.

٢ . أدخل كارت الذاكرة SD داخل شق الكارت بلوحة المفاتيح الرقمية.

٣ . أستمّر في الضغط على 30 حتى يضيء المفتاح.
• لكي تلغي تخزين البيانات، اضغط 30 مرة أخرى.
مثال: تخزين صوت عينة ما.



ملاحظة

- يمكنك إدخال الحروف التالية داخل أسم الملف.

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
U	V	W	X	Y	Z	\$	&	-	'
(	)	-	^	{	}	@	~	`	

- تعرض لوحة المفاتيح الرقمية الحرف "٠" على هيئة "→".

■ أماكن تخزين بيانات كارت الذاكرة SD (الملف)

الطريقة أعلاه تخزن بيانات لوحة المفاتيح الرقمية داخل مجلد يسمى "MUSICDAT" على كارت الذاكرة SD.

- يخلق المجلد "MUSICDAT" أوتوماتيكياً عندما تقوم بتشكيل كارت الذاكرة SD على لوحة المفاتيح الرقمية (صفحة AR-60).
- إذا قمت بتخزين ملف ما في أي موقع غير المكان داخل المجلد "MUSICDAT"، فأنك سوف لاتستطيع الإستدعاء، الحذف، أو تشغيل الملف على لوحة المفاتيح الرقمية. سوف تكون أيضاً غير قادر على الإستدعاء، الحذف، أو تشغيل أي ملف قمت بتخزينه داخل تحت المجلد الذي قمت بتكوينه داخل المجلد "MUSICDAT".
- سوف تظهر الرسالة "No File" على العارضة إذا قمت بمحاولة إجراء عملية الإستدعاء، الحذف، أو التشغيل بينما لا يوجد ملف داخل المجلد "MUSICDAT".

تحميل البيانات من كارت الذاكرة SD لداخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

استخدم الطريقة التالية لتحميل البيانات من كارت الذاكرة SD إلى داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية.

! هام

- حينما تقوم بنسخ ملف ما على كارت الذاكرة SD الذي تخطط للإستدعاء على لوحة المفاتيح الرقمية، تأكد من تخزين الملف داخل المجلد "MUSICDAT" لكارت الذاكرة SD.

١. على لوحة المفاتيح الرقمية، اختر البيانات التي تريد تحميلها كما هو مشروحاً أدناه.

أفعل هذا	لتحميل هذا النوع من البيانات
اختر رقم النغمة لصوت العينة المأخوذة التي تريد تحميلها.	صوت العينة
اختر رقم الإيقاع لإيقاع المستخدم الذي تريد تحميله.	إيقاع المستخدم
اختر رقم الاغنية للأغنية التي تريد تحميلها.	أغنية المستخدم
اختر الأغنية التي ترغب في تحميلها وضع لوحة المفاتيح الرقمية في وضع تهيئة إعادة العزف.	الأغنية المسجلة
اضغط 16 و ثم اضغط 4.	ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم
اختر واحد من النغمات، الأغاني، الإيقاعات، الخ الإجبارية المثبتة بداخل لوحة المفاتيح الرقمية.	بيانات التسجيل
	جميع البيانات

٢. أدخل كارت الذاكرة SD الذي يحتوي على البيانات داخل شقبة الكارت للوحة المفاتيح الرقمية.

٣. استمر في الضغط على 30 حتى يضيء الزر.
- لكي تلغي تحميل البيانات، اضغط 30 مرة أخرى.

٤. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض واحد من الضوابط الموضحة أدناه.

- تستطيع أيضاً استخدام [-] و [+].

أعرض هذه الشاشة	لتحميل هذه البيانات
"Lod" "SmplTone"	صوت العينة
"Lod" "UserRhy."	إيقاع المستخدم
"Lod" "UserSong"	أغنية المستخدم
"Lod" "Rec.Song"	الأغنية المسجلة
"Lod" "ScaleMem"	ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم
"Lod" "Regist."	بيانات التسجيل
"Lod" "All Data"	جميع البيانات

حذف البيانات من على كارت الذاكرة SD

استخدم الطريقة التالية لحذف البيانات المخزنة على كارت الذاكرة SD.

١. على لوحة المفاتيح الرقمية، اختر البيانات التي تريد حذفها كما هو مشروحاً أدناه.

أفعل هذا	لحذف هذا النوع من البيانات
اختر رقم النغمة لصوت العينة المأخوذة.	صوت العينة
اختر رقم الإيقاع لإيقاع المستخدم.	إيقاع المستخدم
اختر رقم الأغنية لأغنية المستخدم.	أغنية المستخدم
اختر الأغنية وضع لوحة المفاتيح الرقمية في وضع تهيئة إعادة العزف.	الأغنية المسجلة
اضغط 16 وتم اضغط 4.	ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم
اختر واحد من النغمات، الأغاني الإجبارية المثبتة بداخل لوحة المفاتيح الرقمية.	بيانات التسجيل
	جميع البيانات

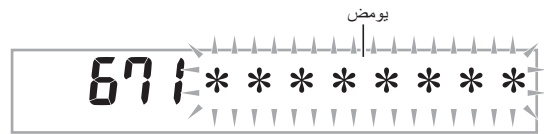
٢. أدخل كارت الذاكرة SD داخل شق الكارت للوحة المفاتيح الرقمية.

٣. أستمِر في الضغط على 30 حتى يضيء الزر.
• لكي تلغي حذف البيانات، اضغط 30 مرة أخرى.

٤. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض واحد من الضوابط الموضحة أدناه.
• تستطيع أيضاً استخدام [-] و [+].

لحذف هذا النوع من البيانات	أعرض هذه الشاشة
صوت العينة	"dEL" "SmpITone"
إيقاع المستخدم	"dEL" "UserRhy."
أغنية المستخدم	"dEL" "UserSong"
الأغنية المسجلة	"dEL" "Rec.Song"
ذاكرة الميزان الموسيقي للمستخدم	"dEL" "ScaleMem"
بيانات التسجيل	"dEL" "Regist."
جميع البيانات	"dEL" "All Data"

٥. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).



• اضغط على [9] (EXIT) سوف يعود إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالضغط على [7] (ENTER).

٦. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار البيانات (الملف) الذي ترغب في تحميله.

٧. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

هذا سوف يحمل البيانات داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية.

671 Complete

• إذا كانت هناك بالفعل بيانات مخزنة داخل منطقة المستخدم حيث تحاول تحميل البيانات، وسوف تظهر رسالة تأكيد الكتابة. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [+] (YES) للكتابة عليه، أو [-] (NO) أو [9] (EXIT) لكي تلغي.

671 Replace?

إعادة عرض البيانات من كارت الذاكرة SD

يمكنك استخدام الطريقة التالية لإعادة عرض بيانات أغنية المستخدم (صفحة AR-59). مباشرة من كارت الذاكرة SD.

هام!

- حينما تقوم بنسخ ملف ما على كارت الذاكرة SD الذي تخطط للعزف على لوحة المفاتيح الرقمية، تأكد من تخزين الملف داخل المجلد "MUSICDAT" لكارت الذاكرة SD (صفحة AR-62).

١. أدخل كارت الذاكرة SD الذي يحتوي على البيانات داخل شقبة الكارت للوحة المفاتيح الرقمية.

٢. اضغط على 30.

هذا سوف يعرض أرقام الملفات وأسماء الأغنيات للبيانات المخزنة على العارضة.

٣. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لإختيار الأغنية التي تريد عزفها.

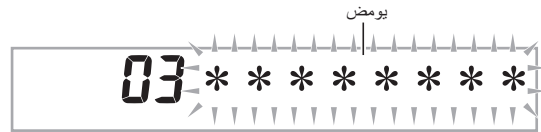
٤. اضغط 12.

- هذا سوف يبدأ إعادة العزف أو العرض.
- كل ضغط على 12 يبدأ ويوقف إعادة العزف.

رسائل الخطأ لكارت الذاكرة SD

لمعرفة المعلومات حول رسائل الخطأ لكارت الذاكرة SD، انظر صفحة AR-74.

٥. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).



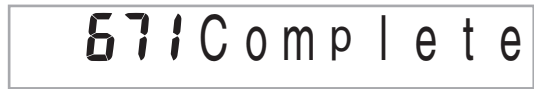
- الضغط على [9] (EXIT) سوف يعود إلى الشاشة التي كانت تعرض قبل قيامك بالضغط على [7] (ENTER).

٦. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لإختيار رقم البيانات (الملف) الذي ترغب في حذفه.

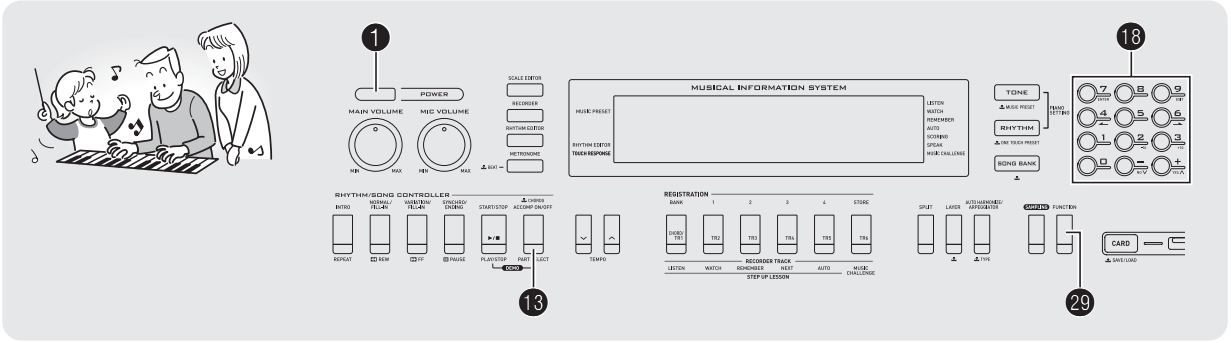
٧. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER). هذا سوف يعرض شاشة تأكيد الحذف.



- ٨. اضغط المفتاح 18 (١٠-مفتاح) [7] (YES).
 - لكي تلغي عملية الحذف، اضغط [-] (NO) أو [9] (EXIT) بدلاً من [+] (YES).



التوصيل بأجهزة خارجية



توصيل لوحة المفاتيح الموسيقية بالكمبيوتر الخاص بك

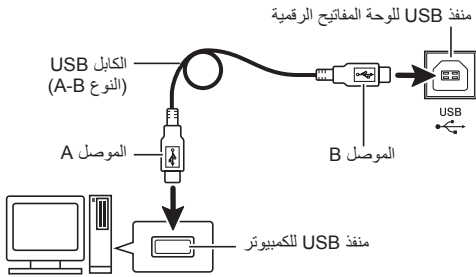
هام!

- تأكد من أنك تتبع الخطوات للطريقة المذكورة أدناه بالضبط. التوصيل الغير صحيح يمكن أن يجعل إرسال وإستقبال البيانات مستحيلًا.

١. حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف و ثم ابدأ تشغيل الكمبيوتر الخاص بك.

- لا تقم ببدء تشغيل السوفت وير الموسيقي الموجود على الكمبيوتر الخاص بك حتى الآن!

٢. بعد أن تبدأ تشغيل الكمبيوتر الخاص بك، استخدم كابل USB لتوصيله بلوحة المفاتيح الموسيقية.



٣. حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل.

- إذا كان هذا أول مرة تقوم فيه بتوصيل لوحة المفاتيح الرقمية بالكمبيوتر الخاص بك. مشغل السوفت وير المتطلب لإرسال وإستقبال البيانات سوف يتم تثبيتها على الكمبيوتر الخاص بك أوتوماتيكياً.

٤. أبدأ تشغيل السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك.

التوصيل بالكمبيوتر

يمكنك توصيل لوحة المفاتيح الرقمية بالكمبيوتر وتبادل بيانات MIDI بينهم. يمكنك إرسال بيانات العزف من لوحة المفاتيح الرقمية إلى سوفت وير موسيقي يعمل على الكمبيوتر الخاص بك، أو يمكنك إرسال بيانات MIDI من الكمبيوتر الخاص بك إلى لوحة المفاتيح الرقمية من أجل إعادة العزف.

الحد الأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر

الآتي يوضح الحد الأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر لإرسال وإستقبال بيانات MIDI. افحص لكي تتأكد بأن الكمبيوتر الخاص بك يزعم مع هذه المتطلبات قبل توصيل لوحة المفاتيح الرقمية به.

نظام التشغيل

- Windows® XP (أو أحدث)*
- Windows Vista®*
- Mac OS® X (10.3.9، 10.4.11، أو أحدث، 10.5.2 أو أحدث)
- Windows XP إصدار منزلي* ١
- Windows XP إحتراقي (٣٢-بيت)
- Windows Vista (٣٢-بيت)* ٢

منفذ USB

هام!

- لا تقم مطلقاً بتوصيل كمبيوتر لا يكون ملائماً للمتطلبات المذكورة أعلاه. أن فعل ذلك يمكن أن يسبب مشاكل مع الكمبيوتر الخاص بك.

القنوات الباحثة

القنوات الباحثة يمكن أن تستخدم لعرض فقط النوت الموسيقية لقناة محددة (جزء) كمعلومات دليل على-الشاشة من بين معلومات النوتة للحن ما قد تم إرساله من الكمبيوتر.

تعيين القنوات الباحثة

من بين ١٦ قناة متاحة (مرقمة من 01 إلى 16)، يمكنك تعيين أي قناتين متجاورتين (مثل 05 و06) كقنوات باحثة. القناة المرقمة بالرقم الأصغر هي قناة بحث (L)، بينما الرقم الأكبر هي قناة بحث (R). تعيين القناة الباحثة (R) سوف تقوم أوتوماتيكياً بترتيب القناة الباحثة (L) بالمثل.

١. اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "MIDI" (صفحة AR-6).

٢. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

٣. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Navi. Ch".

04 N a v i . C h

٤. استخدم 18 (١٠-مفتاح) لتعيين القناة الباحثة (R). هذا أيضاً سوف يربط أوتوماتيكياً رقم القناة الأدنى التالية كقناة باحثة (L).

٥. قم بترتيب ضوابط السوفت وير الموسيقي لكي تختار واحد من الآتي كإجهاز MIDI.

CASIO USB-MIDI : (خاص ب Windows Vista ، Mac OS X)
"أجهزة صوتية USB" أو "USB أجهزة صوتية" : (خاص ب Windows XP)

• لمعرفة المعلومات حول كيفية اختيار جهاز MIDI، أنظر وثائق المستخدم التي تأتي مع السوفت وير الموسيقي الذي تستخدمه.

هام!

• تأكد من تحويل لوحة المفاتيح لوضع التشغيل أولاً قبل البدء في تشغيل السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك.

ملاحظة

• بمجرد أن تكون قادراً على التوصيل بنجاح، فإنه لا يوجد مشكلة مع ترك الكابل USB موصلاً عندما تقوم بتحويل الكمبيوتر و/أو لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف.

• لوحة المفاتيح الرقمية هذه تتوافق مع مستوى MIDI العام ١ (GM).

• من أجل الموصافات التفصيلية والتوصيلات التي تطبق على إرسال واستقبال بيانات MIDI بواسطة لوحة المفاتيح الرقمية، أنظر أحدث معلومات التدعيم المقدمة بواسطة موقع الويب عند العنوان URL التالي.
<http://world.casio.com/>

ضوابط MIDI

قناة لوحة المفاتيح

قناة لوحة المفاتيح هي قناة تستخدم لإرسال بيانات لوحة المفاتيح الرقمية إلى كمبيوتر ما. يمكنك اختيار القناة التي تريدها من أجل إرسال بيانات لوحة المفاتيح الرقمية للكمبيوتر.

• أن مدى ضبط قناة لوحة المفاتيح هو من 01 إلى 16.

١. اضغط 29 و ثم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "MIDI" (صفحة AR-6).

يومض



٢. اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).

01 Key b d C h

٣. استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتغيير قناة لوحة المفاتيح.

التحكم المحلي

أن هناك أوقات عند تبادل البيانات مع الكمبيوتر عندما قد لا ترغب في أن تصدر لوحة المفاتيح الرقمية صوت النوت الموسيقية التي عزفتها على لوحة المفاتيح. ضبط التحكم المحلي يمكنك من فعل بالضبط ذلك.

- ١ . اضغط 29 وثم استخدم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "MIDI" (صفحة AR-6).
- ٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
- ٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "Local".

on Local

- ٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتعيين ضبط التحكم المحلي.

خرج المصاحبة

وجود ضبط خرج المصاحبة في العمل يتسبب في إرسال بيانات المصاحبة التلقائية إلى الكمبيوتر.

- ١ . اضغط 29 وثم استخدم استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "MIDI" (صفحة AR-6).
- ٢ . اضغط المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [7] (ENTER).
- ٣ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [4] (←) و [6] (→) لعرض "AcompOut".

off AcompOut

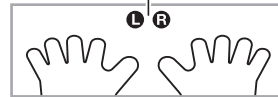
- ٤ . استخدم المفاتيح 18 (١٠-مفتاح) [-] و [+] لتحويل خرج المصاحبة لوضع التشغيل أو الإيقاف.

تحويل صوت قناة البحث لإيقاف وعزف الجزء على لوحة المفاتيح

يمكنك تحويل الصوت لوضع الإيقاف على واحد أو اثنين من قنوات البحث وعزف الجزء الملغى على لوحة المفاتيح بنفسك.

- ١ . اضغط 13 لإختيار ضبط القناة التي تريد تحويلها لوضع الإيقاف. كل ضغطة على 13 تدور خلال الضوابط من (١) إلى (٤) كما هي مشرووحة أدناه.
- إذا قمت بتحويل قناة واحدة لوضع الإيقاف، يمكنك عزف الجزء الملغى على لوحة المفاتيح مستخدماً نفس النغمة مثل القناة التي حولتها لوضع الإيقاف. إذا قمت بتحويل كلتا القناتين (الإختيار (٣))، فإن ما تعزفه على لوحة المفاتيح يصدر صوت مستخدماً نغمة قناة البحث (R).

يظهر مؤشر القناة المختارة.



قناة البحث (R)		قناة البحث (L)		
الصوت	الدليل على-الشاشة	الصوت	الدليل على-الشاشة	
○	×	×	○	(١) تعرض R فقط
×	○	○	×	(٢) تعرض L فقط
○	×	○	×	(٣) تعرض L و R
○	○	○	○	(٤) لا تعرض L أو R

ملاحظة

- حيث أن بيانات المصاحبة هي للموديلات الأخرى، فقد تجد بعض الأشياء الغير طبيعية عند عزفهم على هذا الموديل.

■ إبقاء البيانات داخل الذاكرة

بعد أن تقوم بتخزين البيانات داخل الذاكرة، فأنتها سوف تبقى هناك طالما هناك قدرة مزودة للوحة المفاتيح. بينما إذا قمت بفصل المهائى AC عندما لا يوجد هناك بطاريات محملة بالداخل، فسوف يتم حذف البيانات المخزنة.

أفكار لإبقاء البيانات

- استخدم كل من البطاريات والمهائى AC معاً.
- تأكد من أن البطاريات المزودة بقدرة كافية محملة بالداخل حينما تقوم بفصل المهائى AC.
- قم بتوصيل المهائى AC بلوحة المفاتيح وأقبسه داخل مأخذ القدرة قبل قيامك باستبدال البطاريات.

قبل قيامك بالتوصيل أو فصل المهائى AC أو استبدال البطاريات، أولاً اضغط ① لتحويل القدرة لوضع الإيقاف.

تخزين وتحميل بيانات ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية

يمكنك نقل أصوات العينات المأخوذة، الأغاني المسجلة، والبيانات الأخرى داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية إلى الكمبيوتر من أجل التخزين.

يمكنك أيضاً تحميل بيانات الملف MIDI (SMF) القياسي، وبيانات المصاحبة التلقائية التي تقوم بتحميلها من موقع الويب كاسيو CASIO إلى لوحة المفاتيح الرقمية، والتي تعمل على إتساع كبير لأغاني بنك الأغاني وأنماط المصاحبة التلقائية المتاحة لك. تطبيق إدارة البيانات الخاص يكون متطلباً لكي تنقل البيانات إلى ومن لوحة المفاتيح الرقمية.

أنواع البيانات المدعومة لنقل البيانات

نفس أنواع البيانات التي يمكنك تخزينها على أو استدعاء من كارت الذاكرة SD (صفحة AR-59) يمكن نقلها إلى ومن لوحة المفاتيح الرقمية. لاحظ أن بيانات الأغاني المسجلة يمكن نقلها إلى الكمبيوتر في التشكيل الأصلي فقط للوحة المفاتيح الرقمية. لا يمكنك تخزين بيانات الاغنية المسجلة على الكمبيوتر كملف MIDI (تشكيل SMF) قياسي. مع الموديل WK-500 (فقط)، يمكنك تخزين وإستدعاء بيانات ذاكرة الميزان الموسيقي.

تحميل مدير البيانات

١ . أذهب إلى الموقع CASIO WORLDWIDE عند العنوان URL التالي.

<http://world.casio.com/>

٢ . عند الموقع، اختر المنطقة الجغرافية أو القطر.

٣ . بعد الوصول لموقع المنطقة، أبحث عن الحد الأدنى لمتطلبات نظام الكمبيوتر لمدير البيانات لهذا المنتج.

- يجب عليك أن تكون قادراً على إيجاد الوصلة لمعلومات مدير البيانات على صفحة مقدمة المنتج لهذا المنتج. إذا لم تستطع مثل إيجاد هذه الوصلة استخدم البحث من موقع المنطقة التي تقع فيها لكي تدخل اسم الموديل لهذا المنتج وابحث عنها.
- لاحظ أن محتويات الموقع معرضة للتغيير بدون إشعار.

٤ . افحص إذا كان نظام الكمبيوتر الخاص بك يتطابق مع الحد الأدنى للمتطلبات الخاصة بمدير البيانات.

٥ . قم بتحميل مدير البيانات ودليل المستخدم الخاص به على الكمبيوتر الخاص بك.

٦ . اتبع الطريقة الموجودة في دليل المستخدم والذي قمت بتحميله في الخطوة ٥ لكي تثبت وتستخدم مدير البيانات.

- يمكنك تحميل بيانات المصاحبة من نظام تمديد بيانات الإنترنت للموقع الموسيقي كاسيو CASIO MUSIC SITE (<http://music.casio.com/>) وحمله داخل ذاكرة لوحة المفاتيح الرقمية هذه. لاحظ أنه لا يوجد أي بيانات مصاحبة مصممة خصيصاً لهذا الموديل، ولذلك فيجب عليك استخدام البيانات الخاصة بالموديلات الأخرى.

تشغيل جهاز خارجي من لوحة المفاتيح الرقمية

يتطلب التوصيل أسلاك توصيل متاحة تجارياً، توفرها أنت. أسلاك التوصيل يجب أن تحتوي على قابس صغير أستريريو في إحدى طرفيه وقابس يطابق التشكيل الموجود بالجهاز الخارجي على الطرف الآخر.

هام!

- حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف عند عمل التوصيلات. بعد التوصيل، حول مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية والجهاز الخارجي لمستويات منخفضة حينما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل أو الإيقاف.
- بعد التوصيل، حول الجهاز الخارجي لوضع التشغيل وثم لوحة المفاتيح الرقمية.
- إذا كانت النوت الموسيقية مشوهة عندما يصدر صوتهم على الجهاز الخارجي، أخفض ضبط مستوى الصوت للجهاز الخارجي.



التوصيل بالجهاز الصوتي

يمكن توصيل لوحة المفاتيح الرقمية هذه بستيريو، مكبر، أو جهاز تسجيل متاح تجارياً، لمشغل صوتي محمول أو أجهزة أخرى.

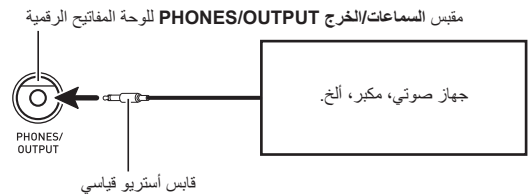
إخراج النوت الموسيقية للوحة المفاتيح إلى جهاز صوتي

يتطلب التوصيل أسلاك توصيل متاحة تجارياً، توفرها أنت.

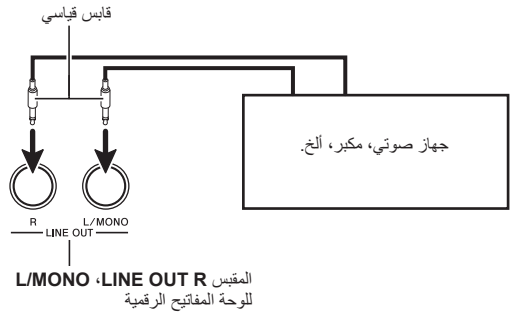
هام!

- حول الجهاز الخارجي لوضع الإيقاف عند عمل التوصيلات. بعد التوصيل، حول مستوى صوت لوحة المفاتيح الرقمية والجهاز الخارجي لمستويات منخفضة حينما تقوم بتحويل القدرة لوضع التشغيل أو الإيقاف.
- بعد القيام بالتوصيل، حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل وثم الجهاز الخارجي.
- إذا كان صوت النوت الموسيقية مشوهاً عندما يصدر صوتهم من جهاز صوتي خارجي، قم بخفض ضبط مستوى الصوت للوحة المفاتيح الرقمية.

WK-200 ■



WK-500 ■



العلامة	الفعل
الملحقات المشتملة	
لا أجد شيء ما يجب أن يكون موجود هنا.	افحص بعناية داخل جميع المواد المغلفة.
متطلبات القدرة	
القدرة لانتحول لوضع التشغيل.	- أفحص مهائئ التيار المتناوب AC أو تأكد من أن البطاريات مواجهة بشكل صحيح (صفحة 8-AR). - استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائئ للتيار المتناوب AC (صفحة 8-AR).
تخرج لوحة المفاتيح الرقمية صوت عالي جداً وثم فجأة تفقد القدرة.	استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائئ للتيار المتناوب AC (صفحة 8-AR).
تنطفأ قدرة لوحة المفاتيح الرقمية فجأة بعض بضع دقائق.	هذا يحدث عندما ينطلق إيقاف القدرة التلقائي (صفحة 9-AR).
العارضة	
العارضة تحافظ على إختفائها أو تومض.	استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهائئ للتيار المتناوب AC (صفحة 8-AR).
تظل مفاتيح لوحة المفاتيح على-الشاشة أو النوت الموسيقية على العارضة.	زيادة الدرس في تقدم ولوحة المفاتيح تنتظر لكي تعزف النوتة التالية من الأغنية. لكي توقف حدوث هذا الغي الدرس (صفحة 31-AR).
محتويات الشاشة مرئية فقط عند رونيته في المواجهة.	هذا نتيجة لحدود الإنتاج. أنها لاتشير إلى وجود عجز أو قصور.
الصوت	
لا يحدث شيء عندما أقوم بالضغط على أي مفتاح من لوحة المفاتيح.	- اضبط ضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة 9-AR). - افحص إذا كان أي شيء مقيس داخل 49 (الموديل WK-200: مقيس PHONES/ OUTPUT) (الموديل WK-500: مقيس PHONES) الموجود بخلف لوحة المفاتيح الرقمية. - إذا لم يوجد صوت العينة داخل الذاكرة، لايعزف شيء إذا قمت بضغط مفتاح لوحة المفاتيح بينما النغمة في المدى من 671 إلى 678 (الموديل WK-200: من 571 إلى 578) مختاراً (صفحة 18-AR). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعد تشغيلها مرة أخرى لكي تعيد ضوابط لوحة المفاتيح للوضع الأولي (صفحة 9-AR).
لا يحدث شيء أو لاتعزف النوت الموسيقية بشكل طبيعي عندما أقوم بعزف النوت على الجانب الأيسر من لوحة المفاتيح.	اضغط 18 لكي تبطل عمل إدخال الوتر في منطقة لوحة مفاتيح المصاحبة (صفحة 37-AR).
لا يحدث شيء عندما أبدأ المصاحبة التلقائية.	- مع الإيقاعات 190، ومن 192 إلى 200 (الموديل WK-200: 170 ومن 172 إلى 180)، سوف لايصدر أي صوت حتى تعزف وتر ما على لوحة المفاتيح. حاول عزف وتر ما (صفحة 37-AR). - أفحص واضبط ضبط مستوى صوت المصاحبة (صفحة 40-AR). - إذا لم يوجد إيقاع مستخدم داخل الذاكرة، سوف لاتبدأ المصاحبة التلقائية عندما تقوم بالضغط على 12 بينما يكون إيقاع ما في المدى من 201 إلى 210 (الموديل WK-200: من 181 إلى 190) مختاراً (صفحة 42-AR). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة 9-AR).
لا يحدث شيء عندما أبدأ إعادة عزف الأغنية المثبتة بالداخل.	- أنها تأخذ وقت قليل بعد أن تضغط الزر حتى تبدأ الاغنية في العزف. أنتظر للحظة لكي تبدأ الأغنية. - أفحص واضبط مستوى صوت الأغنية (صفحة 28-AR). - إذا لم توجد أغنية المستخدم مخزنة داخل الذاكرة، فسوف لايبداً إعادة عزف الأغنية عندما تقوم بالضغط على 12 بينما تكون اغنية ما في المدى من 153 إلى 162 مختاراً (صفحة 28-AR). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة 9-AR).

العلامة	الفعل
لا يصدر صوت بندوق الإيقاع.	- أفحص وأضبط ضبط مستوى صوت المصاحبة (صفحة AR-40). - أفحص وأضبط مستوى صوت الأغنية (صفحة AR-28). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9).
النوت الموسيقية تستمر في إصدار الصوت، بدون توقف.	- حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9). - استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهابى للتيار المتناوب AC (صفحة AR-8).
يتم قطع بعض النوت الموسيقية أثناء عزفهم.	يتم قطع النوت الموسيقية حينما يكون عدد النوت التي تصدر صوتها تزيد على الحد الأقصى لقيمة متعدد الأصوات ٤/٨ (٢٤ لبعض النوت). هذا لا يشير إلى وجود عجز أو قصور. أنظر "الحد الأقصى لمتعدد الأصوات" داخل "قائمة النغمة" في "الملحق" المنفصل.
ضبط مستوى الصوت أو النغمة الذي قمت به تم تغييره.	- اضبط ضبط مستوى الصوت الرئيسي (صفحة AR-9). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9). - استبدل البطاريات بأخرى جديدة أو قم بالتحويل إلى قدرة المهابى للتيار المتناوب AC (صفحة AR-8).
مستوى خرج الصوت لا يتغير حتى بالرغم من تغيير لمسي للوحة المفاتيح.	- قم بتغيير ضبط إستجابة اللمس (صفحة AR-10). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9).
في أممية محددة من لوحة المفاتيح، مستوى الصوت وجودة النغمة تختلف قليلاً عن تلك الموجودة في أممية لوحة المفاتيح الأخرى.	هذا نتيجة لحدود النظام، أنه لا يشير إلى وجود عجز أو قصور.
مع بعض النغمات، لا تتغير الجواب الواسقي عند النهايات البعيدة من لوحة المفاتيح.	هذا نتيجة لحدود النظام، أنه لا يشير إلى وجود عجز أو قصور.
درجة النغم للنوت الموسيقية لا تتطابق مع الآلات المصاحبة أو أصوات غريبة عند العزف بالتوازي مع آلات أخرى.	- أفحص وأضبط تغيير السلم الموسيقي (صفحة AR-15) وضوابط التنعيم (صفحة AR-15). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9).
إصداء النوت الموسيقية يبدو أن يتغير فجأة.	- أفحص واضبط ضبط الإصداء (صفحة AR-14). - حول القدرة لوضع الإيقاف وثم أعيدها مرة أخرى لوضع التشغيل لكي تعيد لوحة المفاتيح الرقمية إلى جميع الضوابط الأولية (صفحة AR-9).
عملية التشغيل	
عندما أجري عملية التخطي لإتجاه الأمام أو التخطي للخلف، فإن عملية التخطي تحرك موازين موسيقية متعددة للأغنية بدلاً من ميزان موسيقي واحد فقط.	أثناء توقف إعادة عزف الأغنية، أو وجود زيادة الدرس في تقدم، فإن عمليات التخطي للأمام والتخطي للخلف يتم إجرائها بوحدات المقطع الموسيقي (صفحة AR-26).
النغمة، الإيقاع، والضوابط الأخرى تعاد إلى ضوابطها الأولية الإجبارية حينما تقوم بتحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع التشغيل.	بالرغم من أن ضوابط لوحة المفاتيح الرقمية يعاد ضبطها عندما تقوم بتحويل لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف، يمكنك تخزين الضوابط على ذاكرة التسجيل للإستدعاء الفوري عندما تحتاج إليهم (صفحة AR-46).
التوصيل بالكمبيوتر	
لا يمكن تبادل البيانات بين لوحة المفاتيح الرقمية والكمبيوتر.	- أفحص لكي تتأكد من أن الكابلات USB متصل بلوحة المفاتيح الرقمية والكمبيوتر، ومن أن الجهاز مختار بطريقة صحيحة مع ضوابط السوفت وير الموسيقي للكمبيوتر الخاص بك (صفحة AR-65). - حول لوحة المفاتيح الرقمية لوضع الإيقاف وثم اخرج السوفت وير الموسيقي الموجود بالكمبيوتر الخاص بك. بعد ذلك، حول لوحة المفاتيح الرقمية للعودة لوضع التشغيل وثم أعد بدء تشغيل السوفت وير الموسيقي على الكمبيوتر.

المواصفات

الموديل	WK-200 / WK-500
لوحة المفاتيح	٧٦ مفتاح من الحجم-القياسي
إستجابة اللمس	نوعين، إيقاف
الحد الأقصى لمتعدد الأصوات	٤٨ نوتة موسيقية (٢٤ لنغمات محددة)
النغمات	
النغمات المثبتة بالداخل	الموديل WK-200: ٥٧٠
نغمات العينة	الموديل WK-500: ٦٧٠
الوظائف	حتى ٨ (عينة الميلودي: ٥، عينة الطلبة: ٣)* حتى ١٠ ثواني الطبقة، التجزيء
الإصداء	من ١ إلى ١٠، إيقاف
الكورس	من ١ إلى ٥، إيقاف
بنود الإيقاع	
الضربات لكل ميزان موسيقي	٠٠، من ٢ إلى ٦
مدى سرعة الإيقاع	من ٣٠ إلى ٢٥٥
بنك الأغاني	
الأغاني المثبتة بالداخل	١٥٢
أغاني المستخدم	حتى ١٠*
زيادة الدرس	
الدروس	٤ (الأستماع، المشاهدة، التذكر، تلقائي)
جزء الدرس	LR، R، L
الوظائف	التكرار، دليل العزف بالأصابع الصوتي، دليل النوتة الموسيقية، تقييم الأداء
التحدي الموسيقي	٢٠ نوتة موسيقية
المصاحبة التلقائية	
الإيقاعات المثبتة بالداخل	الموديل WK-200: ١٨٠
إيقاعات المستخدم	الموديل WK-500: ٢٠٠ حتى ١٠ (تحرير المصاحبة)*
التسجيل	٣٢ (٤ ضوابط x ٨ بنوك)
المسجل	التسجيل للوقت الحقيقي، إعادة العزف
عزف لوحة المفاتيح	٥ أغاني، ٦ مسارات
العزف بالتوازي مع الأغاني المثبتة بالداخل	أغنية واحدة (LR، R، L)
سعة الذاكرة	١٢٠٠٠ نوتة موسيقية تقريباً (مجموع كلي ل ٦ أغاني)
وظائف أخرى	
تغيير السلم الموسيقي	١٢+ إلى ١٢- (١٢+ نصف نغمة)
تحويل الجواب الموسيقي	علوي/سفلي ٢± جواب موسيقي
التنغيم	A4 = ٤٤٠ هرتز ± ١٠٠ سنت تقريباً
تنعيم الميزان الموسيقي	تنعيم دقيق للميزان الموسيقي (الموديل WK-500 فقط)، ربع نغمة (الموديل WK-500 فقط)، الموازين الموسيقية مسبقة الضبط ٣٠٥
الضبط المسبق الموسيقي	الموديل WK-200: ١٨٠
الضبط المسبق ذو اللمسة الواحدة	الموديل WK-500: ٢٠٠
التناغم التلقائي	١٢ نوع
توقيع النغمات	٩٠ نوع
MIDI	
وظيفة المعلومات الموسيقية	يستقبل ١٦ جرس-متعدد، GM Level 1 القياسي
عجلة إحناء درجة النغم (الموديل WK-500 فقط)	النغمة، الإيقاع، بنك الأغنية، الأرقام والأسماء، تنويع المجموعة الموسيقية، العزف بالأصابع، تشغيل البديل، سرعة الإيقاع، الميزان الموسيقي وعدد الضربات، أسم الوتر، الخ.
مدى إحناء درجة النغم	من ٠ إلى ١٢ نصف نغمة

كروت الذاكرة SD (الموديل WK-500 فقط) كروت الذاكرة SD المدعمة الوظائف	٢ جيجا بايت أو أقل إعادة عزف SMF، تخزين الملف، إستدعاء الملف، إلغاء الملف، تشكيل الكارت
المدخلات/المخرجات USB منفذ مقيس التدعيم/المعلم مقيس السماعات/الخرج (الموديل WK-200) مقيس السماعات (الموديل WK-500) مقاييس L/MONO، Line Out R (الموديل WK-500 فقط) مقيس الدخل الصوتي مقيس دخل الميكروفون	النوع B مقيس قياسي (تدعيم، سيستميوتو، ناعم، بدء/إيقاف الإيقاع) مقيس أستريو قياسي معاوقة الخرج: ٢٠٠ أوم، فولتية الخرج: ٤,٥ فولت (RMS) حد اقصى مقيس أستريو قياسي ٢ مقيس قياسي معاوقة الخرج: ٢,٣ كيلو أوم، فولتية الخرج: ١,٥ فولت (RMS) حد اقصى مقيس صغير أستريو معاوقة الدخل: ٩ كيلو أوم، حساسية الدخل: ٢٠٠ مللي فولت مقيس قياسي معاوقة الدخل: ٣ كيلو أوم، حساسية الدخل: ١٠ ميلي فولت
مقيس القدرة	الموديل WK-200: تيار مستمر ٩ فولت الموديل WK-500: تيار مستمر ١٢ فولت
مصدر القدرة البطاريات عمر البطارية المهايئ AC إيقاف القدرة التلقائي	طريقتين ٦ بطاريات زنك-كربون من الحجم-D أو بطاريات قلوية الموديل WK-200: ٥ ساعات تقريباً من التشغيل المستمر بالنسبة لبطاريات الزنك-الكربون الموديل WK-500: ٤ ساعات تقريباً من التشغيل المستمر بالنسبة للبطاريات القلوية الموديل WK-200: AD-5 الموديل WK-500: AD-12 ٦ دقائق تقريباً بعد اخر عملية مفتاح (تعمل أثناء إستخدام البطارية فقط)
السماعات	الموديل WK-200: ١٢ سم × ٢ (الخرج: ٢,٥ واط + ٢,٥ واط) الموديل WK-500: ١٢ سم × ٢ + ٥ سم × ٢ (الخرج: ٦ واط + ٦ واط)
إستهلاك القدرة	الموديل WK-200: ٩ فولت --- ٧,٧ واط الموديل WK-500: ١٢ فولت --- ١٨ واط
الابعاد	١١٨,٧ × ٤٠ × ١٥,٥ سم
الوزن	الموديل WK-200: ٧,٢ كجم تقريباً (بدون البطاريات) الموديل WK-500: ٧,٨ كجم تقريباً (بدون البطاريات)

- * هذه البيانات يتم تخزينها داخل منطقة ذاكرة مشتركة بسعة كلية تساوي ٣٢٠ كيلو بايت تقريباً (١ كيلو بايت = ١٠٢٤ بايت).

أحتياطات التشغيل

تأكد من قراءة وملاحظة إحتياجات التشغيل التالية.

الموقع

تجنب المواقع التالية لهذا المنتج.

- مناطق معرضة لضوء الشمس المباشر والرطوبة العالية
 - مناطق معرضة لدرجات الحرارة العالية جداً والمنخفضة جداً
 - قريباً من الراديو، التلفاز، TV، مشغل الفيديو، أو المولف
- الأجهزة المذكورة أعلاه سوف لا تتسبب في عجز أو قصور لهذا المنتج، ولكن التداخل من المنتج يمكن ان يسبب تداخل للصوت أو الصورة للأجهزة المجاورة.

■ الصيانة من قبل المستخدم

- لائق مطلقاً باستخدام البنزين، الكحول، التتر، أو عوامل كيميائية لتنظيف المنتج.
- تنظيف المنتج أو لوحة مفاتيحه، امسح باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بمحلول ضعيف من الماء ومنظف متعادل مخفف. أعسر كل الرطوبة الزائدة من قطعة القماش قبل المسح.

■ الملحقات المشتملة والاختيارية

أستخدم فقط الملحقات المحددة للاستخدام مع هذا المنتج. ان استخدام ملحقات غير معتمدة تخلق خطر الحريق، الصدمة الكهربائية، والإصابة الشخصية.

■ خطوط اللحم

قد ترى خطوط على الهيكل الخارجي للمنتج. هذه هي "خطوط اللحام" والتي تنتج من عملية صنع قالب البلاستيكي. أنها ليست شروخ او خشوش.

أدب الآلة الموسيقية

دائماً راعي الآخرين حولك حينما تستخدم هذا المنتج. كن حذراً بصفة خاصة عندما تعزف في وقت متأخر من الليل حافظ على وجود الصوت عند مستويات لا تقلق الآخرين. خطوات أخرى يمكنك اتخاذها عند العزف متأخراً في الليل وهو غلق النافذة واستخدام سماعات الرأس.

رسائل الخطأ

رسالة العارضة	السبب	الفعل
Err CardFull	لا يوجد مكان كافٍ متاح على كارت الذاكرة SD.	- أحذف بعض الملفات من على كارت الذاكرة SD لكي تصنع أماكن فارغة للبيانات الجديدة (صفحة AR-63). - استخدم كارت ذاكرة SD مختلف.
Err Card R/W	كارت الذاكرة SD تالف.	استخدم كارت ذاكرة SD مختلف.
Err Convert	لا يوجد ذاكرة غير مستخدمة كافية متاحة لتخزين بيانات الأغنية المسجلة على كارت الذاكرة SD على هيئة ملف ذو تشكيل SMF 0.	- أحذف بعض أو جميع بيانات المستخدم التالية من الذاكرة لتصنع مكان فارغ للبيانات الجديدة. - أصوات العينة (صفحة AR-17)، إيفاعات المستخدم (صفحة AR-42)، أغاني المستخدم (صفحة AR-28).
Err Exist	لا يمكن نسخ صوت مجموعة الطلبة للعينة (صفحة AR-21) على مفتاح لوحة المفاتيح لأن المفتاح بالفعل معين عليه صوت عينة ما.	- أحذف صوت العينة التي تكون معينة حالياً على المفتاح الذي تقوم بالنسخ عليه (صفحة AR-22). - أنسخ صوت العينة على مفتاح آخر والذي لا يحتوي حتى الآن على صوت عينة معين عليه.
Err Format	- تشكيل كارت الذاكرة SD غير متوافق مع لوحة المفاتيح الرقمية هذه. - كارت الذاكرة SD تالف.	- قم بتشكيل كارت الذاكرة SD (صفحة AR-60). - استخدم كارت ذاكرة SD مختلف.
Err Limit	رقم النغمة التي اخترتها قبل البدء في أخذ العينة تحتوي بالفعل على الحد الأقصى المسموح به لثمانية أصوات للعينة معين عليها.	- أحذف واحد أو أكثر من أصوات العينة المعينة حالياً على رقم النغمة (صفحة AR-22). - اختر رقم نغمة أخرى والتي تحتوي على أقل من ثمانية أصوات للعينات معينة حالياً عليه (صفحة AR-20).
Err Mem Full	- لا توجد ذاكرة كافية متاحة لإعادة عزف بيانات الاغنية من كارت الذاكرة SD. - لا توجد ذاكرة كافية متاحة من أجل أخذ العينة، أو تحرير المصاحبة التلقائية.	- أحذف بعض أو جميع بيانات المستخدم التالية من الذاكرة لتصنع مكان فارغ للبيانات الجديدة. - أصوات العينة (صفحة AR-17)، إيفاعات المستخدم (صفحة AR-42)، أغاني المستخدم (صفحة AR-28).
Err No Card	- كارت الذاكرة SD ليس مضبوطاً بشكل صحيح داخل شقب الكارت. - تم إزالة كارت الذاكرة SD جزئياً أثناء عملية الاتصال بالكارت.	- انزع كارت الذاكرة وأعد إدخاله بطريقة صحيحة (صفحة AR-60). - لا تقم مطلقاً بإزالة كارت الذاكرة SD من شقب الكارت أثناء وجود عملية الاتصال بالكارت في تقدم.
Err No Data	لا توجد بيانات داخل منطقة المستخدم المختارة (النغمة، الإيقاع، رقم الأغنية، إلخ).	اختر منطقة المستخدم للوحة المفاتيح الرقمية التي تحتوي على بيانات.
Err No File	لا يوجد مجلد يسمى "MUSICDAT" على كارت الذاكرة SD.	- استخدم الكمبيوتر لكي تخلق مجلد ما يسمى "MUSICDAT" على كارت الذاكرة SD (صفحة AR-62). - قم بتشكيل كارت الذاكرة SD على لوحة المفاتيح الرقمية (صفحة AR-60).
Err NotSMF01	أنك تحاول إعادة عزف بيانات اغنية ذو تشكيل SMF 2.	إعادة عزف الملفات ذات التشكيل SMF 0 أو 1 هو المدعم فقط.
Err Protect	- كارت الذاكرة SD يكون محمي الكتابة. - أصوات العينة تكون محمية	- اضبط مفتاح حماية الكتابة لكارت الذاكرة SD لكي تجعل تخزين البيانات ممكن. - قم بإزالة حماية واحدة أو أكثر من أصوات العينات، والتي تسمح بالكتابة عليها أو حذفها.
Err ReadOnly	أنك تحاول تخزين ملف ما يستخدم نفس الاسم لملف موجود للقراءة فقط.	- قم بتخزين الملف الجديد على كارت مختلف أو استخدم اسم آخر. - قم بإزالة القراءة فقط بالخاص بالملف الموجود على كارت الذاكرة SD وثم حاول مرة أخرى. - استخدم كارت ذاكرة SD مختلف.
Err SizeOver	- بيانات الأغنية الموجودة على الذاكرة SD كبيرة جداً لكي يعاد عزفها. - لا يمكن إجراء لتحرير المصاحبة التلقائية لأن نمط المصاحبة أو جزء الآلة كبير جداً.	- لوحة المفاتيح الرقمية هذه يمكن أن تعيد عزف ملفات بيانات الأغنية مع حجم حوالي ٣٢٠ كيلوبايت كحد أقصى. - اختر نمط مصاحبة أو أجزاء الآلة مختلف.
Err WrongDat	- البيانات الموجودة على كارت الذاكرة SD مشوهة. - البيانات الموجودة على كارت الذاكرة SD هي من النوع الغير مدعم بواسطة لوحة المفاتيح الرقمية هذه.	—

قائمة الاغاني

بنك الاغاني

WORLD	
001	TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR
002	LIGHTLY ROW
003	LONG LONG AGO
004	ON TOP OF OLD SMOKEY
005	SAKURA SAKURA
006	WHEN THE SAINTS GO MARCHING IN
007	AMAZING GRACE
008	AULD LANG SYNE
009	COME BIRDS
010	DID YOU EVER SEE A LASSIE?
011	MICHAEL ROW THE BOAT ASHORE
012	DANNY BOY
013	MY BONNIE
014	HOME SWEET HOME
015	AURA LEE
016	HOME ON THE RANGE
017	ALOHA OE
018	SANTA LUCIA
019	FURUSATO
020	GREENSLEEVES
021	JOSHUA FOUGHT THE BATTLE OF JERICO
022	THE MUFFIN MAN
023	LONDON BRIDGE
024	UNDER THE SPREADING CHESTNUT TREE
025	SIPPIN' CIDER THROUGH A STRAW
026	GRANDFATHER'S CLOCK
027	ANNIE LAURIE
028	BEAUTIFUL DREAMER
029	IF YOU'RE HAPPY AND YOU KNOW IT, CLAP YOUR HANDS
030	MY DARLING CLEMENTINE
031	LITTLE BROWN JUG
032	HOUSE OF THE RISING SUN
033	SHE WORE A YELLOW RIBBON
034	YANKEE DOODLE
035	MY OLD KENTUCKY HOME
036	SZLA DZIEWECZKA
037	TROIKA
038	WALTZING MATILDA
039	ON THE BRIDGE OF AVIGNON
040	I'VE BEEN WORKING ON THE RAILROAD
041	OH! SUSANNA
042	CAMPTOWN RACES
043	JEANNIE WITH THE LIGHT BROWN HAIR
044	TURKEY IN THE STRAW
045	JAMAICA FAREWELL
EVENT	
046	SILENT NIGHT
047	WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS
048	JINGLE BELLS
049	JOY TO THE WORLD
050	O CHRISTMAS TREE
PIANO/CLASSICS	
051	MARY HAD A LITTLE LAMB
052	LE CYGNE FROM "LE CARNAVAL DES ANIMAUX"
053	JE TE VEUX
054	SONATA op.13 "PATHÉTIQUE" 2nd Mov.

055	HEIDENRÖSLEIN
056	AIR FROM "SUITE no.3"
057	SPRING FROM "THE FOUR SEASONS"
058	HABANERA FROM "CARMEN"
059	BRINDISI FROM "LA TRAVIATA"
060	HUNGARIAN DANCES no.5
061	MINUET IN G MAJOR
062	MUSETTE IN D MAJOR
063	GAVOTTE (GOSSEC)
064	ARABESQUE (BURGMÜLLER)
065	CHOPSTICKS
066	DECK THE HALL
067	ODE TO JOY
068	AVE MARIA (GOUNOD)
069	SONATINA op.36 no.1 1st Mov.
070	PRELUDE op.28 no.7 (CHOPIN)
071	RÊVERIE
072	GYMNOPÉDIES no.1
073	GOING HOME FROM "FROM THE NEW WORLD"
074	FÜR ELISE
075	TURKISH MARCH (MOZART)
076	SONATA op.27 no.2 "MOONLIGHT" 1st Mov.
077	ETUDE op.10 no.3 "CHANSON DE L'ADIEU"
078	THE ENTERTAINER
079	WEDDING MARCH FROM "MIDSUMMER NIGHT'S DREAM"
080	AMERICAN PATROL
081	FRÖHLICHER LANDMANN
082	LA CHEVALERESQUE
083	SONATA K.545 1st Mov.
084	LA PRIÈRE D'UNE VIERGE
085	VALSE op.64 no.1 "PETIT CHIEN"
086	LIEBESTRÄUME no.3
087	JESUS BLEIBET MEINE FREUDE
088	CANON (PACHELBEL)
089	SERENADE FROM "EINE KLEINE NACHTMUSIK"
090	MARCH FROM "THE NUTCRACKER"
091	INVENTIONEN no.1
092	PRAELUDIUM no.1 (J.S.BACH)
093	SONATINE op.20 no.1 1st Mov.
094	HUMORESKE (DVOŘÁK)
095	DOLLY'S DREAMING AND AWAKENING
096	LA FILLE AUX CHEVEUX DE LIN
097	ARABESQUE no.1 (DEBUSSY)
098	TRÄUMEREI
099	MAPLE LEAF RAG
100	NOCTURNE op.9 no.2 (CHOPIN)
EXERCISE	
101 - 150	EXERCISE I / II / III
DEMO TUNES	
151 - 152	DEMO TUNES
USER SONGS	
153 - 162	USER SONGS

MIDI Implementation Chart

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	1 1 - 16	1 - 16 1 - 16	
Mode	Mode 3 X * * * * *	Mode 3 X * * * * *	
Note Number	4 - 127 * * * * *	0 - 127 0 - 127 * 1	
Velocity	Note ON Note OFF X 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0	O 9nH v = 1 - 127 X 9nH v = 0, 8nH V = **	لا توجد علاقة
After Touch	Key's Ch's X X	X O	
Pitch Bender	X (WK-200) O (WK-500)	O	
Control Change	0, 32 1 6, 38 7 10 11 64 X (WK-200) O (WK-500) * 2 O O O * 4	O (MSB only) O O * 3 O O O O O	Bank select Modulation Data entry Volume Pan Expression Hold 1



هذه العلامة الدائرية تشير إلى قانون التأكد من الحماية البيئية في ألمانيا.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO.,LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

F MA0811-B Printed in China
WK200/500AR1B